

**DONNEURS DE SANG!**  
**CLINIQUE**  
 LES 26 - 27 - 28 - 29 NOVEMBRE  
**AU MANÈGE MILITAIRE**  
 Charbonnerie St-Laurent Cie Ltée

**LE TEMPS QU'IL FERA**

Ensoleillé et doux. Vents du sud-ouest de 15 à 20 milles. Minimum et maximum à Trois-Rivières, 25 et 45, à La Tuque, 20 et 40.  
 Bulletin plus complet en page 17  
 Charbonnerie St-Laurent Cie Ltée

# Le Nouvelliste

43e ANNEE - No 25 TROIS-RIVIERES, MARDI, LE 27 NOVEMBRE 1962 CINQ CENTS

## Refonte du Parlement fédéral?

La vente des boissons durant les fêtes...

MONTREAL (PC) - La vente des liqueurs alcooliques sera prohibée dans tout établissement licencé le lundi 24 décembre 1962 après six heures du soir et le lundi 31 décembre 1962 après minuit.

Telle est la décision prise lors d'une réunion de la Régie des alcools à laquelle ont participé le juge Lucien Dugas, président, le juge Omer Legendre, vice-président, et le docteur Ruben Levesque, tous régisseurs formant quorum sous la présidence du juge Lucien Dugas.

Les 25 décembre 1962 et 1er janvier 1963, étant déclarés par la loi jours fériés, sont régis par les dispositions ordinaires de la loi, sauf pendant la période comprise entre minuit et trois heures du matin durant laquelle toute vente de boissons alcooliques est interdite.

Le centenaire de la Confédération M. MacKenzie élu président du Conseil

OTTAWA (PC) - M. Norman MacKenzie, âgé de 66 ans, président de l'Université de la Colombie-Britannique jusqu'à il y a deux semaines, a été nommé hier, président du Conseil du centenaire de la Confédération.

M. MacKenzie, originaire de Pugwash, N.-E., est un ancien président de l'Université du Nouveau-Brunswick.

Le Conseil du centenaire a été formé en 1960 comme orga-



M. Norman MacKenzie

ganisme coordonnateur pour les projets privés et publics en vue du centenaire. Plus de 225 organisations sont à mettre au point des plans pour l'anniversaire de la Confédération en 1967.

Le Conseil, qui a fondé un secrétariat permanent à Ottawa, il y a quelque temps, doit tenir sa troisième réunion annuelle à Montréal du 7 au 9 mars prochain.

### Le président Banks haussa son salaire de son propre chef

Par Robert RICE

OTTAWA (PC) - On a révélé hier, à l'enquête Norris que le président Hal C. Banks, du Syndicat international des gens de mer du Canada - indépendant - avait porté son salaire à \$20,000 par année, en 1958, sans autorisation constitutionnelle, ni l'approbation des membres du syndicat.



(Téléphoto PA)

LE VICE-PREMIER MINISTRE DE L'URSS, M. Mikoyan, est tout souriant à sa descente d'avion à l'aéroport Idlewild de New York, hier, après avoir eu des entretiens avec le premier ministre Fidel Castro, de Cuba. Mikoyan a prédit que les relations entre les Etats-Unis et Cuba s'amélioreront.

### Castro consent à l'inspection de ses bases militaires mais pose une condition

NATIONS UNIES (PA) - Les négociateurs américains chargés de s'occuper de la crise cubaine ont eu, hier, une entrevue avec le secrétaire général de l'ONU, U Thant, ce pendant que les Etats-Unis négociaient froidement la proposition que leur faisait le premier ministre Fidel Castro de consentir à l'inspection des bases militaires par l'ONU à Cuba si les Etats-Unis consentaient à se soumettre à une semblable inspection à certains endroits.

Les représentants américains devaient prendre le dîner avec M. Thant et un groupe de négociateurs soviétiques dirigés par le vice-premier ministre Mikoyan, qui revient de pourparlers à La Havane avec M. Castro.

L'ambassadeur américain Adlai Stevenson, le conseiller spécial dans l'affaire de Cuba, John J. McCloy, et l'ambassadeur américain Charles Yost ont rendu visite à M. Thant, hier après-midi, pour lui faire part de l'attitude de dernière heure des Etats-Unis au sujet des événements à Cuba.

Un des problèmes, a-t-il dit, est que le gouvernement "est aux prises avec des règlements qui empêchent toute action véritable dans les premiers jours de la session". Un de ces règlements exige une période de huit jours pour le débat sur le discours du trône.

### Des élections à l'été? La session de la législature ontarienne s'ouvre aujourd'hui

TORONTO (PC) - La quatrième session de la 26e législature ontarienne qui débute aujourd'hui sera vraisemblablement la dernière du présent parlement bien que le gouvernement Robarts pourrait, s'il le désirait, demeurer en fonction pendant encore 18 mois.

Un autre rapport qui est attendu avant la fin de la prochaine session est celui du juge W. D. Roach qui a été chargé de faire enquête sur la criminalité dans la province. Cette enquête a été réclamée par le leader de l'opposition libérale, M. John Wintermeyer. Depuis l'expulsion du général Kelo Roberts, est passé à la direction du ministère des Terres et Forêts.

Il n'est pas impossible qu'une douzaine de nouveaux sièges soient ajoutés à la Chambre ontarienne. On croit généralement que la création de nouvelles circonscriptions sera recommandée par une commission indépendante créée l'an dernier dans le but d'étudier la redistribution des sièges électoraux.

Les 98 sièges de l'Assemblée législative sont actuellement répartis comme suit: 66 conservateurs-progressives; 24 libéraux; cinq NPD et trois sièges vacants autrefois occupés par des conservateurs.

Salaires et dépenses - Interrogé devant le juge T.G. Norris, il a admis que le SIM avait un "petit appartement" côté des bureaux du président Banks à Montréal, mais il a nié qu'il s'agisse d'un "penthouse". Il a également révélé que jusqu'à récemment, le SIM maintenait un appartement de luxe de \$450 par mois à Montréal, à l'usage de ses dirigeants.

Sur la question des salaires, M. McLaughlin a dit que la seule vérification sur les salaires est faite par le comité de vérification des marins, élu à chaque réunion bimensuelle, au siège social. Il a ajouté que la constitution du SIM n'est pas précise sur les salaires pour les principaux dirigeants élus.

### L'URSS accepte de mettre fin à ses expériences nucléaires

GENEVE (PC) - L'Union soviétique a accepté hier de mettre fin à ses essais nucléaires à la fin de cette année, mais a rejeté le système d'inspection internationale réclamé par les Occidentaux.

Une impasse typique entre l'Est et l'Ouest n'a pas tardé à se manifester à la reprise des travaux de la conférence des 17 nations sur le désarmement. Les participants ont pris connaissance d'un message du président Kennedy exprimant l'espoir que la course aux armements prenne fin.

Le délégué américain à la conférence soviétique Sémin Tsarapkin, qui présidait la séance inaugurale au Palais des Nations à Genève, a déclaré à mots couverts que la crise cubaine peut devenir un facteur de progrès pour la cause du désarmement.

Les vieux désaccords n'ont pas tardé à reparaitre au cours des discussions sur l'arrêt des essais nucléaires.

M. Tsarapkin a déclaré que les systèmes de détection nationaux déjà existant ne suffisent pas à assurer le respect d'une véritable interdiction des essais. Les puissances occidentales ont mis en doute cette opinion.

La conférence se réunira mercredi.

### Deux gardes fuient en Allemagne de l'Ouest

BRUNSCHWEIG, Allemagne de l'Ouest (PA) - Deux gardes frontières de l'Allemagne de l'Est ont profité d'un épais brouillard pour fuir en Allemagne de l'Ouest.

En outre, au moins 17 réfugiés auraient réussi à gagner Berlin-Ouest sains et saufs au cours des derniers jours.

### Ancien président de la France décédé

PARIS (Reuters) - M. Albert Sarraut, qui fut président de la France à deux reprises durant les années 30, est décédé, hier, à Paris.



Macmillan

### Pour hâter les travaux sessionnels - Les trois partis de l'opposition consultés

OTTAWA (PC) - Le premier ministre Diefenbaker a fait un plaidoyer hier, en faveur d'une refonte du Parlement, afin de le rendre plus efficace grâce à des heures de session plus nombreuses, des périodes abrégées de questions et des périodes limites convenues pour la discussion des sujets individuels.

Mais il a clairement expliqué qu'il laissait aux trois partis de l'opposition la responsabilité d'en arriver à ces objectifs. Il a dit aux Communes que "nous rendrons le Parlement aussi efficace qu'ils le permettront" et a ajouté que le gouvernement n'est nullement responsable de la lenteur des progrès à la Chambre, parce que sa législation est toute prête.

M. Diefenbaker répondait aux partis de l'opposition qui ont réclamé hier, un feuillet détaillé des questions que le gouvernement a l'intention de soumettre aux Communes avant l'ajournement des Fêtes, dont la date n'a pas encore été déterminée.

Après 41 jours de session, depuis l'ouverture du Parlement, le 27 septembre, deux mesures seulement ont été adoptées: une modification à la loi sur l'assurance des crédits à l'exportation et un projet de loi de dépenses intermédiaires. Les dépenses de quelque \$6,000,000,000 n'ont pas encore été approuvées.

Règlements désuets - Le premier ministre a précisé que 29 projets de loi du gouvernement sont prêts à être soumis à la Chambre.

Des heures plus longues - Pour ce qui est des heures, la Chambre siège actuellement de 2 heures 30 à 10 heures p.m., les lundi, mardi et jeudi, de 2 heures 30 à 6 heures p.m., le mercredi et de 11 heures à 6 heures p.m., le vendredi. Il y a des poses de deux heures pour le déjeuner ou le dîner.

M. Diefenbaker a fait remarquer que le Parlement britannique limite le temps pour chaque débat, selon une entente entre les partis.

Il est temps que le gouvernement se joigne aux partis de l'opposition pour faire disparaître la confusion de sa propre incertitude en présentant sa législation. Certaines mesures ont été soumises tard un soir, puis retirées et renvoyées à une semaine ou plus.

Cela ajouterait de huit à dix heures de séances par semaine, aux Communes, a-t-il précisé.

M. Chevrier a cité des chiffres pour démontrer que les députés conservateurs ont parlé plus longtemps que les députés libéraux sur certaines mesures législatives.

Pour ce qui est des débats sur les sujets individuels, M. Diefenbaker a fait remarquer que le Parlement britannique limite le temps pour chaque débat, selon une entente entre les partis.

"Ne venez pas nous parler du manque de coopération", a-t-il dit à M. Diefenbaker.

M. Robert Thompson, chef du

(Voir: Refonte page 9)

### Paiements versés irrégulièrement à "certains hôpitaux", dit M. Vézina

QUEBEC (PC) - Le vérificateur des comptes de la province, M. J.-A. Vézina, a révélé hier que des paiements ont été versés irrégulièrement à "certains hôpitaux" sous l'empire de la Loi de l'assistance publique.

Les vérifications ont été faites à la demande du premier ministre Jean Lesage et du ministre de la Santé, le Dr Alphonse Couturier.

Le rapport de M. Vézina est inséré dans les comptes publics pour l'année financière 1961-1962, la première année financière complète sous l'administration libérale du premier ministre Lesage.

Les dépenses ordinaires durant l'année se sont chiffées par \$713,587,762 et les revenus par \$754,114,485, au regard de dépenses de \$618,690,666 et des revenus de \$636,630,434.

Les vérifications ont été faites à la demande du premier ministre Jean Lesage et du ministre de la Santé, le Dr Alphonse Couturier.

Le rapport mentionne brièvement des irrégularités relevées dans d'autres services, détournement de fonds au Service des écoles de protection de la jeunesse à Montréal; au Bureau des examinateurs des électriciens, à Montréal; et à la Station piscicole de Lachine.

Le rapport indique un déficit gouvernemental dû aux dépenses de capital de \$90,965,575, au regard de \$108,844,471 durant 1960-1961.

La dette consolidée de la province, y compris les bons du Trésor, se chiffre par \$516,065,793 au 31 mars, au regard de \$411,620,434, à la fin de l'exercice financier 1960-1961.

## Entretiens Macmillan-de Gaulle

LONDRES (Reuters) - Le gouvernement britannique a annoncé hier que le premier ministre Macmillan rencontrera le président de Gaulle le mois prochain. Des informateurs ont dit que leurs entretiens précéderont une conférence entre Macmillan et le président Kennedy.

Ces informateurs disent que la rencontre Macmillan - Kennedy aura lieu aux Etats-Unis en décembre, après la rencontre Macmillan - de Gaulle près de Paris, les 15 et 16 décembre.

Les observateurs diplomatiques à Londres parlent même de la possibilité d'une rencontre séparée entre Kennedy et de Gaulle.

Si les chefs occidentaux décident qu'une planification de

Engagement d'un assistant au gérant Lord ..... page 3

Un violent incendie ravage un atelier de soudure ..... 3

Témoin important détenu par la police dans l'affaire Diamond ..... 6

Rufiage affirme avoir signé une fausse déclaration ..... 7

Un mémoire sur les Vieilles Forges sera soumis aux aciéries canadiennes ..... 11

### Deux avions se heurtent en plein vol

SÃO PAULO (PA) - Un aérobus brésilien et un avion privé sont entrés en collision et se sont écrasés par la suite hier dans l'Etat de São Paulo au Brésil.

Il semble que les 23 personnes à bord de l'aérobus et les trois qui se trouvaient dans l'avion léger aient succombé dans l'accident.

Les débris des appareils ont été localisés à 65 milles au nord de São Paulo. L'aérobus bimoteur effectuait un voyage régulier entre Rio de Janeiro et São Paulo.

Les équipes de recherches ne signalent aucun signe de vie à proximité des épaves.

### Balance de \$89 millions dans la caisse de l'assurance-chômage

OTTAWA (PC) - La Commission de l'assurance - chômage a signalé hier qu'il y avait une balance de \$89,928,000 dans la caisse de l'assurance-chômage à la fin d'octobre.

Cette somme se compare à celle de \$75,616,000 à la fin de septembre et le point le plus bas de \$19,851,000 atteint au 31 mai. La balance la plus forte, avant les retraits causés

par le chômage d'hiver et l'addition de bénéficiaires, comme les pêcheurs, a été de \$926,776,000, au 31 décembre 1956.

Les recommandations d'un comité spécial d'enquête sur l'assurance - chômage, présidé par M. Ernest C. Gill, dirigeant d'une société torontoise d'assurance, doivent être rendues publiques prochainement.

Les sommes impliquées - mais non dévolues - ont pas été remboursées, "mais deux coupables ont été condamnés et leurs contributions à la loi des pensions ont été confisquées."

Le rapport indique un déficit gouvernemental dû aux dépenses de capital de \$90,965,575, au regard de \$108,844,471 durant 1960-1961.

La dette consolidée de la province, y compris les bons du Trésor, se chiffre par \$516,065,793 au 31 mars, au regard de \$411,620,434, à la fin de l'exercice financier 1960-1961.

Le rapport mentionne brièvement des irrégularités relevées dans d'autres services, détournement de fonds au Service des écoles de protection de la jeunesse à Montréal; au Bureau des examinateurs des électriciens, à Montréal; et à la Station piscicole de Lachine.

Le rapport mentionne aussi de "nombreuses irrégularités" à la Station piscicole provinciale de Lachine, à la suite d'une enquête complète sur son administration.

**LE SOURIRE DU PETIT DEJEUNER**  
 Addition: nom que les restaurants donnent à la soustraction.

## L'Opinion du passant

Les Blue Bombers de Winnipeg ont éliminé lesStampeders de Calgary et les Tiger Cats de Hamilton ont pris la mesure des Alouettes, dans les séries finales des sections Est et Ouest de la ligue Canadienne de football, en fin de semaine. Lequel de ces deux clubs favoriserez-vous pour remporter la Coupe Grey, en fin de semaine prochaine, à Toronto?

**Réal Joyal, cerbère substitut des Reds, Trois-Rivières.**  
"Je favorise les Blue Bombers de Winnipeg pour plusieurs raisons. Leur jeu défensif est plus solide que celui de toutes les autres équipes de la ligue, et ils possèdent beaucoup de joueurs étoiles dont Leo Lewis, Frank Rigney, Roger Savoie, Sherwin Thorson, Dick Thornton et autres. Les Tiger-Cats ont bien Joe Zuger, Frank Consentino, Hall Patterson, mais bien qu'ils soient excellents dans les passes, ils n'ont pas beaucoup de chance dans les gains au sol."  
**André Giroux, barman, Trois-Rivières.**  
"Les Blue Bombers ont beaucoup de chances de faire comme l'an dernier alors qu'ils affrontaient la même équipe dans la finale de la Coupe Grey. Ils ont encore les magnifiques joueurs Gerry James et Kenny Ploen, qui leur donneront alors la victoire. Ensuite, ils possèdent Leo Lewis, qui fut l'un des deux seuls joueurs choisis à l'unanimité sur l'équipe d'étoiles. Il est certain que l'on verra une excellente joute à Toronto samedi, mais les Tiger-Cats seront déclassés. Jim Trimble a beau être optimiste, les joueurs de son équipe perdront néanmoins contenance."  
**Gérald Beland, chimiste, Shawinigan.**  
"Je ne serais pas surpris si l'instructeur des Blue Bombers, Bud Grant, donnait la victoire aux siens par une de ses tactiques personnelles. Il se servira de joueurs comme Gord Rowland, Roger Savoie et Herb Gray pour donner le change au quart-arrière Zuger, Consentino, Patterson et autres des Tiger-Cats. Malgré de bons porteurs tels que Don Sutherin et Bobby Kuntz, Hamilton pliera l'échine encore une fois."



LE DIRECTEUR RAYMOND-H. LACHANCE, de la police du Cap-de-la-Madeleine, exposait le problème de la délinquance juvénile, hier matin, à plus de 250 gardes paroissiaux, au déjeuner-causerie offert par la Garde St-Odilon. Nous reconnaissons le major J.-L. Bordeleau, commandant de la garde St-Odilon, l'échevin Rodrigue Lepage, le directeur Lachance, Me Jean-Paul Bérubé, président de la Garde, le lieutenant-colonel Lucidas Trépanier, président diocésain des gardes paroissiales.



AU GALA ANNUEL de la Société médicale de la Mauricie, samedi soir, Gilles Vigneault a donné un récital de ses chansons, qui constituent le nouveau folklore canadien-français. On reconnaît, sur la photo ci-haut, prise à cette occasion, les docteurs André Martel, Avellin Dolcourt, André Panneton, M. Vigneault, les docteurs Pierre Hubert, président, René Matteau, gouverneur du Collège des Médecins, André Beaudoin, secrétaire, et Philippe Gendron, trésorier.

## M. Lachance et la délinquance juvénile On ne recourra à la sévérité qu'après avoir épuisé les ressources de la charité

Le directeur de la police du Cap-de-la-Madeleine déclarait, hier, devant plus de 250 membres des Gardes paroissiales réunis au sous-sol de l'église St-Odilon, que la famille est encore la plus grande source de la délinquance juvénile. M. Raymond-H. Lachance a présenté une analyse très complète, étayée de statistiques et d'exemples, sur les causes de la délinquance et aussi sur les moyens mis en oeuvre sinon pour l'enrayer du moins pour tenter de la diminuer.

Les deux grandes causes de la délinquance juvénile, selon le directeur Lachance, sont le manque d'amour et les fausses notions de l'autorité et de la liberté. Les maisons ou écoles de protection ou de correction renferment, dit-il, deux catégories de jeunes: les délinquants, c'est-à-dire ceux qui se sont rendus coupables de délits sérieux, et les enfants qui, par leur situation, sont susceptibles de devenir des délinquants et qui ont besoin de protection.

M. Lachance classait en deux sections les causes de la délinquance, la première: le climat familial, où l'on retrouve l'enfant dont la venue n'était pas désirée, l'enfant abandonné à lui-même, l'enfant victime de la mésentente ou de la séparation des parents, d'une domination exagérée et celui profitant d'un manque d'autorité de la part des parents. La seconde section, c'est le climat social en dehors de la famille. Ici, le directeur Lachance relève trois causes: les mauvais films, la mauvaise littérature et l'oisiveté.

Il conclut en disant que les spécialistes après avoir constaté, il y a une dizaine d'années, que nous avions un retard dans le domaine de la prévention de la délinquance juvénile, se multiplient actuellement et sont à mettre sur pied les moyens nécessaires à tenter d'enrayer la délinquance.

M. Lachance avait été invité par M. Jean-Paul Bérubé, président de la Garde St-Odilon.

**Statistiques**  
Le district de Québec compte trois écoles de protection et celui de Montréal, neuf, sans compter six centres d'accueil ou maisons de détention, deux cliniques d'aide à l'enfance et cinq institutions de services de probation. Chaque année, dix mille jeunes sont traduits devant les tribunaux dont sept mille dans le district de Montréal, dont fait partie le Cap-de-la-Madeleine. De 87 en 1961, on en compte actuellement 39 du Cap-de-la-Madeleine. Les jeunes filles y sont dans une proportion de un sur cinq.  
Après une analyse du travail que font les Cours du Bien-Etre social, M. Lachance expose les moyens de prévention. Le conférencier avoue que la tâche d'un juge de la Cour du Bien-Etre est délicate, car il doit toujours avoir en vue la

**CARTES DE NOEL**  
Imprimées à votre nom  
Librairie MORIN  
397, Boul. Ste-Madeleine  
FR. 5-0444 CAP

**MAL DE DOS**  
LINIMENT Minard's  
Un effet calmant de soleil

## LEURS CHEVEUX ONT REPOUSSE

EN 12 MOIS EN 3 MOIS  
Le spécialiste en science capillaire sera ici mercredi et démontrera aux hommes et aux femmes comment conserver leurs cheveux et ainsi éviter la calvitie

## Trois-Rivières-Ouest convient parfaitement à la Paroisse

**MM. Gauthier et Charbonneau**  
La paroisse de Trois-Rivières (Banlieue), après le référendum qui se tiendra, aujourd'hui et demain, changera de nom. Les contribuables auront à choisir entre Trois-Rivières-Ouest et Val-Mauricie. Sur ce sujet, M. H.-G. Gauthier, fleurisseur dont le commerce est situé sur le boulevard Royal, se prononce ouvertement pour Trois-Rivières-Ouest. Il souligne que ce nom convient parfaitement à la municipalité au point de vue commercial, au point de vue géographique et au point de vue pratique. "Il est vrai, ajoute-t-il, que c'est moins poétique, mais il me semble qu'il est plus important de songer aux côtés plus haut".



M. Henri-Georges Gauthier



M. Armand Charbonneau

sidant dans la municipalité, mais sur le chemin Ste-Marguerite, dit que ses voisins immédiats seraient d'un bien meilleur oeil le choix de Trois-Rivières-Ouest, parce qu'autrement on désignerait la municipalité du nom d'un quartier, ce qui forcerait par la suite ce quartier à se trouver par le monde. En optant pour Trois-Rivières, M. Charbonneau (Voir: Trois-Rivières page 17)

**POURQUOI LOUER?**  
IL EST AVANTAGEUX POUR VOUS DE LOUER PARCE QUE:  
1° Les premiers six mois de location sont déductibles du prix d'achat.  
2° L'achat peut se faire sur n'importe quelle machine neuve ou de seconde-main.  
**VOUS POUVEZ LOUER:**  
• MACHINE A Ecrire  
neuve ou de seconde main, électrique, manuelle ou portable.  
• MACHINE A CALCULER  
à compter de la simple additionneuse jusqu'à la calculatrice la plus perfectionnée.  
Toujours avec les six premiers mois de location déductibles du prix d'achat.  
**JEAN BANVILLE INC.**  
René Houle, gérant  
1605, NOTRE-DAME, FR. 5-4771

**POUR VOS RECEPTIONS DES FETES**  
• Napperons  
• Nappes  
• Rubans  
Choix de couleurs gaies  
**Librairie MORIN inc.**  
FR. 5-0444  
397 Ste-Madeleine Cap

**OTTAWA, Ont.**—Des nouvelles méthodes de traitement à la maison pour conserver vos cheveux et en améliorer la croissance seront exposées à Trois-Rivières, mercredi le 28 novembre au Château de Blois.  
Le spécialiste en science capillaire, M. P. Thibodeau, sera le représentant de la dynamique organisation de spécialistes Roberts en cheveux et en cuir chevelu. Les dames et messieurs pourront le consulter personnellement entre 12:00 à 8:00 p.m.  
Ce nouveau traitement est ni une "panacée" ni un "miracle". Il est adapté à l'individu après un examen personnel et le progrès est vérifié à des intervalles réguliers par un spécialiste Roberts.  
**Qui peut-il aider?**  
Le nouveau traitement Roberts guérira-t-il la calvitie? "Non!" Car nous ne sommes d'aucune aide aux hommes et aux femmes qui sont parfaitement chauves après des années de perte graduelle de cheveux. Mais, si vous avez encore un duvet et si votre cuir chevelu permet encore la pousse de cheveux, vous pouvez au moins conserver et améliorer ce que vous avez. Certains états, tels que la "calvitie locale" disparaissent habituellement si soignés à temps!  
Certains états du cuir chevelu qui causent habituellement une chute excessive des cheveux — pellicules, démangeaisons, surplus ou manque d'huile, follicules engorgés de séborrhée — peuvent être corrigés par le traitement Roberts à la maison si soignés à temps. **N'ATTENDEZ PAS QU'IL SOIT TROP TARD!**  
La calvitie n'attendra pas que vous soyez décidé; elle continuera à faire ses ravages et vous perdrez vos cheveux jusqu'à ce que vous soyez devenu chauve — à moins que vous ne remettez votre cuir chevelu en état de guérir, en puissance de faire repousser vos cheveux.  
**Nous vous examinons gratuitement**  
Nous désirons appuyer sur le fait que vous n'encourez aucune obligation ni aucuns frais en venant nous faire examiner. Vous n'avez d'obligation qu'envers vous-même. Nous n'acceptons pas les cas qui ne répondront pas au traitement.  
**Satisfaction garantie**  
Les spécialistes Roberts vous donneront une garantie écrite de satisfaction en 30 jours si non le traitement ne vous coûtera rien.  
Pour un examen gratuit et un exposé de vos problèmes capillaires, demandez au contrôleur le numéro de la chambre de M. Thibodeau. Il se prend pas de rendez-vous; venez donc lorsqu'il vous conviendra.  
Les examens sont privés.

## VOTRE ROI DES BAS PRIX ENTRE QUEBEC ET MONTREAL TIENT SON ETABLISSEMENT OUVERT JUSQU'A 9 H. 30

N'attendez pas à Noël pour vous procurer en guise de cadeau personnel, un appareil **McCLARY EASY...**  
Le plus bas prix en Mauricie vous attendent plus la solide garantie de service de Loranger.  
**Les FUTURS MARIÉS SONT SPECIALEMENT INVITÉS à ne pas manquer ces occasions d'économiser sur l'achat de leur ameublement complet.**  
**LORANGER ELECTRIQUE-TV**  
93-97, FUSEY Cap-de-la-Madeleine FR 5-8951 - 5-8952  
Vaste choix de MOBILIERS DE SALON — CUISINE — CHAMBRE — Style Provincial Italien, Scandinave  
POELES — LESSIVEUSES — SECHEUSES — REFRIGERATEURS — LESSIVEUSES CONVENTIONNELLES AVEC GARANTIE  
\$175 D'ALLOCATION D'ECHANGE  
AUCUN COMPTANT — 36 MOIS POUR PAYER PREMIER VERSEMENT FEVRIER 1963  
Les plans d'achat à tempérament IAC

Captez toute la joie de Noël avec des diapositives de 25 mm aux couleurs vives et brillantes, avec des caméras faciles à employer.

**GEORGES HEROUX** 1962

# Le Nouvelliste

TROIS-RIVIÈRES, MARDI, LE 27 NOVEMBRE 1962

**HUILE A CHAUFFAGE**  
GROS ET DETAIL  
**YVON CLOUTIER**  
SERVICE JOUR ET NUIT → FR 5-0586

## Le secteur St-Jean-Baptiste de la Salle

# Une partie du contrôle enlevée à l'urbaniste?

## Engagement de M. Jacques Laberge comme assistant du gérant Lord

Le conseil de ville de Trois-Rivières a procédé, hier soir, lors de sa séance régulière, à l'engagement de M. Jacques Laberge, ingénieur civil, qui sera comme assistant du gérant municipal M. Roger Lord, le nouvel employé de la cité, présentement à l'emploi de la ville de Montréal, entrera en fonction le 21 janvier 1963.

Le gérant Lord recommanda l'engagement de l'ingénieur Laberge.



M. Jacques Laberge

A ce sujet, le maire J.-A. Mongrain a signalé que le conseil avait pris une décision très importante en engageant M. Laberge. "Il le fait dans le but d'alléger le travail du gérant municipal qui, pour pouvoir joindre les deux bouts, doit travailler le soir et pendant la fin de semaine, a continué le maire. Les responsabilités du gérant municipal augmentent au même rythme que le développement de la ville qui vient d'agrandir son

## 300 donneurs à la première journée

Quelques 300 donneurs de sang se sont présentés au Manège militaire de Trois-Rivières hier, au cours de la première journée d'une clinique de quatre jours, organisée par la Croix-Rouge.

Toute la population du Coeur du Québec est invitée à venir donner de son sang jusqu'au 29 novembre, inclusivement. Ce sang, on le sait, est indispensable pour soigner les malades et les blessés.

La Croix-Rouge en a un besoin urgent quand on sait que dans la seule province de Québec on dépense en moyenne 25 chopines de sang à la minute. Le public doit se faire un devoir de répondre à cet appel.

Qui sait, votre sang pourra peut-être sauver la vie d'un ami ou d'un être qui vous est cher.

## Aux Sessions de la Paix

## Un patron accuse son employé de lui avoir volé \$5,000

M. Thomas Trow accuse un de ses anciens employés, M. Guy Langlois, de lui avoir volé la somme de \$5,000, le 15 octobre dernier.

Le procureur de M. Langlois, Me Gérard Beaudry a enregistré un plaidoyer de non-culpabilité et a demandé un procès devant jury.

Le juge Maurice Langlois a fixé un cautionnement de \$150 pour l'accusé.

Me Jean Méthot occupe en poursuite.

La cause sera entendue le 10 décembre prochain.

voire première offense et aussi parce que vous avez probablement été entraîné par un mauvais compagnon. Je ne vous condamnerai qu'à six mois de prison à compter du jour de votre servitude de leçon".

Deux soupçonnés distillateurs amateurs, représentés tous deux par Me André Bureau, ont plaidé non-culpables à l'accusation d'avoir complété pour fabriquer de l'alcool de contrebande. Leur cause a été remise au 5 décembre et ils ont tous deux bénéficié d'un cautionnement de \$100.

Un jeune homme de Louisville accusé de vol avec violence a reçu sa sentence et une verte sermonne du juge Maurice Langlois, hier.

Le juge lui fit remarquer que la peine maximum pour une infraction de ce genre était l'emprisonnement à vie et le fouet. "Vous venez de passer quelques jours en prison, vous pouvez vous imaginer ce que serait l'emprisonnement à vie, à l'âge que vous avez, il a 19 ans. Le crime que vous avez commis est considéré comme très grave par la loi. Toutefois, en raison de votre jeune âge, parce que vous en êtes à

Un Trifluvien accusé sous l'empire de l'article 20 de la Loi des entrepreneurs en plomberie et chauffage de la province, d'avoir exercé le métier d'entrepreneur en chauffage et plomberie sans être membre en règle de la Corporation des entrepreneurs a bénéficié de la peine minimum hier en Cour des Sessions, soit \$50 d'amende et les frais sous chacun des deux chefs d'accusation qui pèsent contre lui. L'accusé a plaidé coupable et a fait remarquer au juge Langlois qu'il avait adressé son chèque de \$75 à la Corporation le 9 novembre et que la plainte avait été portée le 23 novembre suivant. Me Jean Méthot occupait en poursuite.

LA PLUS MODERNE AU COEUR DU QUEBEC

**IMPRIMERIE IDE DES FORGES**

Lithographie Typographie

4000 Boul. Royal  
Trois-Rivières  
FR 5-4911

**Le procès de Gagné**

**Les jurés ne devront pas se présenter**

Le shérif Réal Mercier tient à attirer l'attention des quelque 60 jurés qui devaient se présenter, ce matin, pour le procès de Florian Gagné. Comme le procès de Jean-Marc Rufin n'est pas terminé, le procès fixé à ce matin, a été remis "sine die".

Les jurés devront se présenter en Cour seulement le 29, à 10 heures, pour le procès du Dr Jean-Roch Gingras.

Montréal, pour la pension de retraite; 4—date d'entrée en service à Trois-Rivières: 21 janvier 1963.

**Biographie**

M. Jacques Laberge est né le 19 janvier 1926. Il est marié et père de deux enfants. Après avoir suivi un cours élémentaire à l'école Christophe Colomb, il est passé au collège Laval jusqu'à la 12e année scientifique et a suivi un cours universitaire à l'école Polytechnique où il a gradué comme ingénieur civil. Il a suivi des cours post-universitaires en estimation et en béton précontraint à l'école Polytechnique et en conversation anglaise à la Chambre de Commerce.

**Expérience**

De 1950 à 1951, il travaille pour Lalonde et Valois, ingénieurs-conseils, au calcul des structures en béton armé et de projets municipaux.

De 1951 à 1954, à l'emploi de Collet & Frères, entrepreneurs généraux. De 1951 à 1953, ingénieur résidant sur des projets d'hôpitaux et d'écoles. Calcul des coûts de revient.

De 1953 à 1954, assistant de l'ingénieur en chef, organisation des chantiers et travail de soumission.

De 1954 à 1957, M. Laberge travaille pour Canit Construction, entrepreneurs généraux.

De 1954 à 1956, surintendant général, a—égout collecteur Curotte-Papineau de la cité de Montréal; b—viaduc Jarry de la cité de Montréal; c—égout collecteur de la cité d'Outremont; d—égout collecteur Molson de la cité de Montréal.

De 1956 à 1958, a—assistant du gérant et ingénieur contrôleur de l'écluse de Beauharnois, sur la voie maritime du St-Laurent; b—gérant résident (Voir Engagement page 17)

De 1958 à 1962, M. Laberge est engagé par la ville de Trois-Rivières, pour la pension de retraite; 4—date d'entrée en service à Trois-Rivières: 21 janvier 1963.

## Les mesures nécessaires seront prises

# Trois-Rivières tirera profit de l'exposition internationale

La cité de Trois-Rivières entend profiter de la tenue de l'exposition internationale, à Montréal, en 1967, et à ce sujet, prendra les mesures nécessaires pour en tirer profit.

C'est ce qui ressort d'une déclaration faite, lundi soir, par

## Garçon blessé légèrement par un autobus

Un garçon de six ans, Marc Doyon, fils de M. Jules Doyon, 1029 rue St-Maurice, Trois-Rivières, a été blessé légèrement au pied droit, alors qu'il a été heurté par un autobus de Carrier et Frère à l'intersection des rues St-Maurice et Ste-Julie.

L'accident s'est produit à 4h. 15, hier après-midi, lorsque le garçonnet a tenté de traverser la rue St-Maurice.

Le conducteur de l'autobus est M. Gérard Marcotte, 458, de Avenue, Shawinigan.

Les agents Roger Lefebvre et Louis-Philippe Piché du poste de police No 2, ont fait les constatations.

## Conseil en bref

Le conseil de ville a approuvé hier soir un compte de \$2,551.50 couvrant les frais de transport et les dépenses de voyage de MM. Jean Alarie, Léo Thibault et Antoine Gauthier, membres de la Commission de l'Exposition de Trois-Rivières pour assister à des congrès d'organisations d'expositions et à des expositions à Toronto et Chicago. Leur voyage durera dix jours.

Le maire J.-A. Mongrain s'est étonné hier soir, quand un compte de frais de voyage de \$722 est parvenu sur la table du conseil. Ce compte couvre les frais de voyage de M. Jacques Normand, attaché au bureau du maire, du 4 avril au 8 novembre. Le maire s'est étonné du fait que M. Normand ne soumette pas ses comptes à l'approbation du conseil tous les mois. Il a même demandé au gérant que les comptes soient déposés après chaque voyage de M. Normand et que les projets de voyage soient soumis à lui-même ou

C'est le maire qui, par son vote prépondérant, décidera en fin de journée, si une partie du contrôle architectural dans le secteur St-Jean-Baptiste-de-la-Salle, sera enlevée à l'urbaniste Georges Robert pour être remise à l'ingénieur André Lanneville, actuellement aux études à l'Institut d'Urbanisme de l'université de Montréal.

L'échevin Germain Deschênes a fait une proposition en ce sens au conseil de ville, hier soir.

Il a allégué que pour hâter les travaux de construction, le contrôle sur 17 lots situés dans le secteur, mais de l'autre côté des lignes de transmission de la Shawinigan, devrait relever exclusivement de l'ingénieur Lanneville et non plus de l'architecte Jean-Louis Lalonde de Montréal, avec qui les relations sont trop longues à cause de distances.

M. Deschênes: Je ne veux pas venir en contradiction avec le plan directeur, mais pour hâter les travaux je propose que ça relève de Lanneville.

M. Mongrain: Est-ce qu'il y a quelque chose au contrat qui nous oblige à faire exercer la surveillance par l'urbaniste Robert ou l'architecte de son choix?

M. Bourget: Non, il n'y a pas de contrat cette année, mais il y a une certaine obligation verbale.

M. Mongrain: Ça va permettre au jeune Lanneville de se faire la main.

M. Bourget: Ecoutez, l'urbanisme commence la une oeuvre, il lui appartient de la continuer.

M. Mongrain: Voulez-vous dire que M. Lanneville n'est pas qualifié? C'est M. Robert lui-même qui l'a forme.

M. Bourget: Il n'est pas question de ça, vous le savez.

M. Deschênes: On va lui donner son \$22 quand même à l'urbaniste.

M. Bourget: Il n'est pas question de ça non plus.

M. Deschênes: M. Lambert a attendu 2 mois pour avoir ses plans. Il les a renvoyés par

trois fois à Montréal. Ce qui prend du temps, c'est quand Lalonde les corrige.

M. Bourget: Il y a là une belle réalisation, je ne voudrais pas que ça se gâche.

M. Deschênes: Moi non plus j'ai travaillé autant que vous pour le secteur. J'en ai envoyé autant comme autant des entrepreneurs pour construire.

M. Bourget: Si ça prenait deux mois par plan, pensez-vous qu'il aurait pu se construire 400 maisons à St-Jean-Baptiste de la Salle, en deux ans?

M. Deschênes: Les 17 lots dont il est question sont situés de l'autre côté des lignes de la Shawinigan, dans une partie basse. Ils ne font pas partie du secteur.

M. Bourget: Je vous demande bien pardon, ils en font partie. Ils sont sur le plan. Et si vous voulez parler de délimitations de terrains, il y en a partout dans le secteur.

M. Mongrain: Oui, mais il n'y a pas de lignes de transmission partout. De plus, il n'est pas question de changer les normes.

M. Charland: Absolument pas.

Le vote fut pris. M. Gosselin seconda la proposition Deschênes et fut appuyé par les échevins Charland et Lupien. MM. Dumas, Bourget Giguère et Gagnon votèrent contre.

Le maire Mongrain se rendra sur les lieux au cours de la journée en compagnie de l'échevin Deschênes et de tout autre échevin qui voudrait y aller, pour étudier la question avant de poser son vote prépondérant.

## Au Cap-de-la-Madeleine

# Une longue discussion retarde la séance du conseil de 45 minutes

Les longues discussions ont particulièrement été à l'honneur lors de la séance du conseil de la cité transpontine, hier soir. En séance privée, une discussion amorcée par l'échevin Lionel Rheault, au sujet d'un règlement pour la pose de l'aqueduc et de l'égoût sur une certaine rue, a provoqué des paroles agressives. Ceci eut pour effet de retarder la séance du conseil de quarante-cinq minutes.

M. Deschênes: Les membres du comité municipal de la bibliothèque ont été nommés en principe. Il s'agit des échevins Jacques Lachapelle, Rodrigue Lepage et Lionel Rheault qui apparemment prendront officiellement charge de leur nouveau poste à compter de la prochaine séance du conseil. Une forte délégation du comité provisoire de la bibliothèque, dirigée par son président M. Denis Guérin, était présente pour s'enquérir des décisions du conseil à ce sujet. Le maire J.-A. Mongrain a révoqué un local avait été trouvé dans l'édifice actuel de la voirie, aux coins des rues St-Joseph et Notre-Dame.

M. Deschênes: Le greffier a lu une correspondance aux conseillers leur avis de la réinstallation de Me Jacques Lacroixière com-

me juge municipal.

L'adoption du procès-verbal de la dernière assemblée du 19 novembre 1962 a été proposée et secondée par les échevins Jacques Lachapelle et Jean-Paul Laverge.

M. Deschênes: Les mêmes conseillers ont été les parrains d'une proposition visant à accepter les comptes au montant de \$65,723.34.

Les échevins Rodrigue Lepage et Jean-Paul Laverge ont respectivement proposé et secondé de faire approuver par la Commission municipale, les travaux d'aqueduc et d'égoût exécutés en vertu de la loi 3-4 Elisabeth II, au montant de \$45,000.

Le ministre des Affaires municipales a fait connaître son approbation pour la construction de la rue St-Ours à 40 pieds et de la rue Cardinal-Villeneuve à 50 pieds.

## Conseil en bref

Le conseil de ville a approuvé hier soir un compte de \$2,551.50 couvrant les frais de transport et les dépenses de voyage de MM. Jean Alarie, Léo Thibault et Antoine Gauthier, membres de la Commission de l'Exposition de Trois-Rivières pour assister à des congrès d'organisations d'expositions et à des expositions à Toronto et Chicago. Leur voyage durera dix jours.

Le maire J.-A. Mongrain s'est étonné hier soir, quand un compte de frais de voyage de \$722 est parvenu sur la table du conseil. Ce compte couvre les frais de voyage de M. Jacques Normand, attaché au bureau du maire, du 4 avril au 8 novembre. Le maire s'est étonné du fait que M. Normand ne soumette pas ses comptes à l'approbation du conseil tous les mois. Il a même demandé au gérant que les comptes soient déposés après chaque voyage de M. Normand et que les projets de voyage soient soumis à lui-même ou

**7%**

Placements réalisables à pleine valeur en tout temps

**Cent - Associés**

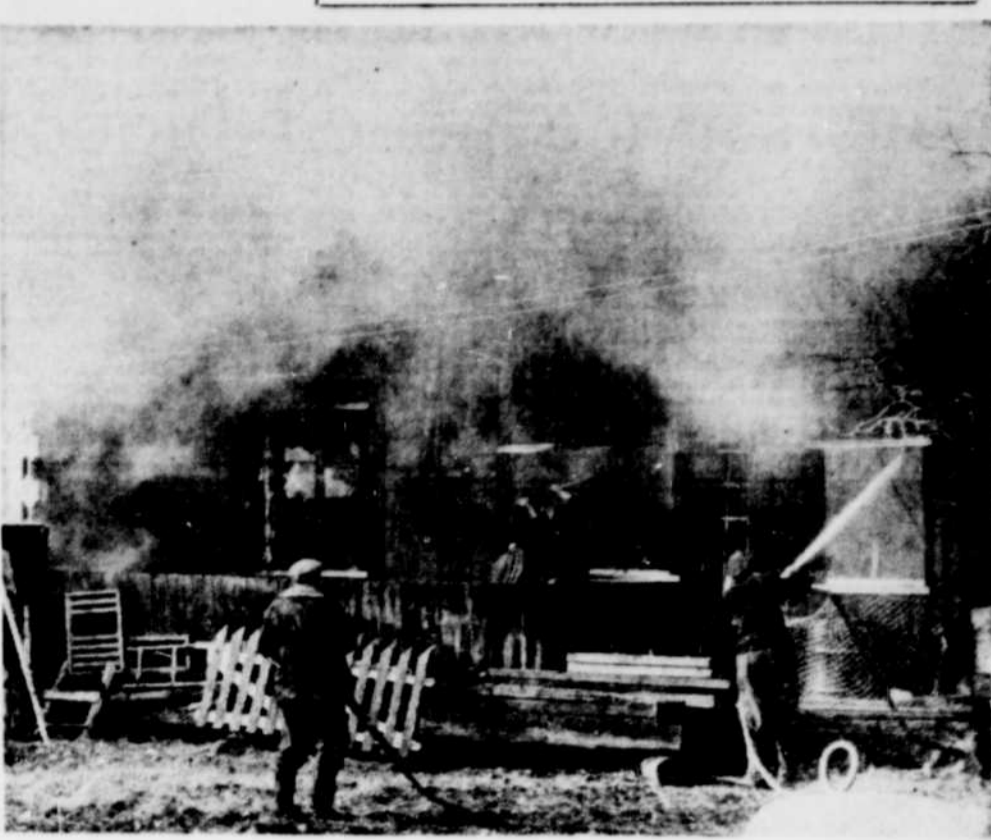
FR 5-5544 1371, HART

**GRAND WHIST**

CE SOIR A 8 HEURES

Au Centre Recreatif Notre-Dame de la Paix, NOUVEAUX PRIX.

PRIX DE PRESENCE



QUELQUES-UNS des pompiers volontaires s'affairaient à arrêter l'élément destructeur qui a ravagé l'atelier de M. Armand Roy, hier après-midi, dans la Paroisse de Trois-Rivières. La photo a été prise au plus fort du sinistre.

## Domages de \$100,000

# Un violent incendie ravage la boutique de M. Armand Roy

Par Pierre COURTEAU

Un incendie probablement imputable à des vapeurs de gaz surchauffé et alimenté par diverses explosions, a complètement ravagé la boutique de M. Armand Roy, 269, Blvd Lacombe, Paroisse des Trois-Rivières et a endommagé passablement sa demeure qui lui est attenante. Les dommages au total excéderaient \$100,000.

L'élément destructeur a été signalé pour la première fois vers 12h. 40, hier après-midi. Un vent violent a nul considérablement au travail des 11 pompiers volontaires et d'une dizaine d'autres aides, habile-

ment dirigés par M. Emilien Launier.

Les quelque 15 personnes qui demeuraient dans la vaste maison de 14 appartements de M. Roy, ont toutes été négligées dans les familles du voisinage.

L'un des membres de cette famille de 11 enfants, Mariette Roy, a subi un choc nerveux quelque temps après le début de l'incendie. Elle a dû être conduite à l'hôpital Cook, où sa mère séjourne présentement, en compagnie de Mme Nicole Roy, elle aussi sous l'effet d'un choc nerveux. Les deux femmes ont été transportées à l'hôpital par l'ambu-

lance de la maison Philibert. Il appert que le propriétaire a l'intention de reconstruire une nouvelle boutique de soudure de l'autre côté de la rue Lacombe, face à sa demeure. Les travaux débiteraient ce matin même.

## L'incendie

M. Claude Lanivier, un laitier de la Hanlieux, raconte qu'il allait livrer du lait à la demeure de M. Roy lorsqu'il aurait aperçu des flammes naissantes à l'intérieur de la boutique. Il courut en toute hâte vers le foyer de l'incendie pour essayer de l'enrayer. Lorsqu'il mit la main sur la poignée de la porte d'entrée, il fut passablement ébranlé par la formidable explosion d'une bonbonne à acétylène. Selon des voisins, le bruit produit par l'explosion a pu être entendu à un mille à la ronde.

Le feu, jusqu'à l'explosion, ne semblait pas vouloir prendre des proportions alarmantes. Mais il s'est étendu comme une traînée de poudre à toute la boutique à ce moment.

Outre l'outillage et la machinerie évalués à \$40,000, environ, se trouvaient un camion à l'huile et divers marchandises en réparation à l'intérieur. Le camion et la marchandise auraient une valeur approximative de \$25,000. Le tout est une perte totale.

Il semble que huit ou neuf explosions se sont produites au cours de l'incendie, entravant d'autant le travail des sapeurs. Les flammes se sont épanouies en partie à la demeure de la famille Roy, attenante à la boutique, mais les dommages à la maison se limitent pratiquement à l'eau et la fumée. L'ameublement du bureau et de la maison a été passablement endommagé.

La toiture du garage s'est effondrée en majeure partie au plus fort de l'incendie.

M. Emilien Launier, en charge des sapeurs, a demandé l'aide des pompiers du poste No 1 de Trois-Rivières, vers 1h. 45 am. M. Launier a pris cette mesure de précaution car il y avait une certaine déficience mécanique au seul camion - pompes de la Paroisse des Trois-Rivières.

Les sinistres ont été reçus à bras ouverts dans plusieurs (Voir Un violent page 17)



M. Jean-Paul Grondin



M. Claude Grondin

## L'accident du viaduc de St-Odon

# Jean-Paul Grondin succombe à son tour à ses blessures

M. Jean-Paul Grondin, conducteur de l'automobile Volk-

wagen dans laquelle son frère Claude avait tragiquement perdu la vie, lors d'une spectaculaire collision entre deux véhicules, tôt dimanche matin, a succombé à son tour à ses blessures.

La nouvelle victime a rendu l'âme à une heure dans la nuit de dimanche à lundi, soit un peu plus de 24 heures après avoir été blessé.

On se rappelle que cet accident est survenu sur le viaduc, rue Thibaut, Cap-de-la-Madeleine, vers 12h. 05, dimanche matin.

Le conducteur de l'autre véhicule impliqué dans cette collision est M. Jocelyn Veilleux, 21 ans, de la rue Bonaventure à Trois-Rivières. Il a subi une fracture au bras et à la jambe ainsi que diverses contusions à la tête et à la figure.

Décidément, la famille de M. Pierre Grondin, conseiller de la municipalité de St-Maurice et cultivateur dans le rang St-Félix, n'est guère chanceuse. En effet, ce dernier avait lui-même mortellement blessé le jeune Jean-Marie Toupin du village St-Maurice, le 12 octobre dernier, dans un accident de la route.

Jean-Paul et Claude Grondin laissent dans le deuil deux autres frères et quatre sœurs. Les funérailles des deux victimes se feront simultanément à l'église paroissiale de St-Maurice, jeudi matin à 9h. 30.

**7%**

Placements réalisables à pleine valeur en tout temps

**Cent - Associés**

FR 5-5544 1371, HART

**WHIST CE SOIR**

à 8 heures

au kiosque du **PARC LEMIRE**

Organisé par l'Association Sportive St-Cécile

● Nombreux prix

Entrée : 45¢

**CE SOIR A 8 HRES**

**SOIREE BAZAR**

SALLE NOTRE-DAME au profit de la Garde

5 prix de présence

**GROS LOT**

**10 TOURS 50¢**

Trois-Rivières sera bientôt pourvue d'un service aérien quotidien

La ville de Trois-Rivières et la région environnante seront enfin bientôt pourvues de communications aériennes avec l'extérieur.

Des ententes seront conclues prochainement avec la Société Air-Canada, qui assumera ce service dès le début de la prochaine année.

Le gouvernement fédéral s'occupera de ces travaux. Ils feront de notre aéroport l'un des plus intéressants de la province de Québec.

Il faudra aussi d'autres aménagements comme le pont sur le Saint-Laurent qui sera prochainement en construction.

Grâce à l'intervention de l'honorable Balcer le creusage d'un bassin d'ancrage pour les petites embarcations a été complété à l'île Saint-Quentin.

Anniversaire de Jean XXIII

Sa Sainteté le Pape Jean XXIII vient d'entrer dans sa quatre-vingt-deuxième année, alerte et actif comme au premier jour de son pontificat.

Jean XXIII est l'un de ces maîtres aux décisions fermes, à la volonté inflexible lorsqu'il s'agit du bien de l'Eglise.

La France a parlé avec vigueur

Avant le premier tour de scrutin, la presse américaine et britannique prévoyait un échec pour le général Charles de Gaulle.

Le second tour de scrutin assure à de Gaulle le contrôle de l'Assemblée nationale et fait du grand chef militaire la plus puissante force politique de l'histoire contemporaine de la France.

Le président continuera à s'entourer des mêmes collaborateurs. C'est encore Pompidou qui formera le gouvernement.

Le terme d'office du président n'expirera que dans trois ans.

Opinions en capsules

La personnalité de général de Gaulle continuera donc, à moins d'imprévus toujours possibles, à dominer la politique française au cours des mois et peut-être des années à venir.

En ce qui concerne la Chine et l'Inde, la question a été discutée à maintes reprises depuis le début du siècle et jamais encore on n'a pu en venir à un accord satisfaisant.

La Bible vous parle...

Tenez-vous prêts, car c'est à l'heure que vous ne pensez pas que le Fils de l'homme viendra.

Canada et du reste de l'Amérique ainsi que pour entretenir sans avoir à se rendre par terre jusqu'à l'aéroport de Dorval, qui est difficilement accessible pour les automobilistes.

L'aéroport constitue l'un des services essentiels d'un système de communications qui est en voie de se compléter dans notre ville et dans le voisinage de celle-ci.

Il faudra aussi d'autres aménagements comme le pont sur le Saint-Laurent qui sera prochainement en construction, la route Québec-Montréal qui a besoin d'être entièrement renouvelée et remplacée par une autoroute.

Grâce à l'intervention de l'honorable Balcer le creusage d'un bassin d'ancrage pour les petites embarcations a été complété à l'île Saint-Quentin.

agent l'avenir, se confiant entièrement à la divine Providence. "Chaque jour, a dit le Souverain-Pontife, est une bonne journée pour naître et chaque jour est une bonne journée pour mourir."

La lenteur avec laquelle se poursuivent les travaux du Concile semble constituer une dure épreuve pour le Saint-Père.

Maintenant que le problème algérien est réglé, de Gaulle pourra consacrer tous ses efforts au règlement des problèmes de politique intérieure.

Les chrétiens-démocrates ont consolidé leurs positions en Bavière, malgré la lutte acharnée de leurs adversaires.

De Gaulle a démontré aux assassins que le peuple français veut le règne de la paix et de la justice.

Les exterminations de familles entières ont débuté avec la reprise du froid. D'innocentes victimes paient pour l'insouciance ou l'imprudence des parents.

Tous les groupes du Québec, même la FTQ, condamnent le fanatisme aveugle de Donald Gordon.

Comprimés d'actualité

Les chrétiens-démocrates ont consolidé leurs positions en Bavière, malgré la lutte acharnée de leurs adversaires.

De Gaulle a démontré aux assassins que le peuple français veut le règne de la paix et de la justice.

Les exterminations de familles entières ont débuté avec la reprise du froid. D'innocentes victimes paient pour l'insouciance ou l'imprudence des parents.

Tous les groupes du Québec, même la FTQ, condamnent le fanatisme aveugle de Donald Gordon.

VATICAN II

38e article

Les Pères conciliaires songent aux laïcs chargés de l'information

La 26e Congrégation générale du Concile a eu lieu samedi matin. Elle a de nouveau porté sur le schéma concernant les moyens de communication sociale.

Les Pères ont ensuite poursuivi l'examen du schéma sur les moyens de communication sociale, soit pour l'enseignement de l'évangile, soit pour faire pénétrer dans la société moderne les valeurs humaines et chrétiennes.

Une nouvelle civilisation est en train de naître, a-t-on dit, et il est donc nécessaire et urgent de faire en sorte que les moyens de communication sociale, qui sont en eux-mêmes un don de Dieu, ne soient pas employés pour faire affaiblir ces mêmes valeurs humaines et chrétiennes.

Certains ont manifesté la crainte que le concile ne mette pas assez en relief le sujet actuellement à l'examen, s'agissant d'une question vitale pour toutes les formes de l'apostolat moderne.

On a insisté à ce propos sur la nécessité, pour les laïcs formés à l'esprit chrétien, de prendre conscience de leurs possibilités d'action dans chacun des secteurs qui contribuent à former l'opinion publique.

A propos de l'utilisation par l'Eglise des moyens de communication sociale pour sa tâche d'enseignement, on a fait observer que le système ne soulève pas assez les motifs qui sont le fondement des droits de l'Eglise, celle-ci a un devoir de service envers toute

l'humanité, devoir qui lui est assigné par son fondateur. Les situations pastorales varient beaucoup d'un pays à l'autre, les moyens de communication sociale franchissent aujourd'hui toutes les barrières et peuvent faire connaître l'évangile là où la prédication est empêchée totalement ou en partie, et où les livres qui

cause des liens qu'ils peuvent créer entre les diverses organisations chrétiennes. On a souhaité une action plus intense pour la formation spirituelle et technique d'un nombre toujours plus grand de laïcs capables de faire sentir l'influence des idées chrétiennes dans la presse et les spectacles, sous toutes ses formes.



La voix de l'expérience

Le son de cloche de nos lecteurs

L'impartialité du Nouvelliste

Cap-de-la-Madeleine, le 22 novembre 1962 Monsieur le Rédacteur,

Maintenant que la dernière campagne électorale est passée, que les élections sont chose presque oubliée, j'ai pris plaisir à relire sur les principaux quotidiens de la province, tant français qu'anglais, tout ce qui s'est dit et écrit durant la période d'émotions multiples que nous venons de subir.

Je comprends que votre journal, notre Nouvelliste, n'est pas un journal de combat et qu'il ne sera peut-être jamais, mais vous ne pouvez savoir comme il est reposant à lire, à relire et à analyser.

Je me dois de féliciter toute votre équipe de reporters, laquelle a su si bien travailler

Vous m'obligeriez beaucoup, Monsieur le Président, de transmettre au Président de ce comité et à tous ses collaborateurs, les félicitations et les sentiments de gratitude du Conseil municipal qui ne peut que se réjouir de cette affluence de visiteurs dans nos murs.

Advertisement for LIMONADE ASEPTA, LIBRE, EMPELLIT, with a drawing of a woman.

Les progrès du tourisme

le 21 novembre 1962 Monsieur Robert Loranger, Président, La Chambre de Commerce de Trois-Rivières, Monsieur le Président

Je prends connaissance dans le bulletin de la Chambre de Commerce, des statistiques excessivement intéressantes sur le mouvement touristique de chez nous au cours de l'été.

Je note qu'il y a eu une augmentation considérable de nos visiteurs dans chacune des catégories. Il est bien normal de penser que cette augmentation est due surtout à l'excellente organisation que votre comité touristique a su mettre sur pied et perfectionner à chaque année.

Advertisement for BELL featuring a telephone and a recipe for 'Recette pour gagner du temps et des pas'.

Large advertisement for Canadian Pacific and Canadian National trains, featuring prices for \$3.00 and \$3.60 tickets to Québec and Montréal.

Le Nouvelliste

Journal quotidien publié à Trois-Rivières par Le Nouvelliste Incorp. Fondé le 30 octobre 1920.

AGENCES DE PRESSE: United Press International (UPI), Canadian Press, Associated Press, Reuter, Service de photo fac-simile Presse Canadienne, Presse Associée et UPI.

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

Table with columns for subscription rates: 1 an, 6 mois, 3 mois, 1 mois. Rows for 'Cout de l'abonnement par poste au Cœur du Québec' and 'Cout de l'abonnement par poste au Canada et au Cœur du Québec'.

# LA PLUME ET LE PLUMEAU

## Le choix

Rien n'est plus difficile que de choisir entre deux objets qui nous plaisent, entre deux sorties, deux lectures, deux voyages, que sais-je? Nous souffrons toutes d'un peu d'indécision, un jour ou l'autre. Nous savons que, quel que soit notre choix, nous devrons sacrifier quelque chose. Nous ne pouvons pas, comme disent les Américains, manger notre gâteau et l'avoir encore.

Toute notre vie nous sommes en face d'un choix à faire: choix d'une carrière, choix d'un mari ou d'une épouse, choix d'un mode de vie, choix entre certaines dépenses non indispensables mais tentantes.

L'écrivain doit procéder à un choix rigoureux entre ce qui sort de sa plume. Il doit nécessairement sacrifier des pages et des pages qui lui paraissent parfois fort belles mais qui n'entrent pas dans le cadre qu'il a déterminé, qui ne s'harmonisent pas avec l'ensemble, qui amènent une trop longue digression.

Parfois, la jeune fille qui songe au mariage doit choisir entre deux prétendants. L'un d'eux lui plaît davantage mais, sous ses qualités de sociabilité, il cache une certaine légèreté, il offre peu de garanties pour l'avenir. L'autre est moins joli mais plus sérieux, il possède plus de qualités de cœur et plus de maturité. Qu'elle se décide pour l'un, il faudra qu'elle apprenne à ne jamais regretter l'autre.

Car, quel que soit notre choix, nous ne devons jamais cultiver les regrets. Rien n'empêche l'existence comme les regrets stériles. On ne doit jamais deux fois au même fleuve, on ne retourne pas en arrière. Quand on choisit, il faut réfléchir bien sérieusement, puis se décider sans jeter un regard derrière soi... comme la femme de Loth.

Le problème est moins important lorsqu'il s'agit de choisir un cadeau. Il ne faut pas se laisser tenter par toutes les babioles qu'on nous présente. On ne choisit pas un cadeau pour soi, ni pour contenter sa vanité et montrer sa munificence. On offre un objet ou des attentions pour faire plaisir à quelqu'un d'autre. Il faut donc tenir compte de ses goûts, de son genre de vie, de l'usage possible de l'objet qu'on offre.

Il faut aussi, bien sûr, tenir compte de l'épaisseur de notre porte-monnaie. C'est de mauvais goût d'offrir des cadeaux somptueux quand on a des moyens modestes.

Mamie

## Carnet mondain

Le comité féminin du Cap Curling a recommencé ses activités. Une partie de cartes, suivie d'un goûter avait lieu au club, samedi dernier. Les gagnantes étaient: Premier prix, Mme Lefebvre; deuxième prix, Mme Desmarais. Les hôtes étaient: Mmes Guy Ricard, Gaston Bellevue, Roger Toupin, Jean-Paul Godon, Lucien

Cholette. x x x M. L. Beaudry, de Portneuf, était de passage à Trois-Rivières, ces jours derniers. x x x MM. Laurin Desaulniers, Richard Beaulieu, Hiral Hogue, Paul Beaudoin étaient de passage à Québec hier, pour une initiation au club Kinsmen.

## UNE PERSONNE DE TORONTO, ONTARIO, GAGNE LA SIXIEME VOITURE SPORT DU CONCOURS SHIRRIFF.

La gagnante de la sixième Sunbeam Alpine (concours Shirriff du mois d'octobre) est Mademoiselle P.J. Stewart de Toronto, Ontario.

Les gagnantes des huit bicyclettes de course Raleigh sont: Mme H. Lonsbrough, Vancouver, Colombie Britannique; Mlle Hélène Fougère, Montréal, Québec; Mme J. Rother, Montréal, Québec; Mme Cecil Crowe, Edmonton, Alberta; Mme T. Gregory, Winnipeg, Manitoba; Mme Lorn Bungay, Sydney Mines, Nouvelle-Écosse; Mme Keith Bice, Ilderton, Ontario et Mme Irene Johnson, Ottawa, Ontario.

## SALADA FOODS... la marque du bon goût

## VISITEZ LA

# MAISON DES JOUETS

ENR.

Plan mise de côté

Emballage et livraison gratuits

1386 St-Olivier (près de la rue Des Forges)  
Tel.: FR 5-4123 TROIS-RIVIERES

## CHOIX COMPLET — DEUX ETAGES



EN PRECHANT la simplicité, on prêche toujours le bon goût.



LES RESPONSABLES diocésains de la LOC se sont réunis afin de mettre à point un nouveau service: les cours sur le budget. Nous reconnaissons, ici, dans l'ordre habituel: Mmes Henri Bourassa, responsable de service, sur le plan diocésain, Jeannette Brassard, responsable fédérale du service du budget, Laurette Aubin, présidente diocésaine de la LOC, Rita Dionne, responsable de service, pour la fédération du Cap-de-la-Madeleine, Alma Lamothe, responsable de service, pour la fédération de Shawinigan; débout: l'abbé Marcel Lefebvre, aumônier diocésain de la LOC, M. Paul Rivard, responsable de service, pour la fédération de Shawinigan.

## Ces cours vous viendront en aide

## Etes-vous embêtée à cause de l'administration du budget?

Par Yvette GARCEAU  
L'homme au service de l'argent ou l'argent au service de l'homme? C'est un fait certain: nous avons tous besoin d'argent pour vivre. Et le budget est bien souvent cause de soucis. Vous, Madame, êtes-vous étreinte par cette bataille que vous devez livrer aux exigences matérielles, quotidiennes. Alors, ce qui suit est pour vous.  
"Ce qui est important, ce n'est pas le montant du revenu, mais l'usage qu'on en fait. Quand une famille est bien décidée à organiser sa petite entreprise familiale, elle s'aperçoit des avantages du budget. Le budget oblige, en premier lieu, à mettre de l'ordre dans ses besoins: ceux qui sont absolument indispensables, ceux qui sont nécessaires et ensuite ceux qui sont simplement utiles."

## VOUS TOUSSEZ?

Si le rhume ou la toux font leur entrée chez vous...

# PINEX

mamans, il agira RAPIDEMENT!

Le ramède familial à effet rapide contre la toux, le plus apprécié des Canadiens depuis plus de deux générations. Pinex tout préparé en deux goûts: goût de pin traditionnel et nouveau goût de cerise.

Également sous forme concentrée économique, donnant 16 onces de sirop préparé par vous-même Essayer Pinex pour vous-même et pour votre famille.



Prepared by Stanbury Advertising

nus, réceptions, emplettes). Octobre: collaboration des époux dans l'administration: lui? elle? ou les deux. Novembre: l'argent au service de la personne humaine. Décembre: comptabilité et prévisions pour l'année prochaine. "Le but des cours est d'aider les époux à retrouver ou conserver le bonheur par l'organisation matérielle du foyer. Les avantages du budget: il augmente le bien-être de la famille, facilite la bonne entente du foyer, aide à l'éducation des enfants, permet de faire des économies, la ou souvent, il y a des dettes. "Le budget facilite la bonne entente au foyer. Combien de désaccords, petits ou grands, naissent autour du porte-monnaie. Ils seraient évités ou se régleraient d'eux-mêmes si les foyers avaient leur budget et une barrière naturelle à bien des abus de part et d'autre." Toutes les familles peuvent maintenant suivre ces cours. Vous seule, Madame, qui devez administrer le budget pouvez comprendre l'importance et l'avantage de ces cours. Alors, qu'on se dise!

## AU THEATRE CAPITOL

Jeu 6 décembre à 9 hres p.m.

## Le Club Richelieu

en collaboration avec l'équipe de

## LA POWDRIERE

PRESENTE

## ADIEU PRUDENCE

COMEDIE EN 2 ACTES AVEC

- Paul Dupuis ● Denise Filiatrault
- Lisa Tondi ● Pierre Dufresne

Billets en vente au Théâtre Capitol de 1 hre à 5 hres p.m. et de 7 hres à 9 hres p.m.

Pour réservations signalez  
FR. 4-7744 ADMISSION: \$3.50-\$3.00-\$2.00



## Ne vous tourmentez pas exagérément à ce sujet

DEMANDE — (a) Qu'est-ce au juste que le dédoublement de la personnalité? (b) Comment accuser un confesseur des péchés d'impureté? (c) Comment formuler les prières qu'on adresse à son directeur de conscience?

CLAUDE

Aux lectrices: - Confiez vos problèmes à Mamie qui vous répondra dans ses colonnes et non par lettre personnelle. Veuillez ne signer que d'un pseudonyme et adresser: Le Courrier de Mamie, Le Nouvelliste, Trois-Rivières, Qué.

Reponse: - (a) Je vois, par cette partie de votre lettre que je n'ai pas reproduite, que vous vous tourmentez au sujet de ce dédoublement possible de votre personnalité. Le véritable dédoublement de la personnalité est une maladie, comprise dans les troubles mentaux. Ne sautez pas à ce mot: souffrir de troubles mentaux ne veut pas dire qu'on a perdu la raison mais qu'il y a quelque chose qui ne va pas dans l'activité, dans la perception des choses, dans l'attitude envers la vie et envers les autres. On trouve de nombreux degrés dans ces états, de la simple névrose aux grandes psychoses.

Au fond, nous avons tous quelque chose de double en nous: "Il y a deux hommes en moi", a dit le ne sais plus quel saint. Saint Paul, je pense. Il y a chez chacun d'entre nous une attirance vers le ciel, venant de notre âme immortelle, et une attirance vers en bas, venant de notre corps charnel. Tout cela c'est très normal. En somme, notre personnalité résulte de la façon dont nous pouvons faire hanter ensemble notre âme et notre corps. Cela ne va pas sans luttes, chez nous tous.

Mais, dans certains cas, provenant de peurs, de complexes, de traumatismes reçus durant l'enfance, il se produit un état maladif qu'on appelle le dédoublement de la personnalité. La littérature et le cinéma s'en sont emparés, pas toujours adroitement. Je cite la pièce intitulée

"Le Procureur Hallers", que j'ai vue il y a longtemps. Durant le jour le procureur était un homme de bon intégrité, image de toutes les vertus. La nuit, sous l'influence de forces obscures, venues de son subconscient, il se transformait en cambrioleur.

Tout se passe comme si le dédoublement possédait deux cerveaux n'ayant aucun rapport entre eux. C'est un cas médical. Mais, soyez assurée que vous n'en êtes pas là. Ne cultivez pas ces pensées troubles. Vivez au grand jour, servez-vous de votre raison et de votre jugement et ne laissez pas la bride à votre imagination et à vos impulsions.

(b) Le prêtre a besoin de certaines précisions. Demandez-lui de vous questionner. Bien sûr, le mot touchés ne peut résumer toutes les situations. Au fond, vous le savez bien. Vous pratiquez involontairement un peu de dissimulation. Allez-y carrément. Les confesseurs en ont entendu bien d'autres.

(c) "Veuillez accepter mes vœux les plus sincères et l'expression de ma reconnaissance"

— o —

Demande: - Mon fils se mariera après Noël, à la campagne.

Je suis dans la cinquantaine et pas très grande. J'ai les cheveux qui grisonnent. Donnez-moi votre avis au sujet de la toilette que je porterai: couleur, modèle, tissu. Un chapeau de feutre blanc conviendrait-il?

Les mères des mariés doivent-elles garder leur manteau durant la cérémonie à l'église? La mariée sera en robe blanche.

ANXIEUSE

Reponse: - Un deux-pièces ou une robe droite, à manches trois-quarts, en beau crêpe épais, en soie brochée, en lamé très fin, dans les tons de bleu, soit bleu Dior, bleu tourterelle, bleu ardoise, ou bleu marine, ou encore rouge un assez foncé. Le chapeau blanc conviendra, avec une fleur blanche à l'épaulé et des gants blancs et les autres accessoires: noir ou bleu marine. Si c'est un mariage de grand appareil, il serait préférable que les deux mères enlèvent leur manteau. Pour un mariage plus simple, même lorsque la mariée est en blanc, vous pouvez garder vos manteaux.

Reponse à Anita: - En ce qui regarde les cours post-scolaires en pédagogie, il vous faut vous renseigner à l'un ou l'autre de nos écoles normales. Je sais qu'en en donne durant l'été et certaines années, le samedi, aux institutrices. Mais les directrices des écoles normales vous di-

C'EST NOEL  
Chez P. V. AYOTTE

# ACHETEZ MAINTENANT

ET EVITEZ LA FOULE DU TEMPS DES FETES.

Hallmark Cards  
COUTTS CANADA

NOUS AVONS UN TRES GRAND ASSORTIMENT DE MAGNIFIQUES CARTES DE NOEL ET DU NOUVEL AN DANS LES MARQUES LES PLUS REPUTÉES.

CADEAUX DE DISTINCTION

# P.V. Ayotte

LIBRAIRIE - IMPRIMERIE

1465, NOTRE-DAME FR. 6-2538  
TROIS-RIVIERES

## A Noël offrez un cadeau de valeur

A l'homme d'affaires, au professionnel, offrez cette année un cadeau de valeur qui lui facilitera son travail et qu'il appréciera pour les années à venir.

VOYEZ P. V. Ayotte Ltée

Nouvelles couleurs modernes et gaies qui donneront un cachet de distinction à votre entreprise.

BUREAUX: Bois ou métal. Toutes les grandeurs.  
CHAISES: Tous les modèles. Prix variés.  
TABLES: Solides. Style moderne.  
CLASSEURS: Pour tous les usages. 1 à 5 tiroirs.  
ARMOIRES: Pratiques.

Demandez nos suggestions et nos prix. Analyse gratuite et Suggestions pratiques 2e plancher — Ascenseur

LIBRAIRIE

CADEAUX DE DISTINCTION

# P.V. Ayotte

LIBRAIRIE - IMPRIMERIE

1465, NOTRE-DAME FR 6-2538

# Témoin important détenu par la police

## En Cour des Sessions

SHAWINIGAN — Un jeune homme de notre région a été condamné à six mois de prison après s'être reconnu coupable devant le juge Maurice Langlois, d'avoir pénétré par effraction dans le garage de M. Clément Trudel dans le but d'y commettre un acte criminel. Cette sentence est rétroactive à la date de son incarcération soit le premier novembre dernier.

Le juge lui a fait remarquer qu'il a été tenté de le condamner au pénitencier mais il lui donne une dernière chance. Cette cause a été référée aux Sessions de la Paix par la Cour du Bien-Être à cause du passage de ce jeune accusé.

Il a commis son infraction dans la nuit du 31 octobre au premier novembre mais il n'a rien pris.

Un jeune a plaidé coupable à quatre infractions à la loi de l'assurance-chômage. Il a été condamné à \$5 sous le premier chef et à \$10 sous les trois autres en plus des frais ou à défaut 15 jours de prison.

Un individu a plaidé coupable à des voies de fait et a été condamné à \$10 d'amende et aux frais ou à défaut 8 jours à l'ombre.

Jean-Guy Carle a choisi de comparaître devant un juge et douze jurés pour répondre à l'accusation de s'être introduit par effraction dans le chalet de M. Nick Hanna au lac Raquette et d'y avoir volé différents objets pour une valeur de \$700 à \$800.

Son enquête préliminaire a été fixée au 7 décembre. Il pourra reprendre sa liberté moyennant un cautionnement de \$200 en argent ou de \$500 par personne solvable.

Un autre jeune subira son enquête préliminaire le 30 novembre sous l'accusation d'avoir volé pour environ \$25 en argent et en objets au collège Sarré-Coeur de Shawinigan le 8 novembre dernier.

Plusieurs autres causes de vol ont de nouveau été ajournées à la semaine prochaine et au 7 décembre parce que la couronne ne pouvait disposer de tous ses témoins hier.

Le rôle comprenait également trois plaintes pour des fautes affablies. Il y en a eu deux d'ajournées au 30 novembre tandis que pour la troisième, le juge rendra son jugement le 7 décembre.

Trois causes pour des infractions à la loi des maîtres électriciens ont été ajournées au 21 décembre.

Des causes ayant trait à différentes infractions à la loi des liqueurs, pour voies de fait, et menaces ont été ajournées à la semaine prochaine. D'autres ont été ajournées au 7 ou 14 décembre pour une infraction à la loi de la pêche et pour faux prétexte.

**AUDITORIUM** Aujourd'hui  
L'HOMME AUX MILLE VISAGES  
(Cinéma-scène)  
James Cagney, Dorothy Malone.

**PILLARDS DE LA PRAIRIE**  
(Coulures)  
John Carroll, Corinne Calvert.

**CARTIER** Aujourd'hui  
THE BIG RED  
(Technicolor)  
Gilles Perrier, Emile Meyer, Walter Pidgeon, ainsi que plusieurs autres artistes canadiens.

**SIX CHEVAUX DANS LA PLAINE**  
(Technicolor)  
Audie Murphy, Dan Duryea.

**L'INCROYABLE AVENTURE DE M.C.**  
(Coulures)  
Grant Williams, Randy Stuart.

**ET DIEU CREA LA FEMME**  
(Coulures)  
Commencant le 1er déc.

**ROXY** Aujourd'hui  
VIA MALA  
(Coulures)  
Bert Frobe, Christine Kaufmann.

**LE PECHE ET LA HONTE**  
(Coulures)  
Dany Robin.

**CAPITOL** Aujourd'hui  
NE MANGEZ PAS LES MARGUERITES  
(Coulures Cinéma-scène)  
David Niven, Doris Day.

**LE BOUC EMISSAIRE**  
(Coulures)  
Alec Guinness, Betty Davis.

**AVIS:**  
Pour renseignements concernant programmes CINEMAS  
E. V. P. Appellez:  
LE 6-5466



LES JEUNESSES MUSICALES de Shawinigan avaient leur concert, hier après-midi, pour les étudiants. La pianiste Audrey Johannesen était au programme. Ce soir, au Centre paroissial St-Marc, la section des adultes pourra entendre cette talentueuse pianiste dans des œuvres de Moussorgsky, Bach et Mozart.

## Accusé de vol à main armée à Hull

HULL (PC) — Jean-Louis Gélinas, 25 ans, de Shawinigan, sera détenu préventivement jusqu'au 3 décembre alors qu'il comparaitra lors de l'incarcération de son procès.

Gélinas est prévenu de vol à main armée. Il s'agit d'un hold-up perpétré par lui et un complice dans une succursale de la Banque provinciale du Canada à Hull le 5 novembre dernier. Les deux voleurs s'étaient emparés d'une somme de \$7,949.

Appréhendé à Grand-Mère vendredi par la police locale, Gélinas a choisi de comparaître devant un jury.

Son complice, Emile Roussy, 32 ans, d'Ottawa, a été arrêté à Hull deux heures après le vol. Il comparaitra aux Assises du printemps 1963.

## Bel hommage des Louveteaux à M. Philippe Girard

SHAWINIGAN — M. Phil Girard, de Shawinigan, se dévoue depuis dix ans au mouvement scout de la région de Shawinigan-Grand-Mère, comme le prouve une réunion de plus de trois cents Louveteaux de la région tenue dimanche dernier au séminaire Ste-Marie, pour signaler le 10e anniversaire de ses états de service.

## Bundock toujours en liberté

SHAWINIGAN — La plainte déposée contre Jean-Paul Bundock de Shawinigan et qui avait motivé le mandat d'arrêt émis en fin de semaine, a été retirée.

On sait que ce mandat a été la cause d'une chasse à l'homme dans la nuit de vendredi à samedi sur le fait que Bundock soit demeuré en liberté. Il a été vu à divers endroits hier à la stupefaction de plusieurs.

1960 Monarch	\$2200
1957 Hillman	\$ 475
1952 Plymouth	\$ 150
1959 Chrysler H. Top, 2 portes	\$1875
1956 Plymouth Sedan	\$ 750
1957 Dodge H. Top, 2 portes	\$ 875
1955 International 1/2 tonne express	\$ 375
1958 Plymouth Sedan	\$1050
1955 Plymouth Sedan	\$ 400
1957 Plymouth 2 portes	\$ 750
1955 Oldsmobile Sedg	\$ 600
1961 Morris Station W.	\$1375
1962 Chrysler Sedan	\$3600
1961 Meteor Sedan	\$1800

Bouchers à domicile: Boîte réfrigérée pour camion 1/2 tonne \$ 475

Chrysler — Plymouth Valiant Garantie 5-50

**VINCENT AUTO Ltée**  
Shawinigan Grand-Mère  
LE 7-1808 LE 8-3319

## Le Dr L.-P. Janelle préside l'enquête du coroner

SHAWINIGAN — C'est ce soir qu'aura lieu l'enquête du coroner, en marge de la mort de Dionis Diamond, de St-Boniface, âgé de 41 ans, décédé tragiquement à la suite d'une bagarre tôt dimanche matin.

C'est le Dr L.-P. Janelle qui présidera l'enquête qui avait été ouverte par le Dr Frank Noël dimanche, pour l'identification de la victime, et ajournée sine die.

Hier, au cours de la journée, le Dr Jean-Marie Roussel, médecin légiste de la province a procédé à une autopsie sur le corps de la victime, afin de connaître la cause exacte du décès.

Nous apprenons hier, qu'à la demande du coroner, un témoin important a été détenu dans les cellules en attendant sa comparution à l'enquête du coroner ce soir. Il s'agit d'un homme dont nous n'avons pu obtenir le nom des autorités policières. Il sera l'un des témoins entendus ce soir à l'enquête du coroner.

Les détectives Frank Wil-



M. Dionis Diamond



(Photo Le Nouvelliste)

L'OEUVRE DES ORDRES CONTEMPLATIFS était le sujet du jour, jeudi midi, au club PIC de Shawinigan. Le Révérend Père Antony-Marie Plourde, Dominicain, a prononcé une intéressante causerie sur le rôle des moines et religieux contemplatifs. Ci-haut, nous reconnaissons le Père Plourde, prononçant sa causerie. A l'arrière, M. Gérard Dufresne, président du club PIC.

## L'oeuvre des contemplatifs: "Unir de plus près l'Eglise et les fideles à Dieu"

SHAWINIGAN — "Les religieux et religieuses contemplatifs ne désertent pas le monde, leur oeuvre contribue largement à unir de plus près l'Eglise et les fideles à Dieu," disait le Révérend Père Antony-Marie Plourde, dominicain, alors qu'il s'adressait jeudi midi aux membres du club PIC de Shawinigan. Dans sa courte causerie, le Révérend Père Plourde a voulu attirer l'attention sur les ordres contemplatifs. Il débuta sa causerie en soulignant que chaque mois, le Bureau Fédéral de la Statistique commet un erreur lorsqu'il publie le nombre de chômeurs au Canada, soulignant qu'il oublie d'y inclure les quelque 30.000 religieux, soit les moines et les sœurs.

"Pour le laïque, il lui semble que tout est facile chez les religieux, car il n'a pas à s'inquiéter de son loyer, de sa nourriture et autre, mais pour ma part j'en conclus qu'il n'est pas si facile que cela puisse paraître, de dire le Père Plourde. Souvent le laïque se surprend de constater des petites erreurs chez un membre du clergé ce qui est normal, car le religieux n'est pas un être parfait, au contraire il travaille continuellement à obtenir cette perfection."

Le conférencier expliqua par la suite qu'il y avait 2 sortes de vie religieuse soit la vie active et la vie contemplative. Il s'arrêta spécialement sur cette dernière. Selon le Père Plourde, on compte 95 communautés différentes pour les hommes et pays dont 17 se consacrent à la contemplation. Quant aux communautés féminines on en compte 215 dont 13 contemplatives.

"Le monde est souvent porté à oublier les religieux contemplatifs, a-t-il dit, ils lui semblent même inutiles, certains même prétendent que c'est du gaspillage." Selon le Père Plourde, la consécration à la contemplation remonterait au jour où Marie Madeleine versa une cru-



L'A.P.I. DE LA MAURICIE tenait, hier soir, son dîner causerie en noire ville et c'est M. Roland Parenteau, économiste, qui s'est adressé aux membres de la Vallée de la Mauricie. Nous reconnaissons, sur la photo, de gauche à droite, MM. Charles Lebrun, directeur général, de Montréal; Roland Parenteau, professeur aux Hautes Etudes de Montréal et économiste, qui a prononcé la conférence; Jean-Charles Bagin, de Trois-Rivières, président de la section de la Mauricie, et M. Albert Sincennes, vice-président pour la Mauricie, de Shawinigan.

## Le plan d'orientation économique requiera la collaboration des industriels

Par J.-Claude BEAUMIER  
SHAWINIGAN — L'économie canadienne depuis 1957 est dans une période de stagnation qui est néfaste non seulement pour le Canada, mais pour le Québec en particulier, car depuis cette date, nous connaissons une période de chômage qui fait grand contraste avec le plein emploi de l'après-guerre.

Depuis cinq ans, le pourcentage de progrès économique par capita n'est que de 3 à 4 pour cent, alors qu'en Europe le progrès économique est de 5 à 8 pour cent par année. Certains pays d'Europe ont eu à remonter de bien bas après la guerre, mais ces chiffres de pourcentage nous indiquent une marge considérable à l'égard de notre pays. C'est ce que soulignait l'économiste et membre du Conseil d'Orientation économique de la province, M. Roland Parenteau, qui s'adressait, hier soir, aux membres de l'API de la Vallée de St-Maurice, réunis à Shawinigan.

Il a mis en évidence la nécessité pour le Québec, tout comme c'est d'ailleurs nécessaire pour le Canada entier, d'un plan économique pour mettre en valeur, activer le développement de nos richesses et de notre production. Il a souligné que le plan envisagé par le Conseil d'Orientation économique est un plan indicateur, c'est-à-dire qu'il ne sera pas imposé par le gouvernement comme c'est le cas pour les pays sous le régime communiste, mais que les industriels seront invités à s'y conformer pour le plus grand bien de la collectivité. Il s'est dit en faveur de la décentralisation, ce qui est sûrement un point de la planification.

Il ajouta qu'une fois un plan d'orientation économique adopté, ce qui est la troisième phase du travail actuellement en cours, qu'il est dans la première étape: le déblaiement, études de ce que nous avons; il faudra que le plan repose sur un lien entre les différents chefs d'entreprises. Cette planification est tout le contraire de ce qui existe depuis longtemps, le travail, l'émancipation individuelle des industries. Chacun, si tous s'y engageaient honnêtement, pourra prévoir l'expansion de son industrie, l'expansion des régions et même de la province entière.

Par la planification, ajoute le conférencier, l'Etat possède un moyen de contrôle qui est meilleur, plus efficace que l'attribution qui s'est avérée quasi un fiasco, particulièrement en France où on l'a appliquée trop largement dans différents domaines. Car ceci crée de nouveaux problèmes sans ajouter rien de nouveau. Cependant, en parlant de l'électricité, le conférencier a souligné qu'il était d'accord

avec le gouvernement, de nationaliser l'électricité. Car la, il disposera d'un outil indispensable pour aider à l'orientation des industries dans la province entière.

Il ajouta que la planification permet au gouvernement d'orienter la province, d'un pays, de coordonner davantage nos forces économiques pour le plus grand bien des régions de la province toute entière. Cela permettra, ajoute-t-il, la décentralisation industrielle pour donner avantage à toutes les régions autant que faire se pourra. Ce plan d'orientation économique s'établira en quatre étapes. La première, actuellement en cours, consiste en la préparation du travail, l'expertise de ce que nous avons et la considération d'une formule. La seconde est de soumettre au Conseil d'Orientation économique de la province, le plan et enfin, l'approbation du plan définitif par la Législature. Cependant, il ne faut pas oublier que ce ne sera pas une loi obligatoire, que les recommandations qui y seront faites. L'on devra user de persuasion auprès des industries pour qu'elles se conforment au plan. C'est un travail de collaboration et si tous se donnent la main sur ce point, le but sera atteint facilement.

Le conférencier ajouta que la création du Conseil d'Orientation économique entraîne une collaboration nécessaire entre les différents secteurs.

(Voir: Le plan page 15)

**PALACE GRAND MÈRE**  
JUSQU'À MARDI  
COULURES ET VESTAISON  
"MILLIONNAIRE DE 5 SOUS"  
Avec Danny Kaye  
2ème FILM  
"LES INFIDÈLES"  
Avec Gina Lollobrigida et May Britt

**POUR PROFESSIONNELS ET COMMERCANTS**  
• Factures et états de comptes.  
• Rapports et minutes d'assemblées.  
• Lettres dictées par téléphone.  
• Traduction et Correspondance.  
• Service de 24 heures.  
• Français et Anglais.  
• Strictement confidentiel.  
• Prix basés sur l'ouvrage fait!

**Office Assistance Regd.**  
Miss Carol M. Bean, Prop.  
794, SE RUE,  
en haut du Steinberg  
Shawinigan LE 7-6734

**Convocations de Shawinigan et Grand-Mère**  
page 15

**Dugal & Dugal C.A.**  
Comptables agréés  
Edifice Caisse Populaire  
350, 5e Ave LE 8-8616  
Grand-Mère

**Charles Marcotte**  
Maître photographe  
FRPS - PSMP  
sera à son bureau tout le mois de novembre.  
Pour rendez-vous à domicile appelez à nos studios:  
Grand-Mère - LE 8-8308  
2483 St-Marc - LE 9-4642  
SHAWINIGAN

**CLASSEURS à prix modiques**  
dont la profondeur est de 18"  
FORMAT LETTRE  
2 tiroirs Haut. 30 1/2" \$25.50  
3 tiroirs Haut. 42" \$33.50  
4 tiroirs Haut. 52 1/2" \$42.50  
Disponibles en format légal  
**IMPRIMERIE FOUCHER Inc.**  
(En face de l'Aluminium No 2)  
LE 9-4224 SHAWINIGAN



**TELEVISION** **RADIO CH-55**

3.00-2.13 - Votre cuisine, Madame	6.20 Ouverture & Intermezzo
3.15-2.13 - Votre enfant, Madame	6.30 La messe du sanctuaire
3.30-2.13 - Actualités féminines	7.00 Nouvelles
3.45-2.13 - Illusions	7.05 Bonjour (animé par Claude Simard)
4.00-2.13 - Amusantes	7.45 Nouvelles sportives IFC
4.15-2.13 - Surprises	7.50 Radio journal
4.30-2.13 - Surprise Party	8.00 Kimball Automobile
4.45-2.13 - American Newstand	8.05 Chez Miville
5.00-2.13 - Vie qui bat	8.10 Nouvelles A & P
5.15-2.13 - Razzle Dazzle	8.15 L'émission Bourget-Drolet
5.30-2.13 - P'tits Bonshommes	8.20 Horace & Caillotte
	8.25 "Monsieur 550 vous appelle"
	8.30 L'émission Bourget-Drolet
	8.35 "Cuisine et oreille fine"
	8.40 Farine Robin Hood
	8.45 L'émission Bourget-Drolet
	8.50 "Monsieur 550 vous appelle"
	8.55 (La Maison Belleville)
	9.00 L'émission Bourget-Drolet
	9.05 Les nouvelles Je-Je-O
	9.10 L'émission Bourget-Drolet
	9.15 "Moi j'ai pas dit ça"
	9.20 (Service d'Achats Mauricien)
	9.25 "Monsieur 550 vous appelle"
	9.30 (Bijouterie Gros A. Guigère)
	9.35 L'émission Bourget-Drolet
	9.40 Plein soleil
	9.45 Les nouvelles Emerson
	9.50 "J-M. Houler"
	9.55 "Mon Quartier"
	10.00 (Le Nouvelliste)
	10.05 Vie de femmes
	10.10 Les joyeux troubadours
	10.15 Convocations du jour
	10.20 Jeunesse Dorée
	10.25 Nouvelles de Shawinigan et Grand-Mère
	10.30 Radio commentaires
	10.35 Dow
	10.40 (avec Sylvio St-Amant)
	10.45 (Collaboration J.P. Bertrand)
	10.50 Radio journal
	10.55 P. A. Gouin
	11.00 Indiscrétions
	11.05 (Charbonnerie St-Laurent)
	11.10 Succès CH-55
	11.15 (animé par André Bégin)
	11.20 Radio journal
	11.25 Radio-Canada
	11.30 Feuille de Gui
	11.35 (animé par Nicole St-Pierre)
	11.40 La chronique du cinéma
	11.45 Nouvelles
	11.50 L'émission Bourget-Drolet
	11.55 Monsieur 550 vous appelle
	12.00 (Lamy Prelarts)
	12.05 Les échos du comté de Portneuf
	12.10 L'émission Bourget-Drolet
	12.15 Nouvelles
	12.20 L'émission Bourget-Drolet
	12.25 Monsieur 550 vous appelle
	12.30 (Librairie du Centre)
	12.35 Les informations du comté de Maskinonge
	12.40 L'émission



**Mardi, 27 novembre 1962**

**12.00** Télé-Matinée: Miquel Cinéma. Interviews: JEAN FURIE. C.I.N.E.M.A. (Le film de l'Ouest avec Michel Simon et La Pola. Ariana part faire sa vie dans l'Ouest mais tous les hommes qui en sont amoureux meurent assassinés et elle reste seule.)

**3.00** Votre cuisine, Madame

**3.15** Votre enfant, Madame

**3.30** Actualités féminines

**3.45** Illusions

**4.00** Amusantes

**4.15** Surprises

**4.30** La vie qui bat

**4.45** Mon ami Flicka

**5.00** Camera 13

**5.15** Long métrage: Actualités

**5.30** Cine-Festival How

**5.45** Edition spéciale

**6.00** Le temps des copains

**6.15** Insolences d'une caméra

**6.30** Téléjournal

**6.45** Nouvelles SP

**6.55** Le 13 vous informe

**7.10** Nouvelles locales

**7.25** Nouvelles sportives

**7.40** Conférence de Presse

**7.55** La lutte

**8.10** CBC TV News

**8.25** Fin des émissions

**LE POSTE DE TV LE PLUS POPULAIRE AU COEUR DU QUEBEC**

5.30-2.13 - Mon ami Flicka	9.30-6 - Front page challenge
5.45 - Cartoon Carnival	10 - Tentez votre chance
6 - Max, Koax et Dora	10 - Eleventh Hour
6.15 - Kit Carson	10.00-2.13 - Téléjournal
6.30 - Ce soir ou jamais	10.05 - Inquiry
6.45 - Honeymooners	10.10 - Dix sur dix
6.55 - Ti-Blanc Richard	10.15 - 7 - Credits au Québec
7 - Telemetro	10.20 - Le 13 vous informe
7.15 - Three Stooges	10.25 - 2 - Commentaires
7.30 - Sports	10.30-2.13 - Conférence de Presse
7.45 - 5.6 - Ciné-Roman	10.35 - 5P - Third man
7.55 - 7 - La Gargotte	10.40 - 8 - Lively Arts
8 - News & weather	10.45-10.12 - Close Up
8.15 - Seven O-One	10.50 - 12 - News
8.30 - Leave it to beaver	10.55-12 - Conférence de Presse
8.45 - Nouvelles	11.00-5.6-7.8 - Long métrage
8.55 - Laramie	11.05 - 6 - Viewpoint
9.10 - Ciné-Roman	11.10 - 7 - Movie
9.25 - Plus on est de fous	11.15 - 8 - Combat
9.40 - Laramie	11.20 - 6 - News
9.55 - Our Man Higgins	11.25 - 13 - Pierre Berton
10 - Police des Plaines	11.30 - 5 - Tonight
10.15 - Movie	11.35 - 6 - Movie
10.30 - Comment, Pourquoi?	11.40 - 13 - CBC TV News
10.45 - Festival Des Jeunes	11.45 - 13 - Fin des émissions
10.55 - Car 54	
11.10 - Alfred Hitchcock	
11.20 - Story of a jazz musician	
11.30 - 5 - Tonight	
11.35 - 6 - Movie	
11.40 - 13 - CBC TV News	
11.45 - 13 - Fin des émissions	

# Le premier roman de Berger Christopher Plummer a des succès partout où il apparaît

PARIS (Reuters) — Le prix à Yves Berger, écrivain âgé de 29 ans, pour son premier roman intitulé "Le Sud".

NEW YORK (PA) — Christopher Plummer est peut-être un original, mais il faut dire de cet acteur de 33 ans, originaire du Canada, qu'il obtient des succès partout où il apparaît.

En 1959, après avoir été très occupé à jouer une pièce sur le Broadway et alors qu'il était

du Broadway et d'Hollywood. Plummer, qui est né à Toronto, mais qui a été élevé à Montréal, a commencé sa carrière sur les scènes de collège comme amateur.

Il est actuellement de retour aux Etats-Unis, mais pour un temps très court. Le 6 décembre prochain, il jouera le rôle-titre de "Cyrano de Bergerac" de Rostand et ensuite il se rendra en France pour jouer le principal rôle dans un film intitulé "The Grapes of Wrath".

## DE L'IMAGE AU SON

La pose de la voix, pour toute personne qui aspire à parler en public, est chose essentielle. On chante juste ou on chante faux. De même, on parle juste ou faux, suivant l'intonation donnée à la voix. On n'entend bien que les autres, on les juge sévèrement, tant qu'on ne s'est pas entendu. Des personnes qui ne s'étaient jamais entendues ont eu une désagréable surprise, quand elles se sont vues et entendues à la télévision. On peut bien paraître, faire bonne impression, tant qu'on n'a pas ouvert la bouche. On pardonne à quelqu'un de ne pas être tellement beau, car il y a encore bien des moyens de se racheter. Mais le jugement qu'on porte sur vous, une fois que vous commencez à parler, est sans appel.

Il faut l'intonation juste, un débit régulier, ce qui ne veut pas dire monotone. Il faut éviter de précipiter le débit, de le hacher, en respirant aux mauvais endroits. Le contrôle du son suppose le contrôle de la respiration. Un timbre désagréable, qu'il soit guttural ou nasillard, se corrige grâce à certains exercices appropriés, surtout à base de respiration. Ce n'est pas tellement qu'il faille ouvrir la bouche démesurément, il faut surtout articuler.

Le manque d'assurance de votre voix, de votre débit, trahit souvent la gêne, l'inquiétude. Il y en a qui en imposent parce qu'ils sont beaux parleurs. Mais imaginez-vous l'effet que peut produire celui qui a une belle voix, pleine d'assurance, qu'il utilise à bon escient et qui sait aussi bien présenter ses idées.

Vous vous demandez où je veux en venir. Je connais des gens qui souffraient de ne pouvoir parler convenablement en public. Ils écrivaient magnifiquement, mais perdaient tout leurs moyens, quand ils devaient parler en public. Ils ont tous recouru au même moyen, le magnétophone, à l'aide duquel ils ont étudié leur voix, dépisté leurs déficiences et entrepris de les corriger. Aujourd'hui, ils ont du plaisir à parler en public, et on a du plaisir à les écouter.

Pour qui veut devenir acteur, conférencier, prédicateur, le magnétophone peut faire des merveilles. Pour le chanteur qui, à un moment donné, a l'impression que sa voix fatigue et baisse, un tel appareil est également merveilleux, car il aide à rétablir la justesse de l'intonation, à vérifier continuellement dans tout le registre, la qualité du timbre de la voix. Si vous avez à utiliser souvent votre voix en public, pour parler, pour chanter, un tel appareil s'avère indispensable.



Yves Berger



Christopher Plummer dans le rôle de Cyrano de Bergerac.

Pour parler en public, il faut la pose de la voix, il faut l'intonation juste, un débit régulier, ce qui ne veut pas dire monotone. Il faut éviter de précipiter le débit, de le hacher, en respirant aux mauvais endroits. Le contrôle du son suppose le contrôle de la respiration. Un timbre désagréable, qu'il soit guttural ou nasillard, se corrige grâce à certains exercices appropriés, surtout à base de respiration. Ce n'est pas tellement qu'il faille ouvrir la bouche démesurément, il faut surtout articuler.

décerné à Colette Aubry pour son roman "Derrière la baignoire".

Et ensuite, toujours attendu, il se rendit en Grande-Bretagne pour jouer au Théâtre royal de Shakespeare, à Stratford, sur-Avon, et à Londres. Il passa un an en Angleterre à un salaire d'environ 168 par semaine, ce qui n'est pas beaucoup d'argent pour un vedet-

Je connais des gens qui souffraient de ne pouvoir parler convenablement en public. Ils écrivaient magnifiquement, mais perdaient tout leurs moyens, quand ils devaient parler en public. Ils ont tous recouru au même moyen, le magnétophone, à l'aide duquel ils ont étudié leur voix, dépisté leurs déficiences et entrepris de les corriger. Aujourd'hui, ils ont du plaisir à parler en public, et on a du plaisir à les écouter.

Professeur de littérature âgé de 36 ans, Mlle Aubry a écrit plusieurs romans et essais politiques. Elle a posé sa candidature comme députée socialiste à l'Assemblée générale française, mais elle n'a pas réussi à se faire élire.

Et ensuite, toujours attendu, il se rendit en Grande-Bretagne pour jouer au Théâtre royal de Shakespeare, à Stratford, sur-Avon, et à Londres. Il passa un an en Angleterre à un salaire d'environ 168 par semaine, ce qui n'est pas beaucoup d'argent pour un vedet-

Je connais des gens qui souffraient de ne pouvoir parler convenablement en public. Ils écrivaient magnifiquement, mais perdaient tout leurs moyens, quand ils devaient parler en public. Ils ont tous recouru au même moyen, le magnétophone, à l'aide duquel ils ont étudié leur voix, dépisté leurs déficiences et entrepris de les corriger. Aujourd'hui, ils ont du plaisir à parler en public, et on a du plaisir à les écouter.

**FESTIVAL DE RECONNAISSANCE A NOTRE GRAND PUBLIC**

**L'OMBRE**

**JOSELITO**

**écoute ma chanson**

**Champlain**

CE SOIR JUSQUA VENDREDI

Horaires: 6:30 - 8:00

**RADIO CH-55**

Bourget-Drolet "Cuisine et oreille fine" (Farine Robin Hood)

Monsieur 550 vous appelle (Nadeau & Cyr Apple Leaf)

**IMPERIAL**

**2 GRAND FILM EN PRIMEUR**

**AUJOURD'HUI JUSQU'A VENDREDI**

**SAMMY FREY**

**MAGALI NOEL**

**JEUNESSE DE NUIT**

**LA VENGEANCE DU SARRASIN**

**CHELO RENZO LEX BARBER**

**TELEVISION**

12 - 77 Sunset Strip

5 - Empire

9.00-2.13 - Temps des Copains

10 - Chantons en chœur

9.30-6 - Front page challenge

10 - Tentez votre chance

10 - Eleventh Hour

10.00-2.13 - Téléjournal

10.05 - Inquiry

10.10 - Dix sur dix

10.15 - 7 - Credits au Québec

10.20 - Le 13 vous informe

10.25 - 2 - Commentaires

10.30-2.13 - Conférence de Presse

10.35 - 5P - Third man

10.40 - 8 - Lively Arts

10.45-10.12 - Close Up

10.50 - 12 - News

10.55-12 - Conférence de Presse

11.00-5.6-7.8 - Long métrage

11.05 - 6 - Viewpoint

11.10 - 7 - Movie

11.15 - 8 - Combat

11.20 - 6 - News

11.25 - 13 - Pierre Berton

11.30 - 5 - Tonight

11.35 - 6 - Movie

11.40 - 13 - CBC TV News

11.45 - 13 - Fin des émissions

**CAPITOL**

**2 grands films à l'écran - AUJOURD'HUI EN FRANÇAIS**

**GLENN FORD / DEBBIE FORD / REYNOLDS**

**UN MORT RECALCITRANT**

**Natalie Wood - Robert Wagner**

**LES JEUNES LOUPS**

**RADIO CH-55**

Bourget-Drolet "Cuisine et oreille fine" (Farine Robin Hood)

Monsieur 550 vous appelle (Nadeau & Cyr Apple Leaf)

Nouvelles

Partage du jour

Psychologie de la vie quotidienne

Nouvelles

Succès CH-55 (animé par André Bégin)

Les échos de la riv. Sud

Succès CH-55

Radio journal

Radio sports CH-55

Succès CH-55

Le chapelet en Famille

Faire-Part "Mon Quartier" (Le Nouvelliste)

Ensemble de Neil Chotem

Nouvelles locales

Regards sur le Canada Français

Hier et aujourd'hui

Concert symphonique

Nouvelles et commentaires

Succès CH-55

Succès CH-55

Les sports en revue

Succès CH-55

Nouvelles

Succès CH-55

Résumé des nouvelles de la journée

Pensez du soir

Fin des émissions

**MADÉLON**

**JUSQU'A VENDREDI**

**2 FILMS EN COULEURS**

**FANNIE HURST'S most compassionate romantic drama!**

**Susan Hayward**

**John Gavin**

**'Back Street'**

**2ième FILM**

**"NE MANGEZ PAS LES MARGUERITES"**

6 h.30 - 8 h.15

**CINEMA PARIS**

**JUSQU'A VENDREDI**

Horaires: 1.30 - 6.40 - 8.20

**AMOUR - VIOLENCE**

**Carmen SEVILLA**

**Ricardo MONTALBAN**

**Gina CERRI**

**LE FILS DU CHEIK**

**Une heure et demie d'action et de "suspense"**

**PIERRE VANECK**

**MILJANOU BARDOT**

**GINO CERRI**

**UNE BALLE DANS LE CANON**

Comm. samedi: "La Princesse de Clèves" en couleurs

**GULF INTERCONTINENTAL FINANCE CORPORATION LTÉE.**

**NOUS VOUS PAYONS 8% D'INTÉRÊT ANNUEL POUR VOS FONDS À COURT TERME DE 360 JOURS.**

**1% D'INTÉRÊT**

**NOUS VOUS PAYONS 8% D'INTÉRÊT ANNUEL POUR VOS FONDS À COURT TERME DE 180 JOURS.**

Bureaux dans les principales villes du Québec et de l'Ontario.

**SUCCESSALES:**

1175 avenue Union, Montréal, Qué. Tél.: 861-5891

4113 est, Jean Talon, Montréal, Qué. Tél.: 725-1841

OUVERT LE VENDREDI SOIR, JUSQU'A 9 HEURES

DÉPOSEZ CE COUPON À LA POSTE AUJOURD'HUI POUR RECEVOIR NOTRE BROCHURE "COMMENT INVESTIR"

**ECRIVEZ AUJOURD'HUI**

Gulf Intercontinental Finance Corp. Ltée.

1170 Carré Beaver Hall - Tél.: 861-5891 - Montréal, Qué.

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_ Zone: \_\_\_\_\_ Prov: \_\_\_\_\_

**REVUE** Mardi, 4 décembre à 8h.30

**qu'on sert**

**1962-1963**

**SPECTACLE PRÉSENTE POUR LA PREMIÈRE fois à TROIS-RIVIÈRES**

**PAR LES ÉTUDIANTS EN MÉDECINE DE L'UNIVERSITÉ LAVAL MARDI 4 DÉCEMBRE 8H.30 P.M.**

**AU SEMINAIRE ST-JOSEPH**

BILLETTS: \$1.25 et \$1.50

**ENCORE QUELQUES BILLETTS EN VENTE CHEZ CORONA CIGAR STORE (face au bureau de poste) ET CHEZ LES GARDES-MALADES des hôpitaux St-Joseph et Ste-Marie et de l'hôpital Comtois de Louiseville.**

**Le TUC au STR dans le Légataire universel**

Le Théâtre Universitaire Canadien présente mercredi après-midi et mercredi soir, "Le Légataire Universel" de J.-P. Regnard.

Papa Voltaire disait de cette œuvre: "Ne pas s'amuser beaucoup au Légataire universel serait d'un homme sans justice et sans goût; et qui ne se plait pas à Regnard n'est pas digne d'admirer Molière".

La distribution groupe Edgar Pruitter, Michèle Pelletier, Albert Millaire, Jean Gaumont, Gisèle Cuni, Guy Ferron, Rita Imbault, Marc Logault et Roger Michael.

Les décors sont de Jean-Louis Garceau, anciennement de Shawinigan, et les costumes de Mark Néglin. Guy Ferron a charge de la direction de la scène et Jean Gaumont a assumé la mise en scène.

Les représentations auront lieu à 3h30 en matinée et à 8h30 en soirée.

On assiste ici à la présentation d'une magnifique caméra offerte par le Studio St-Cyr au gagnant du concours de photos organisé en collaboration avec CHLN à l'occasion de la visite de Miss Canada 1962.

C'est hier après-midi que messieurs Maurice Duval et Louis Dufresne accueillent le docteur Marc-André Marchand au studio de CHLN et lui remettent le superbe appareil.

La photo en question sera publiée en exclusivité dans Le Nouvelliste d'ici quelques jours.

# LA REUNIFICATION DE L'ALLEMAGNE

## 2.- L'attitude du gouvernement Adenauer

On doit reconnaître que la division de l'Allemagne a été maintenue et aggravée même pour des raisons hors de la volonté libre de la République fédérale, mais il faut aussi se demander si, dans le passé, le gouvernement allemand a vraiment fait tout ce qui était en son pouvoir pour empêcher la question allemande de s'envenimer au point où elle en est aujourd'hui.

Et il faut aussi se demander si le gouvernement peut faire quelque chose dans l'avenir pour regagner le terrain perdu.

La construction du Mur à Berlin a remis la question de la réunification à l'ordre du jour et il n'est pas un discussion politique en Allemagne qui ne dérive un moment donné sur cette question et il semble que ces discussions commencent à avoir une influence directe sur la politique du gouvernement fédéral.

Quelle a été au juste la politique du gouvernement Adenauer dans la question de la réunification?

L'attitude officielle de Bonn, siège du gouvernement fédéral, repose sur deux principes.

Le premier: au point de vue strictement juridique, tout ce qui concerne la question allemande relève, ou a souvent relevé au sujet de Berlin, de la responsabilité des quatre forces tutélaires alliées, qui doivent s'acquiescer de cette responsabilité en concluant un accord avec l'Allemagne. Or aucun accord n'est intervenu entre l'Allemagne et les quatre alliés sur cette question, et c'est là la Hallstein-Doktrine, que la République fédérale ne peut accepter ni tolérer de relations diplomatiques avec la République

démocratique allemande. Car reconnaître le gouvernement dirigé par Walter Ulbricht et établir des relations diplomatiques avec lui, c'est reconnaître l'existence de deux états allemands, c'est nier la thèse fondamentale qu'il n'y a qu'un seul état allemand légitime. Et qui agit de la sorte se rend coupable d'un geste inamical non seulement envers Bonn, mais envers tout le peuple allemand et il perd de ce fait tout droit d'avoir des relations diplomatiques avec la République fédérale.

Le principe est logique et justifiable. Du point de vue de la légalité, la République fédérale pouvait difficilement prendre une autre attitude. De plus, grâce à cette doctrine, la République fédérale a réussi à empêcher la République démocratique allemande d'être reconnue par d'autres pays que ceux du bloc soviétique, à une exception près. En effet, sauf la Yougoslavie, aucun gouvernement de ce côté-ci du rideau de fer n'a jusqu'ici osé ignorer ou violer ce principe. C'est, si l'on considère les efforts considérables de Berlin-Est pour être reconnu, par exemple par les nouvelles nations d'Afrique, un grand succès politique.



LE CHANCELIER KONRAD ADENAUER, de la République fédérale allemande.

Mais il y a aussi un revers à la médaille. La réunification ne se fera que par le dialogue. Or la République fédérale nie l'existence de ceux avec qui elle doit dialoguer pour arriver à une solution. Est-ce sans issue?

Le principe est logique et justifiable. Du point de vue de la légalité, la République fédérale pouvait difficilement prendre une autre attitude. De plus, grâce à cette doctrine, la République fédérale a réussi à empêcher la République démocratique allemande d'être reconnue par d'autres pays que ceux du bloc soviétique, à une exception près. En effet, sauf la Yougoslavie, aucun gouvernement de ce côté-ci du rideau de fer n'a jusqu'ici osé ignorer ou violer ce principe. C'est, si l'on considère les efforts considérables de Berlin-Est pour être reconnu, par exemple par les nouvelles nations d'Afrique, un grand succès politique.

Mais il y a aussi un revers à la médaille. La réunification ne se fera que par le dialogue. Or la République fédérale nie l'existence de ceux avec qui elle doit dialoguer pour arriver à une solution. Est-ce sans issue?

Gérard GODIN

### DEMAIN: LE DIALOGUE EST ENTAME

# Prise de bec GREGOIRE-CHEVRIER

OTTAWA (PC) — Une prise de bec a opposé, hier après-midi, le député libéral de Montréal-Laurier, M. Lionel Chevrier, et le député créditiste de Lapointe, M. Gilles Grégoire. Ce dernier a accusé M. Chevrier de s'intéresser plus au football qu'à la coupe Grey qu'au chômage et au sort des cultivateurs.

M. Chevrier a répondu que le député de Lapointe n'a rien compris à la motion libérale qui demandait récemment le journement de la Chambre par un débat spécial sur la décision du Bureau des Gouverneurs de la Radiodiffusion, imposant à Radio-Canada la diffusion sur son réseau d'émission de CTV, réseau de postes privés.

C'est afin de protéger les droits de Radio-Canada et non pas pour protéger les droits d'une partie de football, dit M. Chevrier. Il a précisé que si le BGR réussit à dicter une ligne de conduite dans ce domaine, il pourrait fort bien réussir à en faire autant dans d'autres domaines même ceux ayant trait aux provinces ou aux droits des minorités dans d'autres parties du pays.

M. Grégoire a aussi reproché aux libéraux de faire perdre le temps de la Chambre. A ceci, M. Chevrier a répondu au moyen de statistiques, disant en particulier que les 30 députés créditistes ont posé 143 questions depuis le début de la session. En proportion de leur nombre, ils ont pris plus de temps que nous n'en avons pris nous-mêmes.

M. Chevrier a également dit que 13 libéraux ont pris dans un débat 6 heures et 44 minutes, tandis que les 14 créditistes ont pris 6 heures et 19 minutes, dans le débat sur les résolutions financières. Lors du débat sur les crédits agricoles, 15 libéraux ont parlé en prenant 2 heures et 26 minutes tandis que sept créditistes ont occupé une heure et 14 minutes.

# Offrez FLEETWOOD

## Cadeau de choix - Années de joie

Le bonheur des Fêtes restera vivant pendant des années si vous offrez un splendide appareil FLEETWOOD — le cadeau parfait pour votre famille, pour un ami, un associé... n'importe qui! Admirez sans tarder la gamme complète des appareils FLEETWOOD — Le choix des modèles... et des prix... est exceptionnel.

LE FESTIVAL

MODÈLE 407B. Ensemble de luxe radio-steréo. Radig AM-FM ondes courtes. 17 lampes, avec Multiplex (FM stéréo). 14 boutons-poussoirs. Change-disques Studio A. 6 haut-parleurs. Au choix, 4 placages bois naturel.

MODELE 19-14: Téléviseur portatif ultraminié. Ecran 19". Contrôle automatique éteignant l'appareil quand vous dormez. Coffre vinyl gris foncé ou beige, garnitures ivoire et or.

MODELE 407: Tourne-disques stéréo portatif. 4 vitesses. Change-disques automatique BSR. Gris, taupe, or, bleu, couvercle blanc antique.

MODELE 403: Tourne-disques portatif, 4 vitesses. 2 haut-parleurs. Contrôles pour le volume et la tonalité. Coffre brun-gaître.

MODELE 504S: Magnétophone bande double. 3 vitesses. 3 boutons-poussoirs. Ruban, bobine, micro et pied compris.

MODELE 504T: Radio-horloge AM-FM. Agulles lumineuses. Beau coffret gris ou gris foncé, garnitures argent.

MODELE 503B: Radio-horloge 5 lampes. 4 boutons-poussoirs. Prise de courant à même. Coffret bleu pâle.

MODELE 504A: Très beau radio individuel. 5 lampes. Coffret plastique incassable. Gris, ivoire ou turquoise.

MODELE 408B: Ensemble radio-steréo. Radio AM-FM 10 lampes. Boutons-poussoirs. 4 haut-parleurs. S'adapte au système Multiplex (FM stéréo). Fini noyer, noyer suédois ou acajou.

MODELE 23-720: Splendide téléviseur. 25 lampes. Ecran 23". 3 haut-parleurs. Haute-fidélité. Placage bois naturel noyer, noyer suédois, noyer danois (huilé) ou acajou.

MODELE 23-519: Élégante petite console. Ecran 23". châssis assemblé à la main. Fini au choix: noyer, noyer suédois, chêne cerné ou acajou.

MODELE 408A: Ensemble radio-steréo. Radio AM-FM 10 lampes. Boutons-poussoirs. 4 haut-parleurs. S'adapte au système Multiplex (FM stéréo). Fini noyer, noyer suédois ou acajou.

Voyez ces modèles et les autres nouveaux modèles 1963 chez votre vendeur autorisé FLEETWOOD:

WILLIS & CO. 1373, rue Hart, Trois-Rivières. Tel: FR 4-8133. ADAM L'ÉE. 956, St-Maurice, Trois-Rivières. Tel: FR 4-7722.

COMPTOIR MUSICAL FILION. 479, St-Rue, Shawinigan. Tel: LE 7-7231. ROBERT HOULD INC. 2212, Saint-Marc, Shawinigan. Tel: LE 6-4987.

SAINT AMAND T.V. ENR. 537, 4e Rue, Shawinigan. Tel: LE 7-1488. ROMEO DESPRES T.V. 515, 4e Rue, Shawinigan. Tel: LE 7-1849.

# Refonte du Parlement fédéral

(suite de la première page) Crédit social a dit qu'une bonne partie du temps a été perdue à discuter des affaires de

la Chambre. Mais enfin les Communes ont une déclaration du premier ministre que le gouvernement "allait enfin faire quelque chose" et une des libéraux qu'ils coopèrent.

guire ne comprend rien au rôle de l'opposition. M. M. Grégoire est présent à la Chambre des communes, il ne comprend absolument rien de ce qui s'y déroule.

M. Chevrier a dit que le Crédit social n'aime pas la démocratie parce que trop de temps est occupé par les débats.

# La session...

(suite de la première page) Le ministre de l'Éducation, M. William C. Davis, a laissé entendre que le programme d'étude du cours primaire, soit du jardin d'enfance à la 6e année, subirait des modifications profondes au cours des deux prochaines années.

Les néo-démocrates M. Stanley Knowles, néo-démocrate de Winnipeg-Nord-Centre, a dit que le budget 1962-63 a été présenté le 10 avril et que plus des neuf dixièmes des crédits ont été dépensés, grâce à des mesures intermédiaires, sans qu'aucune des principales résolutions du budget n'ait été approuvée.

# Castro consent à...

(suite de la première page) exigences de M. Castro contenues dans une proposition soviéto-cubaine remise la semaine dernière par l'intermédiaire du secrétaire général.

de clore la phase actuelle de la crise.

# Assurance-santé

Il est presque certain que les deux partis d'opposition proposeront que le gouvernement approuve un plan d'assurance-santé. Libéraux et néo-démocrates ont inclus dans leur programme respectif un plan d'assurance-santé provincial mais les conservateurs ne se sont pas encore engagés.

M. Gilles Grégoire, créditiste de Lapointe, a dit que l'argent est dépensé sur des mesures budgétaires qui ne sont pas encore approuvées.

Cette proposition contient notamment une requête demandant la tenue de négociations entre les États-Unis et Cuba sur l'abandon par les Américains de leur base navale à Guantanamo et exige que les États-Unis cessent d'exercer des pressions économiques sur Cuba.

Exigences de Cuba Peu avant que M. Mikoyan ne quitte La Havane après y avoir séjourné pendant 24 heures, le gouvernement de M. Castro a émis une déclaration dans laquelle Cuba annonçait son consentement à l'inspection du retrait des armes soviétiques à condition que l'ONU confirme le démantèlement des bases qui, affirme Castro, sont actuellement en train d'être construites par des contre-révolutionnaires à l'extérieur de Cuba.

# A Nicolet

## La ville ne peut rien changer au cadastre de son territoire

NICOLET (L.C.) — Son honneur le maire, Me André Viau, a exposé, hier soir, à la séance du conseil de ville, qu'il n'appartenait pas au conseil de changer les bornes imposées par le cadastre de son territoire. Cette responsabilité incombe au ministère des Terres et Forêts, dont relève le cadastre lui-même. Cette précision a été apportée à la suite d'une revendication de M. Georges Caron, qui soutient que certaines de ses bornes sont illégales. M. Caron avait demandé au conseil de prendre les dispositions nécessaires.

torité provinciale. C'est le ministère des Terres et Forêts qui a l'initiative à ce sujet, et c'est par proclamation du lieutenant-gouverneur en conseil que le plan des lots d'une municipalité doit être fait ou peut être modifié ou renouvelé. Et lorsqu'il y a lieu à subdivision ou autre correction, il appartient aux intéressés de faire approuver par ledit ministère des Terres et Forêts, à leurs frais, un plan préparé par un arpenteur préalablement soumis au conseil pour approbation.

Voici le texte de la déclaration de son honneur le maire à ce sujet: "Si l'on veut, ce qui suit peut être considéré comme une consultation, gratuite évidemment. M. Georges Caron de Nicolet, au nom de son épouse sans doute, s'est plaint à ce conseil que, lors du dernier renouvellement du cadastre de la ville de Nicolet, des bornes auraient été placées erronément, et que l'on n'aurait pas, dans un ou des cas, respecté les vraies lignes de division entre des terrains. Cela est bien possible (et dans l'affirmative serait regrettable) mais je suis humblement d'opinion que la ville de Nicolet n'a aucune juridiction sur la matière; qui serait de la juridiction exclusive de l'au-

D'autre part, il faut bien ne pas oublier cette stipulation de l'article 2174 du code civil: "Le droit de propriété ne peut être affecté par les erreurs qui se rencontrent dans les plans et le livre de renvoi; et nulle erreur dans la description, l'étendue ou le nom ne peut être interprétée comme donnant à une partie plus de droit à un terrain que ne lui en donne son titre." En d'autres termes, le plan et le livre de renvoi ne sont que des instruments et des guides n'affectant aucunement les droits des propriétaires. Mais lorsqu'il y a erreur vraie ou apparente, il appartient aux intéressés de prendre toutes les précautions nécessaires dans la désignation de l'immeuble pouvant faire l'objet d'une transaction ou de tout autre acte concernant un droit réel."

# SAMEDI DANS Perspectives

les artistes faussaires

Si la valeur d'une pièce canadienne d'un cent de 1936 passe d'un cent à \$3,400 pour la seule raison qu'elle a un petit point sous la date, pourquoi ne pas s'en procurer un grand nombre, ajouter le point et réaliser une fortune en les vendant aux collectionneurs? C'est ce que firent les frères Pankow, qui mirent un moment en péril tout le marché des monnaies. Perspectives raconte, cette semaine, l'histoire de ces deux escrocs.

# Château Moncontour

VINS DE VOUVRAY MOUSSEUX ET PETILLANTS

Mousseux, ambré, pétillant de gaieté... Château Moncontour est le compagnon parfait de vos réceptions et de toutes les occasions spéciales où seuls les petits détails savent créer l'ambiance joyeuse que vous recherchez. Assurez-vous de quelques bouteilles de Château Moncontour la prochaine fois que vous recevrez.

Château Moncontour Pétillant  
Château Moncontour Vouvray Mousseux  
OFFICE GÉNÉRAL DES GRANDES MARQUES LTÉE, MONTREAL

POUR VOUS ARONNER SIGNELEZ:

Trois-Rivières 81 Cap. FR. 8-2201 Louiseville ..... CA 8-0532  
Shawinigan ..... LE 7-1801 Nicolet ..... 293-4315  
Grand-Mère ..... LE 8-3347 La Tuque ..... LA 3-4547

## Retour en classe pour le début de la semaine

LA TUQUE - Les élèves du collège St-Zéphirin, en congé depuis lundi dernier, le 19 novembre, retourneront vraisemblablement en classe à la fin de cette semaine ou au début de la semaine prochaine. C'est ce que nous apprenions hier de M. Fernand Grenon, directeur général des écoles de la commission scolaire de La Tuque.

M. Grenon nous déclarait qu'à la suite de l'incendie du vieux collège St-Zéphirin, une école primaire d'une trentaine de classes qui recevait près de 900 élèves, les commissaires se sont rassemblés à plusieurs reprises au cours de la semaine dernière et se sont même rendus à Québec auprès des officiers du Département de l'Instruction publique et du ministre de la Jeunesse pour étudier le problème que pose la disparition de cette école.

Nous savons que depuis hier, deux classes, une 5e et 7e années accélérées, ont été aménagées dans l'ancienne école St-Michel qui était désaffectée. Trois employés de la commission scolaire ont dû travailler pendant deux jours pour remettre ces locaux en état de recevoir les élèves, installer des bureaux, des tableaux, des chaises et tout ce qui est nécessaire au bon fonctionnement de ces classes.

Le directeur général des écoles nous a appris, d'autre part, que le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration de qui relèvent les affaires indiennes, avait accepté de louer l'école du Centre communautaire des Indiens, encore inoccupée, à la commission scolaire des que cette école serait acceptée officiellement par les officiers du ministère et qu'elle ne serait plus ainsi sous la responsabilité de l'entrepreneur qui vient d'en terminer la construction.

Les inspecteurs en construction du ministère seront vraisemblablement à La Tuque aujourd'hui et demain et prendront charge de l'école au nom du gouvernement fédéral. Ceci laisse supposer que les élèves

qui fréquentaient le collège St-Zéphirin seront en mesure de rentrer de nouveau en classe au cours de cette semaine ou plus tard, au début de la semaine prochaine.

D'ailleurs, la commission scolaire s'est préparée en conséquence 3.000 nouveaux livres de classe ont été achetés pour remplacer ceux disparus dans l'incendie du collège. On a réquisitionné tous les bureaux et pupitres libres dans les écoles environnantes. Les tableaux sont prêts à être fixés aux murs et il suffira de quelques heures pour que tout cet aménagement soit installé dans l'école du Centre communautaire des Indiens des que le gouvernement aura donné son "ok".



M. JEAN-LOUIS DELISLE, président de la Jeune Chambre de Saint-Tite, sera l'hôte du gala dit "du président" le 1er décembre, à la Salle Laviolette de Saint-Tite. Il y aura cocktail offert par le président honoraire, M. Jean-Paul Matte, député de Champlain à Ottawa, souper qui réunira plus de 200 convives, et une soirée dansante.

Parmi les invités d'honneur, on comptera le président provincial, M. Alban Coust, le 1er vice-président provincial, M. Louis-Georges Perusse, et le président régional, M. Léonce Groleau. On profitera de la circonstance pour décerner un certificat de sénateur international à M. Roger Boulet, industriel de Saint-Tite, en reconnaissance des nombreux services rendus au groupement. Ce certificat émane de la Fédération internationale des Chambers of Commerce, dont l'organisation centrale est à Miami, U.S.A.

## Les Loups de La Tuque victorieux

LA TUQUE - Devant une foule évaluée à quelque 700 personnes, les Loups de La Tuque ont fait preuve de combativité, au cours de la troisième période et se sont assurés une victoire de 4 à 3 aux dépens des Trappeurs de Ste-Thecle, dans le circuit mauricien. La joute se déroula au colisée municipal de La Tuque, dimanche après-midi.

**Première période**  
Malgré un avantage marqué tant dans la possession de la rondelle que dans le nombre de lancers en direction des buts adverses, les Loups ont manqué de fini lorsqu'ils arrivaient devant les filets des Trappeurs. J. Hébert, le héros incontesté de cette joute dans le clan des Trappeurs, a su profiter de son adresse et est allé loger la rondelle dans les filets du gardien de buts de l'équipe locale permettant ainsi à son équipe de prendre une avance d'un point.

**Deuxième période**  
Les Loups ont manifesté au cours de cette deuxième période de le même acharnement qu'au premier engagement, mais les arrêts spectaculaires du gardien de buts de Ste-Thecle, M. Lacerte, ont continuellement retenu les élans des Loups et leur ont fait perdre ainsi plus d'une chance de loger la rondelle dans les filets.

On a vu à deux reprises l'ailier droit, Jacques Gaudet, des Loups, fonceur seul devant les buts de Lacerte, mais celui-ci réussit alors à bloquer la rondelle par des arrêts magnifiques. Gaudet constitue l'un des plus brillants joueurs des Loups, cette année, et a marqué à plusieurs reprises de la très grande combativité. Toutefois, si l'on compare le nombre de lancers que les Loups ont décochés vers les buts du Ste-Thecle au cours de cette période et le nombre de rondelles qu'ils ont réussi à y loger, on constate qu'ils ont manqué de précision.

**Troisième période**  
C'est cette troisième période qui a amené le plus de jeu au cours de toute cette partie. Les Loups ont affiché une tenue remarquable à la défensive comme à l'attaque et ont réussi quelques belles pièces de jeu. Manifestant beaucoup de combativité, les Loups ont ajouté beaucoup plus de fini à leur jeu au cours de cette période et ce regain de vigueur, s'il se maintient, nous laisse espérer qu'ils seront capables de vaincre les invincibles Castors de St-Tite, jeudi soir prochain.

La ligne formée de Robert Deziel, Bill Connon et Lucien Martineau, une nouvelle création du coach Richard Rioux, a offert aux spectateurs un jeu superbe et permet de présager quelques belles réalisations de sa part au cours des prochaines joutes.

Le gardien de buts du Ste-Thecle a maintenu ses exploits au cours de cette troisième rencontre et a ainsi frustré Robert Deziel, un solide patineur des Loups, de deux buts.

Toute l'équipe des Loups

s'est vraiment fait valoir au cours de cet engagement. Gaston Bolduc, un solide joueur de défense, a imposé à l'adversaire quelques moments pénibles à cause de ses lancers puissants en direction des buts de Lacerte.

Cette joute a également permis de remettre en vedette un des bons joueurs de l'équipe locale, Roger Beaudet, tel qu'il s'était fait connaître l'an dernier. Depuis le début de la saison, Beaudet était resté plu-

tôt tranquille. Au cours de la joute de dimanche, bien qu'il n'ait pas participé de façon directe aux buts qui ont été comptés en faveur des Loups, il a quand même soutenu son équipe de la meilleure façon en multipliant ses attaques, ses passes et en montrant une fois de plus sa grande habileté à déjouer l'adversaire.

Bill Connon, une défense qui se fait maintenant valoir à l'avant, a su mettre l'adversaire en échec à plusieurs repri-

ses et déjouer ainsi ses montées.

Les Loups de La Tuque semblent décidés à offrir de très belles joutes au cours de cette saison. Les spectateurs qui étaient présents à celle de dimanche leur ont manifesté leur appui et n'ont pas été mesquins sur les applaudissements. Nos joueurs savent qu'ils peuvent compter sur l'appui de leurs admirateurs s'ils affichent devant l'adversaire la tenue d'une solide équipe de hockey.



LE NOUVEL EDIFICE de l'U.C.C. à Saint-Tite a été béni, samedi après-midi, par le chanoine Lucien Paquin, V.F., curé de la paroisse, en présence d'une cinquantaine d'invités représentant différents bureaux des Assurances U.C.C. dans la région. Cet édifice est l'un de la quarantaine de bâtisses du genre qui jusqu'à maintenant ont été érigées dans la province de Québec, tant à la campagne qu'à la ville. "Afin de servir encore mieux toutes les populations qui ont fait confiance à l'U.C.C." de dire M. Marcel Dubuc, président des Assurances de l'U.C.C. La photo prise à l'occasion de cette cérémonie nous montre de gauche à droite: MM. Leo Doucet, gérant de district, Jean-Paul Matte, député de Champlain à Ottawa, Gratien Proulx, directeur des agents, Gédéon Brouillette, agent de Saint-Tite, Marcel Dubuc, président de cette société d'assurances, Jules Montour, 2e vice-président, et le chanoine Lucien Paquin, béniçant le local.

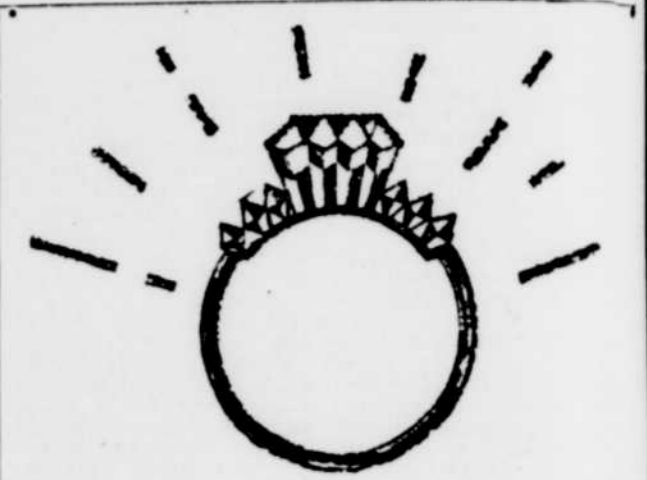
## Beau témoignage rendu à Mme B. Lafrance

SAINT-SEVERIN - DE - PROULXVILLE (DNC) - Les Dames de l'UCFR ont profité de leur réunion mensuelle pour rendre un témoignage de félicitations à Mme Benoît Lafrance, lauréate du concours d'embellissement du comté de Champlain pour l'année 1962. La soirée était présidée par Mme Albert Créte, présidente locale. Parmi les invités d'honneur on remarquait Mme Benoît Lafrance, lauréate, accompagnée de son époux, M. le curé Joseph Maréchal, M. le Maire Louis Lafrance et son épouse, M. Gérard Créte président de la Commission scolaire et son épouse, M. l'agronome L. U. Potvin et M. H. J. Carpentier président de l'U.C.C. A cette occasion Mme Lafrance reçut les prix à toutes les catégories de concours dans la paroisse. Cette année plus de 25 concou-

\$25.00 pour s'être classée première du comté, ainsi qu'un trophée offert par la coopérative Crino. L'UCFR pour sa part a voulu manifester sa joie et souligner l'honneur qui rejaillit sur toute la paroisse en présentant à l'héroïne de la fête une magnifique gerbe de fleurs.

L'assistance a par la suite dégusté les sucreries si bien préparées par les Dames de l'UCFR à l'occasion de la St-Catherine qui approche. Pour terminer M. l'agronome Potvin nous fit admirer les magnifiques photos prises chez toutes les premières de chaque paroisse à travers le comté, ainsi que des vues splendides d'un véritable artiste.

On a également profité de cette occasion pour remettre les prix à toutes les gagnantes des concours dans la paroisse. Cette année plus de 25 concou-



Une bonne raison pour épargner régulièrement à Scotia BANK LA BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE

Seagram's Extra Dry Gin

EMBALLAGE DES FÊTES DANS TOUS LES MAGASINS DE LA R.A.O.

Jon. E. Seagram & Sons Ltd., Waterloo, Ont.

## Au conseil municipal de St-Séverin

SAINT-SEVERIN - DE - PROULXVILLE (DNC) - Le Conseil municipal lors de sa dernière séance sous la présidence de M. le maire Louis Lafrance a autorisé le paiement des rentes seigneuriales au Syndicat national du rachat des rentes seigneuriales, comprenant capital et intérêt au montant de \$158.19.

Il est proposé qu'une quittance reçue de la maison Pierre Thibeault concernant l'achat d'un camion citerne, soit adressée au Commissariat des Incendies.

On a procédé également à l'acceptation d'un règlement No 137 ordonnant la construction de citernes dans les limites de la paroisse. A cet effet, la paroisse sera divisée en douze arrondissements ainsi répartis: 4 dans le rang de la Côte St-Louis, 5 dans le rang de la Côte St-Paul, 1 dans

la Petite Rivière Est, 1 dans le 4ème rang et 1 dans le rang Sud. Le conseil estime que le coût de ces travaux s'éleva à approximativement à \$15.000 dont \$0,75 sera octroyé par le Commissariat des Incendies.

Ce règlement est accepté pour faire suite aux améliorations déjà en cours en vue d'accroître une meilleure protection contre les incendies. Il est convenu que seuls les arrondissements intéressés pourront se prévaloir de ce règlement quand bon leur semblera.

L'achat du terrain, la construction, l'entretien et toutes les responsabilités seront à la charge des intéressés. Tous les terrains choisis pour la construction de ces citernes deviendront la propriété de la Corporation municipale qui s'en portera acquéreur moyennant la somme de \$1,

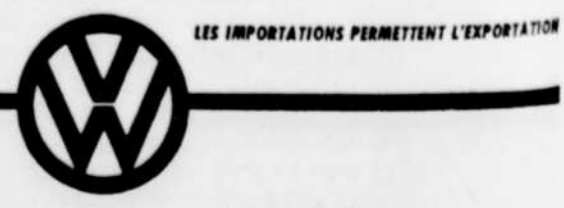


## Quarante chevaux qui mangent comme un poulet

La Volkswagen peut rouler toute une journée à 72 milles à l'heure. En ville comme sur la route, elle parcourt en moyenne 38 milles par gallon d'essence. Quel est le secret de la Volkswagen? Comment peut-elle faire tant avec si peu d'exigences? Nous voudrions vous donner une réponse simple mais, en fait, il y a quantité de raisons qui expliquent le rendement étonnant de la VW. Tout d'abord, la Volkswagen est plus légère que les voitures ordinaires. Non seulement à cause de ses dimensions réduites, mais de par sa conception même.

Par exemple, il n'y a ni radiateur, ni canalisations d'eau. (Le moteur est refroidi par air et non par eau.) La Volkswagen est dépourvue de l'arbre de transmission long et pesant, qui va de l'avant à l'arrière sous le plancher des autres voitures. Car le moteur VW, placé à l'arrière, transmet directement sa puissance aux roues motrices. Le poids du moteur, portant directement sur les roues motrices, assure une excellente adhérence sur la glace et la neige. De plus, le moteur pèse moins lourd que d'autres parce qu'il est en alliage de magnésium. (Ce magnésium est un des

nombreux produits que nous achetons au Canada.) En regardant l'avant de la voiture, vous verrez comment nous avons réduit la résistance de l'air à l'avancement. Au lieu de comporter une grille de radiateur plate comme l'avant d'une péniche, la VW est profilée. Mais, assez parlé: le concessionnaire Volkswagen tient cette 40 CV à votre disposition pour un essai. (N'hésitez pas à l'essayer sur un long parcours, elle consomme si peu!)



Voici où l'on trouve encore des voitures de qualité authentique:

CAP-DE-LA-MADELEINE SHAWINIGAN LA TUQUE

VAUGEOIS & FILS GARAGE FORTIN LAVOIE Automobile

AUTOMOBILE Ltd ENR. ENR.

189, rue FUSEY, TELS.: FR. 4-3578 ou 5-3717 1186, STATION, TEL.: 6-2292 60, rue BOSTONNAIS, TEL.: 523-4929

NE FAITES PAS CE PAS... AVANT D'AVOIR VU VOTRE BON VOISIN AU SUJET DE LA PROTECTION de "VOTRE PAIE"

MUTUAL OF OMAHA INSURANCE COMPANY

Ne vous faites plus du souci de manquer votre travail à cause de maladie ou d'accident! Un plan bon marché de Mutual of Omaha pour protéger "votre paie" vous donnera l'argent qui aidera à subvenir aux besoins quotidiens de votre famille... la nourriture, le loyer et les vêtements—même pour la vie, si c'est nécessaire.

POUR OBTENIR TOUS LES DÉTAILS SUR LES NOUVEAUX ET DYNAMIQUES PLANS PROTECTEUR CANADIEN DU REVENU

APPELEZ VOTRE BON VOISIN TED ST-GERMAIN

364, rue Des Forges Trois-Rivières TEL. FR. 6-3785



En vue de la reconstruction des Vieilles Forges

# Un mémoire sera soumis aux aciéries canadiennes

En date du 18 octobre 1962, l'honorable Secrétaire de la province, dit la Gazette Officielle de Québec, a autorisé le changement de nom de l'Association des Employés de la Shawinigan Water & Power Company, en celui de l'Association des Employés de la Compagnie d'Electricité Shawinigan. Un autre changement deviendra nécessaire bientôt. Association des Employés de l'Hydro-Québec, (Groupe Shawinigan).

Le comité des Vieilles Forges de la Chambre de Commerce de Trois-Rivières, sous la présidence de M. Robert Loranger, président de la Chambre, s'est attaqué résolument, hier soir, à la confection d'un mémoire qui sera soumis aux aciéries canadiennes en vue de la reconstruction des Forges St-Maurice.

Mgr Albert Tessier, historien, qui a écrit un volume sur l'histoire des Vieilles Forges et M. Raymond Douville, sous-secrétaire de la province, étaient au nombre des invités de la Chambre de Commerce pour mettre en marche l'exécution et la préparation du mémoire en question.

Incidentement la Chambre de Commerce accorde beaucoup d'attention à la préparation de ce mémoire afin d'en faire un document de choix qui sera remis aux chefs d'aciéries canadiennes et qui accompagnera une demande de capitaux pour la réalisation d'un projet longtemps caressé: la reconstruction des Vieilles Forges.

La préface et l'aspect historique du projet seront réalisés en collaboration par MM. Jacques Lacoursière et Denis Vaugeois. La description du projet sera faite par M. Robert Loranger. Les plans du terrain, l'aménagement et l'estimation du coût seront décrits par M. Georges Robert M. Ernest Denoncourt. J. Hackett, J.W. Korcz, Jacques Lacoursière, Yvon Marchand, A.J. McIntyre, Georges (Voir: Un mémoire page 17)

MM. Louis Allen et Gilles Beaudoin prendront charge des photographies et des illustrations.

Un plan de financement et un plan du contrôle des capitaux seront préparés par MM. David Belhumeur, Jean-Yves Cyr et Ludger Tondreau.

Un comité exécutif a été élu hier soir, le président est M. Robert Loranger, le vice-président M. J.W. Korcz et le trésorier M. Jean-Guy Cyr. Mlle Marguerite Bourassa agira comme secrétaire. Le comité consultatif est formé de Mgr Albert Tessier, M. Ernest L. Denoncourt, M. Raymond Douville et M. P. E. Piché.

Les membres du comité des Vieilles Forges sont MM. Louis Allen, Gilles Beaudoin, David Belhumeur, Claude Bisson, Jean-Guy Cyr, Maurice Denoncourt, J. Hackett, J.W. Korcz, Jacques Lacoursière, Yvon Marchand, A.J. McIntyre, Georges (Voir: Un mémoire page 17)



(Photo Le Nouvelliste) UNE IMPORTANTE REUNION du comité des Vieilles Forges de la Chambre de Commerce de Trois-Rivières avait lieu hier soir. Sur la photo prise à cette occasion, on reconnaît, de gauche à droite, MM. Raymond Douville, sous-secrétaire de la province, Mgr Albert Tessier, historien, Robert Loranger, président de la Chambre et du comité en question, et M. J.-Ernest Denoncourt.

xxx  
Une compagnie immobilière fondée en 1912 a été déclarée dissoute, le 15 novembre dernier. Il s'agit de la Compagnie Immobilière du Cap-de-la-Madeleine (sic). Le dernier numéro de la Gazette Officielle de Québec publie l'avis réglementaire d'abandon de charte. Le temps nous manque pour parler plus longuement de cette entreprise. Il nous faudra faire quelques recherches historiques sans aucun doute.

xxx  
M. Gaston Vallières ne veut pas à créer de confusion, les unionistes non plus. M. Vallières a été élu président des employés de la pulpe (pâte à papier) et du sulfite, ou si l'on veut du local 216 division Wayagamack. C'est inexact de dire, même dans un titre sur 2 colonnes, qu'il a été réélu président des papeteriers. Les papeteriers ou "faiseurs de papier" de la Wayagamack sont groupés dans le local 222 présidé par M. Yvon Beaudry.



(Photo Le Nouvelliste) SON HONNEUR LE MAIRE J.-A. MONGRAIN a donné l'exemple à ses concitoyens en se rendant au Manège militaire, hier après-midi, où a débuté une clinique de donneurs de sang qui se poursuivra jusqu'à jeudi de la présente semaine. — Les donneurs de sang pourront se rendre au Manège tous les jours entre 1h.30 et 10 heures p.m., exception faite de jeudi, alors que la clinique s'ouvrira à 9 heures a.m. prendra fin à 6 heures p.m. — L'objectif est de 2,000 bouteilles. La photo ci-haut, prise hier après-midi, voit le maire Mongrain, l'échevin André-O. Dumas, président de la section de Trois-Rivières pour la Croix-Rouge, et Mme Ernie Baker, vice-présidente et responsable de la clinique.

## Vol d'une auto

Une automobile Chevrolet coach 1955 a été volée face au 337 Des Forges, Trois-Rivières, à 1 h. 55, dimanche après-midi.

Le propriétaire, M. Guy Demers, même adresse, a rapporté à la police que son véhicule a le bas vert et la toiture blanche.

Les différents corps policiers ont institué des recherches dans le but de retracer la voiture.

**CALM-ASMINE**  
(DE FRANCE)  
Spécialement efficace pour asthme, bronchite, rhumes de cerveau. Calm-Asmine, en vente chez votre pharmacien. Format de 20 ou format économique de 100.

Voici les gagnants du Tirage du Club de Football de l'ASSOCIATION SPORTIVE STE-CECILE  
\$15 - No 2971 : Angéline Biron, 1723, Lavoie.  
\$5 - No 4091 : Billy Smith, 872, Ste-Angele.  
\$5 - No 1481 : S. Dufresne, 1048 Nérée-Duplessis  
Prière de réclamer les prix AVANT LE 3 DECEMBRE chez YVAN LECLERC 785 St-Paul, T.-R.

## Le maire invite la population à la clinique

Son Honneur le maire J.-A. Mongrain, au cours de la séance publique du conseil de ville, hier soir, à l'hôtel de ville, lancé un appel à toute la population de Trois-Rivières à être invitée à se rendre à la clinique de sang de la Croix-Rouge qui se tient au manège militaire jusqu'au 29 novembre 1962. Le premier magistrat de notre ville a signalé qu'il s'agit d'une oeuvre grandement méritoire dont les mérites se comptent plus. Il a rappelé comment lui-même il avait été appelé à donner son sang, en une occasion spéciale, qui a permis de sauver la vie d'une mère de famille, après qu'on manquait de sang à l'hôpital. "Je voudrais, a-t-il ajouté, que la ville de Trois-Rivières passe l'objectif qui lui a été fixé. J'invite tous les échevins à se rendre donner de leur sang. Ils ne s'en porteront que mieux." En terminant, le maire Mongrain a demandé au géant municipal, M. Roger Lord, de faire le nécessaire auprès des policiers et des employés de l'hôtel de ville afin que ceux qui le voudraient puissent avoir la possibilité de se rendre donner leur sang à la clinique de la Croix-Rouge.



CADEAUX IDEALS, PRATIQUES et DURABLES  
GRAND CHOIX DE MOBILIERS DE QUALITE

20 Mobiliers de Chambre A compter de	25 Mobiliers de Salon A compter de	20 Mobiliers de Cuisine A compter de
<b>\$79</b>	<b>\$89</b>	<b>\$59</b>

PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION

**SANTERRE & FILS ENR.**  
833, STE-CECILE TROIS-RIVIERES FR 4-9575

VENDEUR AUTORISE DES FAMEUX TELEVISEURS  
**"DU MONT"**  
• PUISSANT CIRCUIT DE 25 LAMPES.  
• AVEC POUVOIR TRANSFORMATEUR.  
• 4 HAUT-PARLEURS HAUTE-FIDELITE  
QUANTITE LIMITEE  
Allocation allant jusqu'à \$150. pour votre téléviseur usagé.

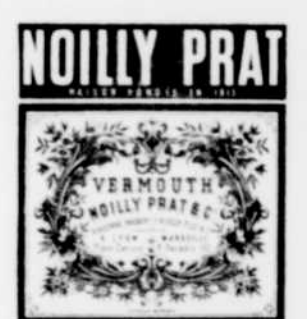
NOUS AVONS EN MAGASIN DES  
• TOURNE-DISQUES  
• RADIOS  
• STEREO  
de marques reconnues

# NOILLY PRAT



Maintenant... importé directement de Torino, Italie, le Vermouth doux qui porte un nom fameux à travers le monde.

Le Vermouth classique français extra sec... le standard de qualité à travers le monde.



Aucun mélange n'est bon sans Noilly Prat

LA PLUS GRANDE MARQUE DE VERMOUTH AU MONDE

# Le Canada en quatrième aux Jeux de l'Empire



## Réveil des Bruins

Les Bruins de Boston ont connu un sursaut d'énergie en fin de semaine en annulant 5 à 5 avec les Canadiens, au Forum samedi, et en disposant des Maple Leafs de Toronto 5 à 2, dimanche soir. Samedi soir, au Forum, les Bruins ont été loin de donner l'impression qu'ils occupent la dernière position du classement du circuit Clarence Campbell.

Les Bruins ont furieusement attaqué les buts des Canadiens, et ils sont revenus de l'arrière cinq fois pour finalement annuler. Milt Schmidt aurait-il donc trouvé un moyen de raqillardir ses joueurs? Schmidt a vu ses hommes subir deux revers aux mains des Rangers de New York la semaine dernière, à ses deux premières joutes comme remplaçant du loquace Phil Watson, démis de ses fonctions.

Mais en fin de semaine, ils ont étonné tous les amateurs de hockey par leur performance. Ils se sont mérités trois points sur une possibilité de quatre, ce qui est très bien pour un club de dernière place.

On ne peut nier que les Bruins alignent de très bons joueurs. Don McKenney, Gerry Topozini, et Murray Oliver à l'avant et Dough Mohs à la défensive, ainsi que Mico Perreault dans les buts, sont tous d'excellents joueurs. Ils sont les piliers de l'équipe. Avec quelques autres joueurs de cette trempe, les Bruins deviendraient dangereux.

Le résultat des joutes de fin de semaine semble donner raison à Lynn Patrick pour le congédiement de Watson. Mais s'agit-il encore une fois d'un feu de paille? Les prochaines joutes le diront.

Du temps où il évoluait avec les Bruins, Schmidt a fait ses preuves comme joueur de hockey. Il peut maintenant prouver que la confiance de Patrick a été bien placée. Il n'aura pas la tâche facile, tout le monde le sait. Mais comme il l'a dit lui-même, il fera tout son possible, et on ne peut lui demander plus.

Jacques Ebacher

Trimble en a sougé de les traiter aux gants blancs

## "Les Ti-Cats écraseront les Blue Bombers"

## Le règlement controversé du BGR publié officiellement

Ottawa (PC) — Le Bureau des Gouverneurs de la Radiodiffusion a déclaré hier qu'il va procéder à la publication officielle de son règlement controversé sur la télédiffusion de la coupe Grey à moins que Radio-Canada et les détenteurs de droits de TV en arrivent à une entente, d'ici à 4 heures cet après-midi, sur la transmission de la partie de samedi prochain.

Cette heure limite a été signifiée par télégrammes à Radio-Canada et aux détenteurs de droits: les agences de publicité James Lovick et J. Walter Thompson représentant BA et Labatt respectivement, ainsi que Victor F. MacLean, président de Nabob Foods Ltd., et l'Imperial Tobacco Co.

Le règlement, approuvé par le Bureau le 7 novembre dernier, oblige Radio-Canada à transmettre la télédiffusion de la partie en provenance du réseau rival de la CTV dans son entier, y compris les annonces.

Cette obligation s'étend à toutes les stations d'un réseau dont celui de Radio-Canada.

## ARENA SHAWINIGAN

## REDS Trois-Rivières

## VS Les Cataractes Jr

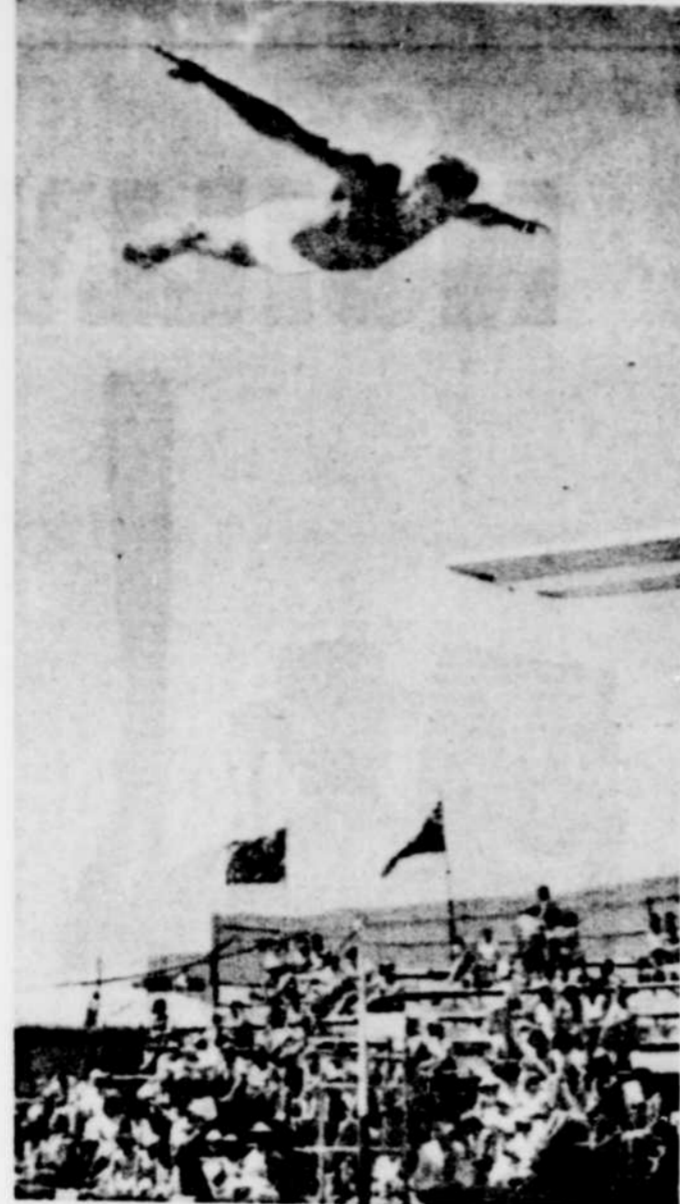
JEUDI 8.30 HRES



JULIEN DUPONT

ADMISSION: Réservé: \$1.00 et 75¢, Général: 50¢, Enfants: 25¢

GREVISTES: 50¢



ERNIE MEISSNER, de Kitchener, en Ontario, (Telephoto PC) médaillé de bronze pour l'équipe du Canada, hier, aux Jeux de l'Empire, à Perth, en Australie. On voit ci-dessus, le Canadien effectuant un plongeon spectaculaire pour mériter 145 points .03 à son pays.

HAMILTON (PC) — Le pilote du Hamilton en a sougé de les traiter aux gants blancs. Trimble a connu une semblable expérience en 1958 à Vancouver alors que les partisans de Winnipeg "lui ont dit d'aller se pendre" à la suite de la défaite des Cats.

Dans l'Ouest, pendant ce temps, les Bombers se préparent à quitter Winnipeg en direction de Toronto hier soir afin d'y défendre la coupe Grey et, peut-être, d'assurer un autre quart-arrrière en 1963.

En effet, l'équipe a annoncé que l'artiste de leur triomphe en 1958, Jim Van Pelt, serait son invité à la joute cette année. Le quart-arrrière avait alors établi le record individuel de 22 points dans la classique.

Les Bombers veulent l'inviter à revenir avec eux l'an prochain à la fin de son terme, dans l'aviation américaine.

On se rappelle de quelle façon les Bombers ont triomphé en finale de l'Ouest sur le dernier jeu de la partie. À ce sujet, le bouc émissaire des Stampers, Harvey Wylie, a déclaré qu'il tenterait de nouveau de botter le ballon hors la zone des buts.

## Bornais et Mongrain dans le Jr "B" Second revers des Sénateurs?

Roger Mongrain et Jean Bornais, deux porte-couleurs des Reds et Cats Junior "A" feront leurs débuts, ce soir, dans la ligue de hockey Junior "B". Mongrain qui a débuté la saison avec les Reds de Jos Ferrou, évoluera pour le club Apple Leaf de Marcel Dumont contre les Sénateurs du Cap-de-la-Madeleine à 7h. 15 pendant qu'à 9 heures le cerbere Jean Bornais défendra la cage du St-Philippe aux dépens du Patro-Brebouf qui alignerait un nouveau joueur dont le nom ne sera connu qu'aujourd'hui.

Un second revers L'instructeur Dumont du club Apple Leaf est des plus confiants d'infliger aux Sénateurs du Cap-de-la-Madeleine leur deuxième revers de la saison. En deux rencontres contre les hommes de Rocheleau, l'Apple Leaf a subi des revers de 5 à 1 et 3 à 2. "Ce soir ce sera différent", dit Marcel Dumont "nous infligerons au Cap son deuxième revers cette saison. L'addition de Roger Mongrain devrait donner plus de poids à l'équipe qui est le club ferme des Reds Junior "A". Par contre, le club-ferme des Cataractes Junior l'an dernier apportera beaucoup d'expérience à la défensive du St-Philippe.

Par Jack SULLIVAN  
PERTH, Australie (PC) — Harry Jerome, de Vancouver, un des participants les plus discutés chez les coureurs, est retourné au Canada hier soir avec une jambe blessée qui, selon un chirurgien, a un besoin urgent de traitement médical.

Avec son départ, l'équipe des coureurs canadiens 1962 grandement désorganisée car on comptait beaucoup sur lui dans les courses à relais.

Le départ imprévu de Jerome est survenu à la fin d'une journée bien remplie par l'équipe canadienne, qui a remporté une médaille de bronze dans l'épreuve des trois milles grâce à Bruce Kidd, de Toronto. De plus, les nageurs canadiens ont établi un record mondial et des Canadiens se sont mérités des médailles dans le plongeon.

Par contre, les huit rameurs de l'U de la C-B ont subi l'élimination dans l'épreuve de repêchage, même si ses représentants s'étaient gagnés des médailles d'or en 1958.

Kidd, qui avait triomphé dans les six milles samedi, tenta de remporter une autre médaille d'or, mais ses pieds blessés et la superbe tactique de Murray Halberg furent trop difficiles à surmonter.

Le Neo-Zélandais Halberg a parcouru la distance en 13.342. Par ailleurs, un autre Neo-Zélandais, Peter Snow, a triomphé dans les 800 verges en 1.47.5.

L'épreuve des trois milles fut la sensation de la journée, où les Australiens ont augmenté leur collection de médailles d'or, si bien qu'aucune autre équipe n'a plus de chance de les rattrapper.

L'Australie a amassé 14 médailles d'or, l'Angleterre six, la Nouvelle-Zélande quatre, le Canada deux, et l'Ecosse deux également.

Dans le classement non officiel des équipes, l'Australie domine avec 295 1-2 points, suivie de l'Angleterre 155, la Nouvelle-Zélande 79, et le Canada 76.

Les Canadiens Depuis le début des jeux vendredis derniers, les Canadiens ont amassé deux médailles d'or, quatre d'argent et sept de bronze.

Les gagnants canadiens de médailles hier furent Kidd avec une de bronze dans les trois milles; Tom Dinsley, de Vancouver, et Ernie Meissner, de Kitchener, avec une d'argent et de bronze respectivement dans les plongeurs sur tremplins; Alister Salter, d'Ottawa, une d'argent dans le lever du poids; Jack Kesho, de la C-B, une de bronze dans les 400 verges; et l'équipe féminine avec une de bronze dans les 440 verges à relais.

Enfin dans la boxe, Evans Moses, des Iles Fidji, a remporté la décision sur Ron Jones, de Montréal, lors d'un match de trois rounds dans la classe des poids moyens. La défaite a causé l'élimination de Jones dans le tournoi.

Le rink Frank Mellish de Saint-Lambert, a remporté les honneurs d'un des plus anciens bonspiels de curling de la Mauricie, en fin de semaine dernière, en disposant difficilement au pointage de 8 à 6 du rink Gordon Crutchfield de Shawinigan dans la classe "A" au bonspiel de la Cité de Trois-Rivières qui s'est déroulé au club de curling Trois-Rivières.

Le rink Mellish, qui est composé de Doug Symington comme troisième, Bob Fuller deuxième et Gilles Laroche lead, avait auparavant défait le rink Bob Lahaie du Cap-de-la-Madeleine en semi-finale. Le rink Crutchfield qui avait disposé du rink Camille Heon du La-Violette en semi-finale, était composé de C. Picard, J. Houghton et R. Blickstead.

Dans la classe "B", le rink Jean Lamontagne du Three Rivers Curling Club, a finalement pris la mesure de l'équipe René Matteau (le même club dans la rencontre la plus enlevante du bonspiel, avec un pointage serré de 7 à 6. L'équipe gagnante avait disposé de l'équipe du même club J. Samyle en semi-finale, tandis que le rink Matteau a défait le rink Tom Delatrie de Louiseville avant d'atteindre la finale.

Le skip Lamontagne avait une équipe composée de Germain Poliquin, Jean-Paul Desaulniers et Paul Valiquette, et François Michaud, Fernand Paillasson et Maurice Ouellette composaient l'équipe de René Matteau.

Jean Saulnier et son équipe, du Cap-de-la-Madeleine, ont triomphé du rink René Beaulac de Shawinigan au compte de 6 à 5, dans la finale de la Classe "C" du bonspiel. En semi-finale, Saulnier avait défait le rink John Saunders de Shawinigan alors que l'équipe shawiniganaise avait disposé du rink Jack McCormick de Montréal.

Paul Aubry, Jean-Paul Bourassa et Robert Moreau composaient le rink Saulnier alors que le rink Beaulac était formé de Alidé Gagnon, Adrien Charest et Claude Fortin.

Scott Express gagne Scott Express a remporté les honneurs de la 10e course samedi à Blue Bonnets. Il a remporté au total \$24.30, \$4.50, \$4.50, \$4.50, \$4.50, \$4.50, \$4.50, \$4.50, \$4.50, et a payé \$4.50 et \$4.50. La Presse Canadienne avait rapporté par erreur Spaghetti Boy comme gagnant.

Advertisement for British Consols cigarettes, featuring images of the cigarette packs and the text 'Roulez vos cigarettes avec MACDONALD'S British Consols'.



Harry Jerome et Allan Salter

## Les Yanks échangent Skowron aux Dodgers pour Williams

ROCHESTER (PA) — Les cher Ted Bousfield des Angels champions Yankees de New York ont échangé le vétéran s'est blessé au poignet premier but Bill Skowron aux Dodgers de Los Angeles en échange du lanceur droitier Stan Williams.

Cette transaction complète la vente antérieure du lanceur Dan Osinski aux Angels. Ces derniers devaient recevoir Bob Belinsky, mais le commissaire Ford Frick s'était opposé au marché.

Repêchage Les Mets de New York ont causé une surprise en se portant acquéreur du deuxième but Ted Schreiber, du Seattle au début des séances de repêchage hier.

On s'attendait à ce qu'ils embauchent le lanceur Al Monnington, vainqueur dans 15 parties avec Indianapolis l'an dernier. Cincinnati s'en est emparé, tandis que les Colts de Houston acquéraient le voltigeur Ellis Burton, du Toronto.

En tout, 11 joueurs ont été repêchés en première ronde à \$25,000 l'unité.

Advertisement for 'Quilles' (billiards) featuring a list of names and positions, and a photograph of a player.

## LE MAGASIN DES 1001 SUGGESTIONS POUR LES FETES

Large advertisement for 'Renommé' clothing, featuring a man in a suit and the text 'COMPLÉT "I V Y" Autrefois modèle distinctif au collège Ivy des États-Unis, ce modèle qui porte leur nom est réputé comme style classé dans la mode masculine. Son style naturel, sa simplicité de confection et sa silhouette amincie est le complément à tout homme d'apparence jeune. Tout fait ou sur mesure \$79.50 Choisissez le votre dès aujourd'hui Plan budgétaire Le magasin des jeunes idées dans la mode masculine LE NOUVEAU MAG. Renommé INC. 1586. BADEAUX EXCLUSIF A TROIS-RIVIERES'

ACTUALITES SPORTIVES



Houk



Delvecchio



Tremblay



Jacobs



Bechard



Boucher



Trottier



Dressen

L'équipe nationale russe a vaincu les Canadiens juniors de Montréal 5-2, dimanche soir, en portant le nombre de victoires à six en sept joutes dans leur tournée canadienne. Les frères jumeaux Boris et Eugénie Mayorov ont réussi chacun deux buts.

Le gérant des champions du baseball, les Yankees de New York, Ralph Houk, est tombé subitement malade dans un restaurant et a été conduit à l'hôpital. Son état est satisfaisant pour le moment.

Joe Dimaggio a fêté son 48e anniversaire de naissance dimanche.

Alex Delvecchio domine encore le classement des compteurs, dans la ligue Nationale de hockey, avec 22 points, dont six buts. Il est suivi de Bernard Geoffrion qui a réussi à dépasser Ab Macdonald. Geoffrion a huit buts et douze assistances. Andy Bathgate est sur un pied d'égalité avec Macdonald en troisième position avec 19 points. Après Boum-Boum, le joueur des Canadiens le plus près de la tête est Tremblay, qui est en dixième place, avec 16 points, mais qui partage la première place avec Macdonald du Détroit dans le domaine des francs buts, avec six filets. Howe, McDonald, Bucyk, Mikita et Hull sont les autres meneurs.

George Dixon est le seul joueur des Alouettes à avoir été choisi sur la première équipe des All Stars par les journalistes, dans la ligue Canadienne de football. Marv Luster, Billy Ray Locklin, Bobby Jack Oliver et Ed Nickla sont les autres membres des Alouettes qui font partie de la deuxième équipe d'étoiles.

L'assistant instructeur des Alouettes de Montréal, Indian Jack Jacobs, a résigné ses fonctions, dimanche. Jacobs a fait parvenir sa démission au pilote Perry Moss et à la direction du club, et elle a été acceptée. Moss et Jacobs étaient apparemment d'opinions différentes.

Claude Bechard, 24 ans, de Trois-Rivières, joueur de défense bien connu, est revenu de l'Europe, où il jouait pour une équipe française, pour rejoindre les Beavers de Moncton, où l'an dernier, il avait accumulé 42 points, dont 17 buts.

Stan Konrad et Claude Boucher, deux athlètes des Zephyrs de Muskegon de la ligue Internationale de hockey, originaires de Trois-Rivières, ont été les étoiles dans le gain de 6-2 de leur club sur le Syracuse, en fin de semaine. Konrad a fait le tour du chapeau tandis que Boucher récoltait un but et une assistance.

Bill Sweeney, des Indiens de Springfield de la ligue Américaine de hockey, a augmenté son avance en tête en fin de semaine en enregistrant les deux buts de son équipe lors de leur victoire de 2-1 sur Buffalo.

Jean Béliveau a participé à six buts en fin de semaine dernière.

Les Tigers de Detroit et les Indiens de Cleveland ont effectué le premier échange lors des assemblées du baseball dimanche. Bubba Phillips est passé aux Tigers en retour des lanceurs Ron Nischwitz et Gordon Seyfried.

Pierre Trottier, un athlète du Cap-de-la-Madeleine, connaît présentement beaucoup de succès avec le club Vert et Or de l'université de Sherbrooke. Trottier a déjà brillé dans la ligue juvénile de l'OTJ de Trois-Rivières et dans plusieurs autres clubs dans la province.

Les Dodgers de Los Angeles ont annoncé l'engagement de Charlie Dressen, ci-devant gérant du Toronto de la LI, comme éclaircur et dépitteur. En cette qualité il surveillera les joueurs des autres équipes majeures, ainsi que le fait Mayo Smith pour le compte des Yankees de New York.

La ligue Commerciale en péril

MON SPECIAL



Jean Vaillancourt, Vendeur

CHEVROLET '61 IMPALA 4 portes - hard-top équipé

GAOILLAC '60 Tout équipé

Demandez: JEAN VAILLANCOURT

THREE RIVERS CHEVROLET

755 Champflour Tél.: FR. 6-3791

Aujourd'hui est la dernière journée pour la formation de la ligue Commerciale de hockey. Ce circuit en opération depuis plus de quatre ans ne compte que deux clubs présentement.

Il s'agit du Notre-Dame-de-la-Paix et Ste-Cécile. Si d'autres organisations sont intéressées à se joindre à eux, elles devront le faire aujourd'hui en contactant Georges Rancourt, soit par téléphone ou contact personnel.

Si d'autres clubs ne viennent pas s'inscrire, ce sera la fin de ce circuit qui a connu beaucoup de succès.

Les résultats à Blue Bonnets

Table with columns for course names (TROT C1, NICKER, etc.), times, and names of participants.



(Photo Le Nouvelliste)

L'OUVREURE OFFICIELLE du bonspiel provincial Dow, patronnée par un comité de Louisville, a eu lieu dimanche dernier, au Three Rivers Curling Club, mais le tournoi ne pourra se poursuivre avant vendredi prochain à cause de circonstances incontrôlables. On reconnaît, sur la photo ci-dessus, M. R. Beauchesne, Mme E. Bradley, M. Frank Bain, Mme C. Costello, MM. Harvey Richard, Gilles Dulude, Armand Veillette, Rôsaire St-Cyr, Jean-Paul Bertrand, distributeur local du commanditaire, Sylvio Boudreau, président du comité de Louisville, et Jim Buntant, président du comité de curling.

QUILLES

Loisirs St-Croix — L'équipe des SHAWINGAN — L'équipe des Panthères domine présentement le classement de la ligue des loisirs. Les Panthères ont remporté 11 victoires en 12 joutes. Les meilleurs moyennes: M. E. Gauthier, meneur avec 129,4.

Table with columns for 'Classement' and 'Meilleures moyennes' listing names and scores.

Table with columns for 'Meilleures moyennes' listing names and scores.

Table with columns for 'Meilleures moyennes' listing names and scores.

Table with columns for 'Meilleures moyennes' listing names and scores.

Table with columns for 'Meilleures moyennes' listing names and scores.

Table with columns for 'Meilleures moyennes' listing names and scores.

Table with columns for 'Meilleures moyennes' listing names and scores.

Table with columns for 'Meilleures moyennes' listing names and scores.

Table with columns for 'Meilleures moyennes' listing names and scores.

Table with columns for 'Meilleures moyennes' listing names and scores.

Table with columns for 'Meilleures moyennes' listing names and scores.

Table with columns for 'Meilleures moyennes' listing names and scores.

Table with columns for 'Meilleures moyennes' listing names and scores.

Table with columns for 'Meilleures moyennes' listing names and scores.

Poursuite des activités de la ligue Nicolétaine

NICOLET (L.C.) — La Ligue nicolétaine de Hockey poursuivra ses activités ce soir, à l'aréna de Drummondville, en présentant son deuxième programme de la saison. Les clubs qui s'opposeront seront St-Léonard et St-Grégoire.

On sait que l'instructeur de St-Grégoire, M. Léon Bouvet, a démissionné à la fin de la dernière saison, en raison de ses trop nombreuses occupations. M. Bouvet, un très grand sportif, avait conduit son équipe à la victoire en de nombreuses occasions. Ses joueurs étaient devenus, l'an dernier, une fois de plus, détenteurs du trophée Gérard Ouellet.

St-Léonard conserve en plus ses étoiles de l'an dernier, soit Normand Beaudoin, Adrien Bergeron, Adrien Noury, Léon Paul Lupien et Raymond Langlois.

On s'attend donc à une joute des plus contestées et les amateurs feraient mieux de ne pas manquer cette exhibition.

Victoire morale des Sélects

St-Tite et Grand'Mère annulent

GRAND-MÈRE — Un but à 18:25 de la troisième période de Paul Villemure enregistré de a permis aux Sélects de

Au ballon-panier

Sixième programme double de la ligue de la Cité

La ligue de la Cité au ballon-panier présente cette année un calendrier de jeu des plus intéressants. Chaque club a su réunir un noyau de joueurs expérimentés avec l'addition de joueurs-recrutés qui, groupés, forment un ensemble brillant.

Ce soir le circuit du président Assourth présentera son sixième programme de la saison. Au lever du rideau le Radnor affrontera le Pavillon pendant qu'à 9 hres le St. Pat's et les Indiens s'affronteront.

Dans la joute initiale le St-Sacrement serait privé d'un excellent pilier en Yvon Lamarche. Au moment d'écrire ces lignes son sort est incertain. Par contre le Pavillon sera au grand complet et tous sont sûrs de battre le Radnor de St-Sacrement pour la première fois cette saison.

Dans l'autre joute les duels Indiens et St. Pat's ont tou-

HOCKEY

LUNDI Aucune joute à l'aréna

MARDI Pittsburgh à Québec Neuve Joute à l'aréna

CLASSEMENTS

LIGUE NATIONALE

Table with columns for G, P, N, PP, PC, Pts for National League teams.

LIGUE AMERICAINE

DIVISION DE L'EST

Table with columns for G, P, N, PP, PC, Pts for Eastern Division teams.

DIVISION DE L'OUEST

Table with columns for G, P, N, PP, PC, Pts for Western Division teams.

LIGUE PROVINCIALE Jr.

Table with columns for G, P, N, PP, PC, Pts for Provincial Jr. teams.

SOMMAIRE PREMIERE PERIODE

DEUXIEME PERIODE

TROISIEME PERIODE

CONVOICATIONS DU SPORT EN PAGE 15

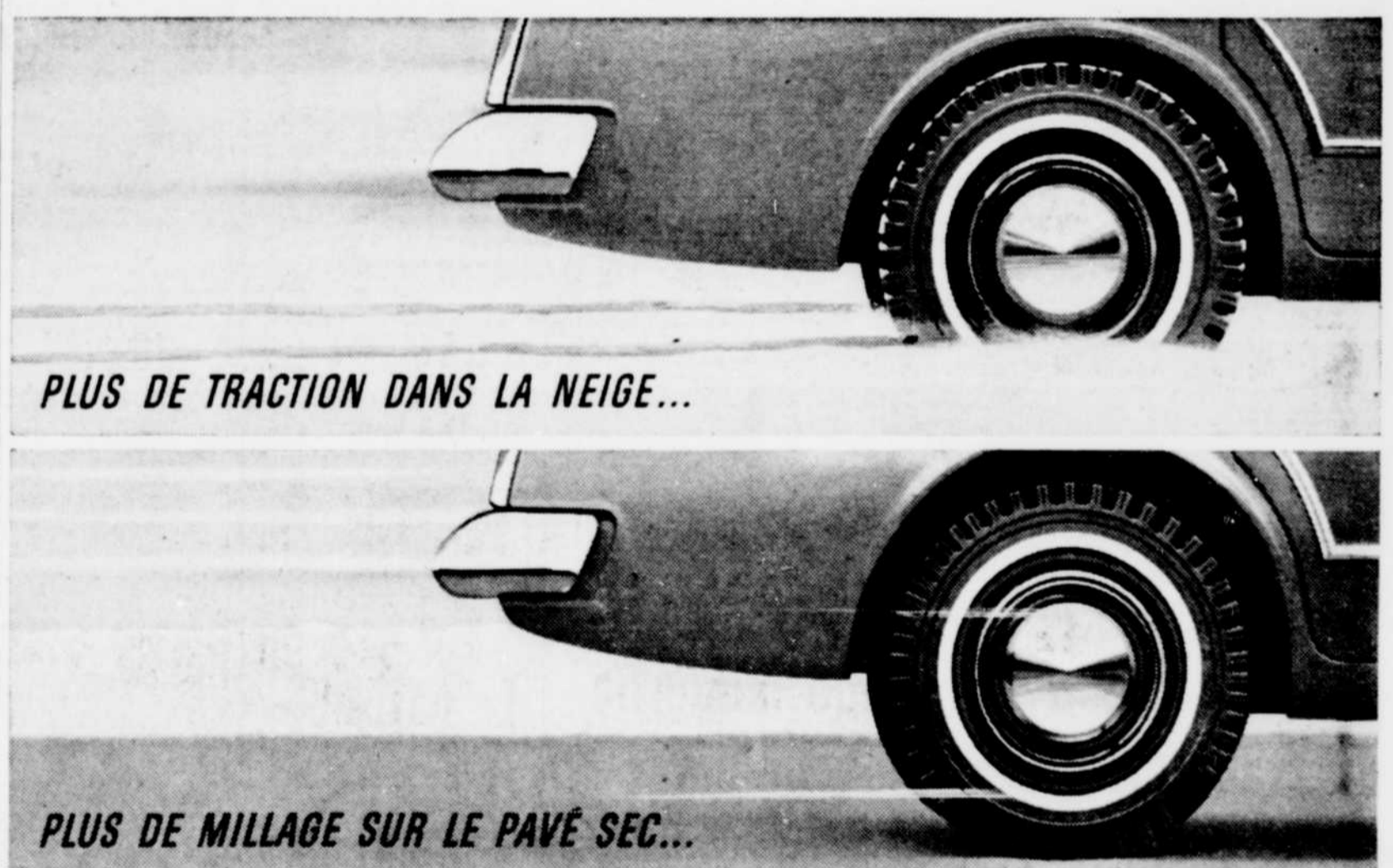
Buri compte 20 points et le St. Pat's l'emporte 52-39

L'équipe de ballon-panier du Séminaire de Trois-Rivières a remporté une brillante victoire de 44 à 19 sur l'Institut de Technologie de la Cité de Lavolette, samedi soir, alors que A. Cloutier a compté 13 points, dans cette joute de la ligue de ballon-panier Inter-scolaire.

Dans une autre rencontre au même endroit, soit au gymnase de l'école Assomption de Cap-de-la-Madeleine, le St. Pat's a triomphé de l'École Secondaire Assomption au pointage de 52 à 39. Les deux équipes alignaient chacune une étoile. Buri et Lalle-

mand, qui enregistrèrent chacun 20 points. Trois recrues du STR, Deshaies, Beaudoin et Garceau, ont enregistré respectivement 5, 5 et 4 points. Dionne et Denis ont aussi brillé avec quatre points chacun. Pour le Tech, Houle et Lallemand respectivement 7 et 6 points.

Pour le St. Pat's, Buri, qui a réussi 20 points, était appuyé par Knol et O'Grady, qui enregistrèrent chacun huit points. Son adversaire, Lallemand, de l'Assomption, qui réussit le même exploit, a vu ses coéquipiers St-Germain et Brodeur enregistrer chacun cinq points.



PLUS DE TRACTION DANS LA NEIGE...

PLUS DE MILLAGE SUR LE PAVÉ SEC...

AVEC LE NOUVEAU

SUBURBANITE

maintenant fait de NYLON 3-T et de TUFYSYN

Qu'est-ce qui rend le Suburbanite '62 tellement supérieur à tout autre pneu?

D'abord, la sculpture éprouvée de la semelle du Suburbanite — les 3,728 arêtes de ses 260 profonds crampons fournissent une traction insurpassable. Ce maximum de traction permet des démarrages rapides et un roulement continu, peu importe les conditions des routes d'hiver.

De plus, la corde de Nylon 3-T trempée de 3-façons renforce maintenant le Suburbanite, le rend plus sûr. Et, à ceci, on a

ajouté le Tufsyn, le solide nouveau composé de caoutchouc Goodyear, qui prolonge la durée du pneu de plusieurs saisons.

Si vous n'avez jamais utilisé des pneus d'hiver... ou si vous en avez besoin d'une nouvelle paire, voici l'année et le moment d'en acheter! Procurez-vous ce qu'il y a de mieux. Procurez-vous les nouveaux Suburbanite... armés pour durer plus longtemps grâce au Nylon 3-T et au Tufsyn.

Passer voir votre marchand Goodyear au plus tôt... il a les pneus qu'il vous faut.

REFLÉCHIR... c'est rouler sur



Suburbanite - Marque déposée par The Goodyear Tire & Rubber Company of Akron, Ohio, U.S.A.

Bourse de Montréal

Par la Presse Canadienne

Cours du 26 novembre 1962

Table of stock market data for Montreal, listing various companies and their share prices.

Bourse Canadienne

Par la Presse Canadienne

Cours du 26 novembre 1962

Table of stock market data for the Canadian market, listing various companies and their share prices.

Bourse de Toronto

Par la Presse Canadienne

Cours du 26 novembre 1962

Table of stock market data for the Toronto market, listing various companies and their share prices.

En Colombie

Inauguration d'une usine moderne de transformation d'aluminium

Calí, Colombie — L'Aluminio Alean de Columbia, S.A., une filiale de l'Aluminium Limited, a inauguré officiellement une des plus modernes usines de transformation d'aluminium de l'Amérique latine.

LE PLUS LÉGER whisky du monde

Advertisement for Canadian Club whisky, featuring the brand name and 'BOTTLED IN BOND'.

Informations

Financières et boursières

Les fruits et légumes

MONTREAL (PC) — Voici, telle que publiée par le service de l'horticulture du ministère provincial de l'Agriculture, la liste des prix payés, hier, aux cultivateurs et aux grossistes en fruits et légumes au marché central de Montréal.

Les denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal, hier, par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Les bestiaux

MONTREAL (PC) — Le prix des veaux était stable, voire même de \$1 à la hausse; celui des moutons et agneaux allait de stable à 50 cents plus cher, de même que celui des bœufs, hier sur la place de Montréal.

Les métaux

MONTREAL (PC) — Les métaux communs ont été en hausse, hier, sur la place de Montréal. Le nickel a gagné 1 cent, le cuivre 1 cent, le zinc 1 cent, l'étain 1 cent, l'aluminium 1 cent.

banques ont pris la vedette

hier en Place locale. Le reste du marché s'est par ailleurs effrité au milieu d'une activité modérée.

Bourse de Toronto

— Les cours ont décliné hier en Place de Toronto. L'indice des industrielles accusait une perte de 1,4 point.

LES VEHICULES

— Les prix des voitures ont été en hausse, hier, sur la place de Montréal. Le Ford Mustang a gagné 1 cent, le Chevrolet Camaro 1 cent, le Pontiac Firebird 1 cent.

LES METAUX

— Les métaux communs ont été en hausse, hier, sur la place de Montréal. Le nickel a gagné 1 cent, le cuivre 1 cent, le zinc 1 cent, l'étain 1 cent, l'aluminium 1 cent.

Falconbridge ont perdu 12

pendant que Denison a gagné 18 et Gunnar Mining 35 cents à \$9,55.

Bourse de New York

NEW YORK (PA) — Les cours ont été en hausse, hier, sur la place de New York. L'indice des industrielles a gagné 1,4 point.

LES METAUX

— Les métaux communs ont été en hausse, hier, sur la place de New York. Le nickel a gagné 1 cent, le cuivre 1 cent, le zinc 1 cent, l'étain 1 cent, l'aluminium 1 cent.

LES VEHICULES

— Les prix des voitures ont été en hausse, hier, sur la place de New York. Le Ford Mustang a gagné 1 cent, le Chevrolet Camaro 1 cent, le Pontiac Firebird 1 cent.

Un groupe d'employés s'affilie à l'Union des Employés des Services publics

MONTREAL — Au lendemain des élections, les employés de Southern Canada Power ont décidé en grande majorité de rejoindre les rangs de l'Union Nationale des Employés des Services Publics (C.T.C.).

Informations financières et boursières

WINNIPEG (PC) — Le lancement de la campagne électorale de l'UNESP s'engage à faire respecter et ce droit des employés concernés et cette promesse du gouvernement.

Advertisement for Seagram's Crown Royal whisky, featuring the brand name and 'EMBALLAGE DES FÊTES DANS TOUS LES MAGASINS DE LA R.A.Q.'

NOUVELLE ÉMISSION \$60,000,000 Province de Québec

Obligations à 5% à 6 ans avec fonds d'amortissement, échéant le 15 décembre 1968. Obligations à 5 1/4% à 25 ans avec fonds d'amortissement, échéant le 15 décembre 1987.

Capital et intérêts semestriels (15 juin et 15 décembre) payables en monnaie légitime du Canada à toute succursale au Canada.

De l'avis de nos conseillers juridiques, ces obligations constitueront un engagement direct de la Province de Québec et le capital et les intérêts en seront payables à partir du fonds consolidé du revenu de la Province.

On a prévu les fonds d'amortissement minimaux suivants: (i) obligations à 6 ans — 1% de la somme totale en capital de cette tranche pour chaque des années 1963 à 1967 inclusivement; (ii) obligations à 25 ans — 1% de la somme totale en capital de cette tranche pour chaque des années 1963 à 1967 inclusivement, tant que lesdites obligations seront en capital.

Sur demande, nous adresserons un prospectus officiel, contenant des précisions sur la dette de la Province ainsi que d'autres renseignements d'ordre financier.

PRIX: Obligations à 6 ans — 99.75 plus l'intérêt, pour rapporter approximativement 5.05%. Obligations à 25 ans — 97.25 plus l'intérêt, pour rapporter approximativement 5.45%.

NOUS NE RECEVRONS LES SOUSCRIPTIONS QUE SI JETTES À REJET OU RÉDUCTION, NOUS RÉSERVANT LE DROIT DE CLORE LA SOUSCRIPTION EN TOUT TEMPS ET SANS AVOIR.

NOUS OFFRONS, POUR NOTRE COMPTE, CES OBLIGATIONS SOUS RÉSERVE DE LEUR ÉMISSION ET DE LEUR LIQUIDATION, AINSI QUE DE L'APPROBATION DE NOS CONSEILLERS JURIDIQUES CI-DESSUS DESIGNÉS, RELATIVEMENT À L'AUTORISATION, LA TENUE ET L'ÉMISSION DES OBLIGATIONS.

- List of financial institutions and companies involved in the bond issue, including Royal Securities Corporation Limited, Bell, Gouinlock & Company Limited, etc.

Les déclarations contenues aux présentes sont basées sur des renseignements obtenus de sources officielles, et ne constituent, en aucun cas, des interprétations ou des représentations de notre part.

November 1962.

SAMEDI DANS

Perspectives

Le nazisme ressuscité à Montréal

Dans la zone domiciliaire grouillante de vie de l'est-central de Montréal, des adolescents vêtus de vestes de cuir noir et chaussés de bottes noires couvrant la cheville saluent la croix gammée en levant le bras droit et en vociférant le sinistre "Heil Hitler!" Cette semaine, Perspectives expose certains faits qui démontrent l'existence, au cœur même de Montréal, d'un mouvement nazi parfaitement organisé.

Pour vous abonner: Signalez

- List of subscription agents and their addresses, including Trois Rivières, Shawinigan, Grand-Mercé, etc.



POUR UN RESULTAT RAPIDE... UTILISEZ CETTE FORMULE FACILE... BLANC DE COMMANDE POUR ANNONCES CLASSEES

Un mot par ligne

- 1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

MEUBLES
TETES DE LITS capitonnées, toutes grandeurs, au special à \$6.50

FUTURS MARIÉS
POUR VOS MEUBLES et appareils électro-ménagers

MEUBLES USAGES
A NE PAS MANQUER
Aubaines incroyables

30 MOTS
Payable d'avance
10 jours \$20.00
4 jours 7.00
2 jours 3.00
1 jour 2.00

30 MOTS
Payable d'avance
10 jours \$24.13
4 jours 8.50
2 jours 3.70
1 jour 2.40

30 MOTS
Payable d'avance
10 jours \$24.13
4 jours 8.50
2 jours 3.70
1 jour 2.40

30 MOTS
Payable d'avance
10 jours \$24.13
4 jours 8.50
2 jours 3.70
1 jour 2.40

30 MOTS
Payable d'avance
10 jours \$24.13
4 jours 8.50
2 jours 3.70
1 jour 2.40

30 MOTS
Payable d'avance
10 jours \$24.13
4 jours 8.50
2 jours 3.70
1 jour 2.40

30 MOTS
Payable d'avance
10 jours \$24.13
4 jours 8.50
2 jours 3.70
1 jour 2.40

30 MOTS
Payable d'avance
10 jours \$24.13
4 jours 8.50
2 jours 3.70
1 jour 2.40

30 MOTS
Payable d'avance
10 jours \$24.13
4 jours 8.50
2 jours 3.70
1 jour 2.40

30 MOTS
Payable d'avance
10 jours \$24.13
4 jours 8.50
2 jours 3.70
1 jour 2.40

30 - Chambres et Pensions à louer

PENSION ST-ANTOINE, chambres et pensions, 1 lit ou deux lits, avec ou sans nourriture

31 - Bureaux à louer

BUREAU à louer, édifice commercial, rue St-Jacques

34A - Remboursement

Attention: CHAMPLAIN MATHEAS, 141 Des Rues, Cap-Sauvé

63 - Lingerie pour enfants

WANTALU linge bébé grandeur 2X, au très bon condition avec

64 - Lingerie pour femmes

A VENDRE, manteau en soie tout noir avec robes et accessoires

35 - Meubles neufs

Special
Fournisse 35,000 B.T.U. fini blond

Aime Breton
313 Loranger - Cap - FR 4-6974

T.V. USAGES

PLUSETTE TELEVISIONS en fait faire condition à partir de \$85.00

MEUBLES

TETES DE LITS capitonnées, toutes grandeurs, au special à \$6.50

FUTURS MARIÉS

POUR VOS MEUBLES et appareils électro-ménagers

MEUBLES USAGES

A NE PAS MANQUER

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

37A - Manufacturiers

AVIS AUX menuisiers qui veulent faire réparer leurs meubles. Appeliez Richard Nadeau

44 - Cordonniers

CORDONNERIE LACROIX - Spécialiste en chaussures

46 - Machines à coudre

SPECIAL machines à coudre "Wolff" Nous avons plusieurs marques

47 - Machines à bureau

A PARTIR du 1er décembre, les prix seront de \$7.50 par mois

48 - Musique-Magasin

PIANOS

PIANOS neufs, reg. \$795, spécial \$595

57A - Salons de Barbier

A VENDRE, salon de barbier moderne, pour cause de santé

63 - Lingerie pour enfants

WANTALU linge bébé grandeur 2X, au très bon condition

64 - Lingerie pour femmes

A VENDRE, manteau en soie tout noir avec robes et accessoires

64A - Robes de mariées

POUR MARIÉE, robe blanche à la mode, grandeur 36-38

74 - Nettoyage et plâtras

UN CHAPEAU NEUF! Non, c'est mon vieux chapeau que j'ai fait nettoyer

74A - Buand, automatiques

1 LAVAGE 25
1 SECHAGE 10
658 BONAVENTURE

85 - Charbon-huile-gaz

LUCIEN DEFOY
MARCHAND DE BOIS de charbon et d'huile à chauffage

91 - Plâtriers-maçons

EQUIPEMENT complet de maçonnerie comprenant: mélangeur à mortier

96 - A vendre ou à échanger

COMPTOIR D'ECHANGES
L'ARTISAN Artisans vendent et échangent de tout pour tout

98 - Divers

A VENDRE, garde-robe, 2 portes, couleur "maison", 12 tiroirs

99 - Prêts

A VENDRE, portes différentes grandeurs, au meilleur prix

99 - Prêts

ECONOMISEZ de 20 à 30%
Sur vos achats de meubles et accessoires électro-ménagers

37 - Articles de ménage

A L'ENTREPOT
AVANT ACHETER, faites de meubles neufs à vos offres

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

30 MOTS

98 - Divers

DÉPOT SURPLUS INC.
462, des Forges, Trois-Rivières FR 378-1833

98 - Divers

BALLES 303
de l'armée, pointe dure, bte de 32 balles \$3.95

111 - Hommes demandés

Distributeur demandé
pour Trois-Rivières et la région

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

98 - Divers

DÉPOT SURPLUS INC.
462, des Forges, Trois-Rivières FR 378-1833

98 - Divers

BALLES 303
de l'armée, pointe dure, bte de 32 balles \$3.95

111 - Hommes demandés

Distributeur demandé
pour Trois-Rivières et la région

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

AVONS BESOIN D'HOMMES
COMPÉTENTS
HOMME 30 à 45 ans pour prendre charge de département

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

111 - Hommes demandés

125 - Autos-camions à vendre

AVONS BESOIN D'HOMMES
COMPÉTENTS
HOMME 30 à 45 ans pour prendre charge de département

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

125 - Autos-camions à vendre

14 - Locaux à louer

LIBRE IMMEDIATEMENT LOCAL... BUREAU professionnel... 14 G 11 JNO

23 - Logements à louer

A ST-GEORGES, rue Champlain... 23 G 22 27

41 - Articles de sport

HOCKEY GRATUIT

avec l'achat de patins... 41 G 3 21

52 - Bijoutiers

Bijouterie Berthiaume Ent.

Prop. Mlle Desaulniers... 52 G 24 47

64 - Lingerie pour femmes

MAGASIN ANTOINETTE LEDUC... 64 G 20 25

98 - Divers

A VENDRE, manitou de fourneur... 98 G 20 28

115 - Représentants

REPRESENTANTS... 115 G 20 28

125 - Autos-camions à vendre

CHRYSLER 1954 convertible... 125 G 25 28

140 - Extermination

EXTERMINATION... 140 G 20 28

LOUISEVILLE

Tél. : CA 8-4032

125 - Autos-camions à vendre

R. PAILE AUTO ENR... 125 G 22 31

EN AFFAIRES

Faites connaître vos services... 125 G 24 47

Un violent...

(suite de la page 3)

Circulation maritime

En montant 109 12-110-113-114-114 12-117 et 118-B

Les Pères...

(suite de la page 4)

Un mémoire...

(suite de la page 11)

Le plan...

(suite de la page 6)

Trois-Rivières...

(suite de la page 3)

Rufiange...

(suite de la page 7)

Engagement...

(suite de la page 3)

Nouvelle campagne de construction

En vertu de lettres patentes... 482 G 20 28

LA METEO

MONTREAL (PC) - Voici les prévisions de la météo...

NECROLOGIE

FR 6-2501 - APRES 7 HRES P.M. : FR 6-2508

BEAUDOIN - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

BRUSSEAU - A Trois-Rivières... 716 G 20 28

GRONDIN - Au Cap-de-la-Madeleine... 716 G 20 28

HENRI



BLONDINETTE



GIGI



MANDRAKE



LE FANTOME



JULIE



Henri



Blondinette



Gigi



Mandrake



Le Fantôme



Julie



Henri



Blondinette



Gigi



Mandrake



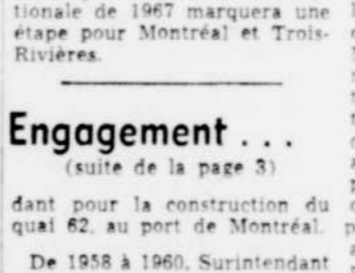
Le Fantôme



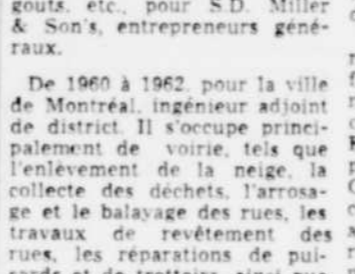
Julie



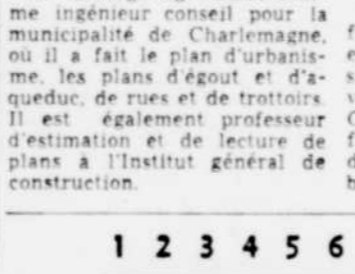
Henri



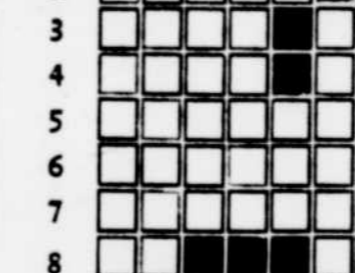
Blondinette



Gigi



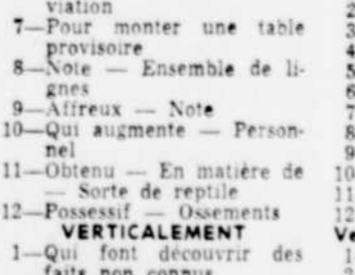
Mandrake



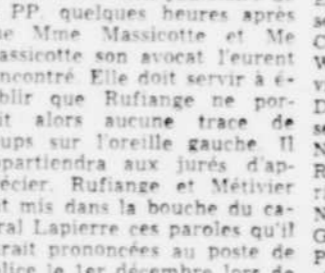
Le Fantôme



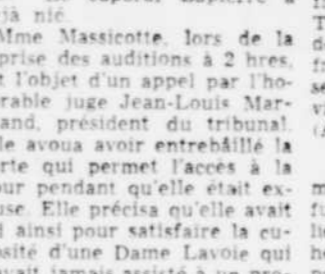
Julie



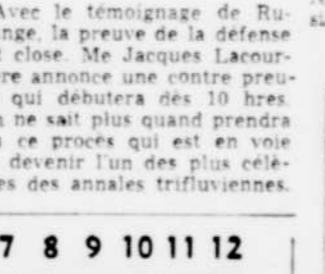
Henri



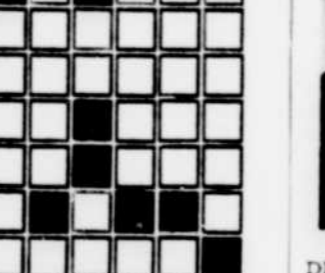
Blondinette



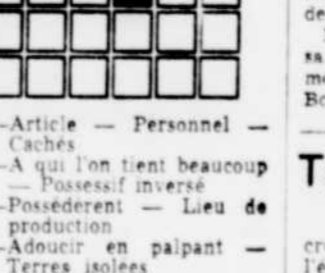
Gigi



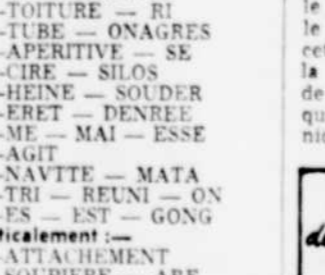
Mandrake



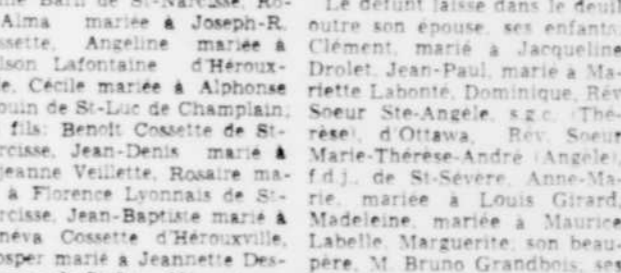
Le Fantôme



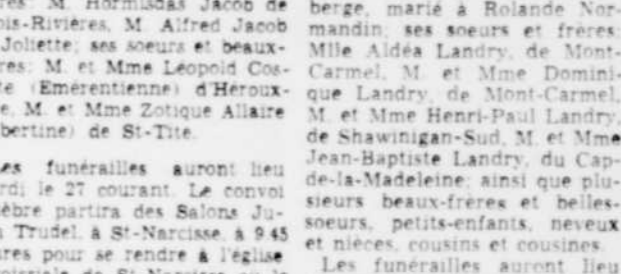
Julie



Henri



Blondinette



Gigi



Mandrake



Le Fantôme



Julie



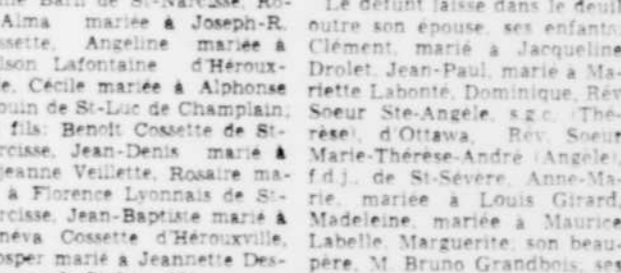
HORizontalement

- 1-Souvenir 2-Surfrage sur la mer agitée... 12-Possessif, Ossements

Verticalement

- 1-QUI font découvrir des faits non connus 2-Jeune étudiante - Arrière...

Messe-Anniversaire



Dans l'avis de décès de Mme Vve Lucien Robert...

Trois-Rivières...

(suite de la page 2)

NECROLOGIE

FR. 6-2501 après 7 hres : FR. 6-2508

Décès : 50 le mot

Funérailles : 50 le mot

Remerciements : \$3.50

Service anniversaire : \$3.50

Appelez le Service des Annonces Classées de votre localité ou FR. 6-2501



Pour toutes Occasions

Au Fleuriste la Violette

1400, ROYALE FR 6-2509



LOUVERTURE OFFICIELLE de la Campagne d'Emploi d'Hiver a eu lieu jeudi après-midi, à l'hôtel de ville. De nombreuses personnalités étaient présentes à cette ouverture. Sur cette photo, dans l'ordre habituel, on remarque: MM. P.-E. Caron, maire de la paroisse de Louiseville, André Racine, coordonnateur provincial des Campagnes d'Emploi d'Hiver, de Montréal, le maire A. Dalcourt, de la ville de Louiseville, Maurice Perreault, président du comité régional de la campagne, Napoléon Fleury, maire de St-Léon et préfet du comté de Maskinongé, Marcel Bertrand, gerant intérimaire du Bureau national de Placement, à Louiseville, et secrétaire du comité régional de la Campagne d'Emploi d'Hiver.

### Ouverture de la campagne d'emploi d'hiver

Par Maurice BELAND  
LOUISEVILLE — La neuvième campagne consécutive d'Emploi d'hiver s'est officiellement ouverte, jeudi après-midi, à 3 heures, à l'hôtel de ville, par la proclamation lue par le maire Dalcourt, en présence de plusieurs maires échevins et conseillers, du curé de Louiseville, du directeur du Collège ainsi que d'hommes d'affaires, industriels et professionnels, tant de la ville que de diverses municipalités, des comtés de Maskinongé, Berthier et Saint-Maurice.

1962-63 a souhaité la bienvenue aux visiteurs, dont certains étaient des officiers du Bureau National de Placement de Montréal et Louiseville. Il a rappelé les états de service des anciens comités régionaux des campagnes antérieures et a félicité tous et chacun d'avoir répondu à son invitation. M. Pierre-A. Bureau, président ex-officio, s'était excusé auprès de tous pour son absence, due à la maladie. M. Marcel Bertrand, secrétaire de cette campagne a lui aussi souhaité la bienvenue et donné des chiffres sur les résultats appréciables de l'an dernier. M. Bertrand, gerant intérimaire du Bureau local d'Assurance-chômage a déclaré que l'an dernier, 500 personnes avaient trouvé de l'emploi saisonnier, dont quelques-unes pour 6 à 8 semaines. Il a demandé, tout comme M. Perreault, la collaboration du public dans cet effort, en vue d'écarter, en partie du moins, le fléau du chômage. On a aussi souligné la coopération de la Caisse Populaire locale par ses prêts en faveur de ceux qui voulaient faire des travaux de construction au cours de la campagne de 1961-62.

### Vingt-cinq ans de profession religieuse

ST-PROSPER (DNC) — Une impressionnante cérémonie religieuse s'est déroulée au monastère des religieuses Clarisses, de Rivière-du-Loup, à l'occasion de la célébration du jubilé d'argent de la R.S. Marie-Christ-Roi, née Alberte Massicotte, fille de M. et Mme Emmanuel Massicotte (Rose Desaulniers) décédés, autrefois de St-Prospere.

C'est le 14 septembre 1935 que cette jeune fille quitta définitivement le foyer paternel, pour se consacrer totalement à Dieu en franchissant le cloître chez les RR.SS. Clarisses.

Profession religieuse le 28 octobre 1937. A l'occasion de son jubilé d'argent de nombreux parents et amis se rendirent au Monastère de Rivière-du-Loup, pour s'unir à la jubilaire et sa communauté pour rendre grâce à Dieu.

La messe a été célébrée à 10 h. 30, par Mgr F.X. St-Arnaud, curé de la cathédrale, de Trois-

Rivières, cousin, assisté du R.P. Valère, o.f.m. de Biddeford, Maine, frère de la jubilaire, comme diacre et d'un sous-diacre. Le sermon de circonstance a été prononcé par le R.P. Valère, o.f.m. de Biddeford, Maine, cousin.

Assistaient au chœur: M. l'aumônier et le R.F. Libérien, s.c. de Champigny, P.Q.

Après la messe le chant du Te Deum, rénovation des vœux et très beau cantique au Christ-Roi.

Le repas a été servi par les religieuses Tourières, réunissant une cinquantaine d'invités, frères et sœurs, neveux et nièces, cousins et cousines, etc.

Dans l'après-midi et la soirée, nous avons eu le bonheur de voir au parler l'heureuse jubilaire, figure décevante et grêle ouverte.

De nombreux et magnifiques cadeaux furent offerts à l'heureuse jubilaire.

Tous se retirèrent en emportant le meilleur souvenir.

Les invités présents au jubilé d'argent de R.S. Marie du Christ-Roi sont: R.P. Valère, o.f.m. de Biddeford, son frère Mgr F.X. St-Arnaud, curé de la cathédrale de Trois-Rivières; R.P. Irénée St-Arnaud, o.f.m. de Longueuil; R.F. Libérien, des RR. du Sacré-Coeur, de Cham-

l'au-mônier, du Monastère des Clarisses, Ses frères et sœurs: M. et Mme Jean Massicotte, gardien du foyer paternel à St-Prospere de Champlain; M. et Mme Elphège Massicotte de Amos; M. et Mme Jules Massicotte, de Montréal; Miles Gertrude et Denise Massicotte, de Montréal; Neveux et nièces: Mlle Normande Massicotte, institutrice à Montréal; Miles Claire et Céline Massicotte de Amos; M. et Mme Jeanne Massicotte, e.g.d., de Montréal; Mlle Lisette Massicotte, d'Amos; Cousins et cousines: M. et Mme Alberte Cossette, M. et Mme P.D. Cossette, de Montréal; M. Camille Cossette, d'Amos; Mlle Jacqueline Cossette, de Québec; M. et Mme Louis-Philippe Lafontaine, M. Geo. Etienne Massicotte, de St-Prospere; Mme Napoléon Massicotte, de St-Stanislas; M. Armand Desaulniers, de Woonsocket; Miles Constance et Lorraine Tetreault de Woonsocket, R.I. M. et Mme Robert St-Arnaud, de Ste-Genevieve; Mme Angèle St-Arnaud, Beaudry, de Trois-Rivières; Mme Maurice St-Arnaud, de Shawinigan; M. et Mme François Hamelin, de St-Thuribe; Mme Michaud, de Rivière-du-Loup; Mme Justine Gagnon; Miles Marie-Ange Gravel, Gertrude Desaulniers; M. Bertrand Desaulniers, de St-Prospere.



La cassette d'Isidore

### Il faudra prendre des mesures énergiques

Le ministre de l'Agriculture, M. Alvin Hamilton, a déclaré récemment que l'excédent de la production laitière du Canada prend des proportions telles que des mesures énergiques et positives s'imposent pour l'alléger.

Une proportion de 70 pour cent de la production laitière nationale provient de l'Ontario et du Québec où les expéditeurs de lait et de crème avaient demandé un délai d'un an pour mettre sur pied un programme de réduction volontaire qui devait entraîner un meilleur équilibre production - consommation.

La moitié de l'année commerciale est écoulée déjà et M. Hamilton ne voit rien qui laisse prévoir la réalisation d'un programme de cette nature d'ici le 1er mai. Entre temps, la production de lait et de beurre continue d'augmenter et il est probable que les excédents de beurre de fin d'année dépasseront ceux de l'an dernier.

Le Ministre a déclaré qu'aucun gouvernement ne désire forcer les producteurs à restreindre la production, mais il appartient au gouvernement fédéral d'avertir les producteurs que le temps est venu de réduire volontairement la production ou d'accepter une diminution des prix de soutien.

En outre, vu qu'une diminution modérée des prix de soutien ne réduirait probablement pas la production d'une façon sensible, il faudra peut-être recourir à une diminution draconienne.

Le Ministre a déclaré entre autres choses: "L'industrie laitière au Canada est maintenant arrivée à un carrefour. Si mauvaise soit-elle, la situation actuelle aboutira sous peu au chaos et à la ruine de tous les intéressés si nous — de l'industrie et du gouvernement — refusons d'adopter un nouveau programme d'action".

Au début du printemps dernier, le gouvernement était prêt à mettre en vigueur un programme visant à restreindre la production et à accroître la consommation. Le programme prévoyait l'achat et la revente du beurre à 52 cents la livre, les producteurs de crème et fabricants de beurre devant la différence entre les 52 cents et les 64 cents du prix actuel de soutien sous forme de versements en espèces. Aucun paiement de cette nature ne devait être versé aux producteurs de lait nature.

Ce programme aurait permis aux consommateurs de payer le beurre 12 cents de moins la livre; il aurait permis en outre au gouvernement de payer 52 cents au lieu de 64 cents, comme à l'heure actuelle, la livre de beurre fabriqué à même les excédents de lait nature, ce qui aurait servi de frein efficace à la surproduction.

### Nouvelle conduite d'eau

LOUISEVILLE (M.B.) — Les employés municipaux se mettront à l'oeuvre pour construire une conduite d'eau de 2400 pieds de longueur, soit du Boulevard-Est, non loin de la Rivière-du-Loup, pour rejoindre le Centre d'Accueil Providence, plus à l'est. Cette conduite aura 8 pouces de diamètre, avec tuyaux d'amiante et il faudra environ 15 jours pour compléter le travail.

Le coût de l'entreprise, qui sera couvert en partie par le gouvernement provincial, est de \$12,000. Présentement, les travaux se continuent sur les chantiers du futur Centre d'Accueil et les entrepreneurs en sont Teller & Groleau, de Trois-Rivières.

Pour dormir sur vos deux oreilles:

Un téléphone supplémentaire dans votre chambre évite des pas et des tracasseries.

Pour commander le vôtre il suffit d'appeler

**BELL**



ELLE EST INSURPASSABLE  
GARANTIE DE 5 ANS OU 50,000 MILLES  
La première des deux  
EN MAIN POUR LIVRAISON IMMEDIATE  
**14 VALIANT**  
**Trois-Rivières Chrysler Ltée**  
Chrysler — Dodge — Plymouth — Valiant  
Simca 5 — Simca 1000 Camions Dodge — Fargo  
Le plus gros dépositaire de produits Chrysler au Coeur du Québec  
**2525, ROYALE TROIS-RIVIERES FR. 4-2453**

### l'hiver venu... CHOISISSEZ STANFIELD!



Les sous-vêtements  
**THERMAL**  
très chauds, très confortables  
C'est le tricot de choix de l'homme actif. Il a été fabriqué de manière à incorporer des milliers de poches minuscules retenant la chaleur du corps et l'isolant contre le froid. Les fins fils de coton sont à l'épreuve du retrecissement, de telle sorte que le tricot ne se déforme pas, même à la suite de lavages répétés.  
Les gilets Thermal, disponibles en deux épaisseurs, sont à encolure brevetée renforcée en nylon, à manches longues et courtes. Tailles petite, moyenne et grande (S.M.L.). Prix variant de \$2.50 à \$3.98. Léger supplément pour taille supérieure.  
Les caleçons à ceinture élastique ont un double singe longue durée et des chevilles qui s'ajustent confortablement. Tailles 30 à 44. Prix variant de \$2.98 à \$3.98. Léger supplément pour taille supérieure.  
Les combinaisons, également disponibles en deux épaisseurs, sont à manches longues et courtes. Tailles 34 à 44. Prix variant de \$5.50 à \$7.50. Léger supplément pour taille supérieure.

Choisir Stanfield, c'est choisir ce qu'il y a de mieux  
**STANFIELD'S**  
Stanfield's Limited • Truro, Nouvelle-Ecosse

# WOW!

## INDISPUTABLEMENT LA PLUS ÉCONOMIQUE!

Si vous désirez ménager votre argent agréablement, adoptez la magnifique Valiant 1963! La Valiant épargne des réparations coûteuses (renseignez-vous au sujet de la nouvelle garantie sensationnelle de 5 ans ou 50,000 milles du "rouage d'entraînement"); la batterie (grâce au nouvel alternateur de la Valiant); épargne de l'essence (grâce à son moteur six incliné qui donne plus de milles au gallon); épargne des frais d'huile (grâce au changement tous les 4,000 milles); épargne des frais de graissage du châssis (tous les 32,000 milles). Désirez-vous autre chose? Si oui, comparez le coût initial réellement étonnant de la Valiant. A tous les points de vue, vous faites un achat appréciable avec la Valiant '63! C'est indiscutablement l'auto vraiment la plus économique!



Toutes les Valiant comportent la nouvelle garantie de 5 ans ou 50,000 milles du "Rouage d'Entraînement". Demandez les détails à votre vendeur.

# Valiant '63

LA VALEUR DE LA VALIANT EST INSURPASSABLE **CHRYSLER DU CANADA**

VOYEZ DES AUJOURD'HUI VOTRE VENDEUR PLYMOUTH-VALIANT OU DODGE-VALIANT

## Trois-Rivières Chrysler Ltée

**CHRYSLER DU CANADA**  
Chrysler - Dodge - Plymouth - Valiant - Simca 5 - Simca 1000  
Camions Dodge - Fargo  
Le plus gros dépositaire de produits Chrysler au Coeur du Québec  
**2525, ROYALE TROIS-RIVIERES FR 4-2453**

NE MANQUEZ PAS "LA FAMILLE STONE" TOUS LES JEUDIS SOIRS AU RÉSEAU FRANÇAIS DE TV DE RADIO-CANADA